

Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 672000
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

95STE JAARGANG — No.: 170

MAANDAG 31 JULI 1978

DIPLOMATIEKE BETREKKINGEN AANGEGAAN

Mobutu zwicht voor druk van westen

Zaire en Angola vinden elkaar

KINSHASA — Zaire is diplomatieke betrekkingen (op ambassadeursniveau) aangegaan met zijn socialistische buurland Angola. Daarmee is een eind gekomen aan drie jaar van steeds terugkerende vijandelijkheden die culmineerden met de invasie van Katangese opstandelingen in de Zairese provincie Shaba, in mei van dit jaar. Het heeft er alle schijn van dat de Zairese leider Mobutu tot een regeling met Angola is gekomen onder druk van de westelijke landen.

Naast de overeenkomst om diplomatieke relaties op te bouwen hebben de twee Afrikaanse buurlanden besloten de voor Zaire zo belangrijke Benguela-spoorlijn te heropenen. Deze spoorlijn verbindt het kopergebied van de provincie Shaba met de Atlantische oceaan via Angolees grondgebied. De lijn werd gesloten tijdens de Angolese burgeroorlog, waaruit drie jaar geleden, mede dankzij de steun van Cuba, de regering van president Agostinho Neto resulteerde.

Zaires president Mobutu Sese Seko had in het recente verleden diverse malen de beschuldiging geuit dat Angola verblijf had geboden aan de door Cubanen opgeleide Katangese opstandelingen ,die een aanval uitvoerden op het mijncentrum van Shaba, de stad Kolwezi, waarbij honderden mensen werden gedood en waarmee een zware slag werd toegebracht aan de koperproduktie van het land. Mobutu sprak later van het toerusten van een speciale legerdivisie met vergeldingskracht - kennelijk gericht tegen Angola. Maar een aantal westelijke landen, dat een internationale hulpactie voor Zaire organiseerde, drong er bij Mobutu op aan tot een vergelijk te komen met zijn buurland en verzoening na te streven met zijn binnenlandse opposanten. Als gevolg daarvan kondigde Mobutu een binnenlandse amnestie af en bracht hij het proces op gang tot het vestigen van diplomatieke betrekkingen met Angola.

Er vonden twee ontmoetingen plaats in Brazzaville, de hoofdstad van de naburige republiek Congo. Vorige week verschenen berichten dat Mobutu en Neto elkaar tweemaal in het geheim hadden ontmoet tijdens de conferentie van de Organisatie van Afrikaanse eenheid (OAE) in Chartoem. Een formele topbijeenkomst van de twee leiders lijkt nu op korte termijn waarschijnlijk. Afgelopen vrijdag kwam een hooggeplaatste Angolese delegatie, onder leiding van het lid van het Centrale partijcomite Manuel Alexandre Duarte, in Kinshasa aan om het document te tekenen waarmee de nieuwe betrekkingen werden vastgelegd. Namen van de wederzijdse ambassadeurs zijn nog niet genoemd.

Volgens diplomatieke bronnen in Kinshasa is een van de kernpunten van het akkoord het besluit van Mobutu en Neto een eind te maken aan wederzijdse vijandelijke en vijandige activiteit. De Angolese regering heeft beloofd meer toezicht te zullen houden op de (bijna semi-autonome) Katangese ballingen, die de invasiemacht voor Shaba formeerden. Mobutu van zijn kant heeft zich bereid verklaard zijn steun te onttrekken aan Angolese guerrillastrijders in Zaire, die zich tegen het bewind van Neto verzetten. Mobutu heeft intussen ook een speciale medaille uitgegeven voor de Zairese, de Marokkaanse en de andere Afrikaanse troepen die op dit moment verantwoordelijk zijn voor de veiligheid in de provincie Shaba.

In het kader van Mobutus nieuwe beleid speelt Zaire deze week ook gastheer voor de Belgische minister van Buitenlandse zaken Henri Simonet. Het Zairese staatshoofd had eerder met alle nadruk verkondigd geen zaken meer te willen doen met een Belgische regering waarvan Simonet deel zou uitmaken. Op een bepaald moment leek het er zelfs op dat Zaire (het voormalige Belgische Congo) de betrekkingen met Brussel zou verbreken. Simonet had zijn kritiek op het regime Mobutu ook niet onder stoelen of banken gestoken. Het doel van zijn bezoek aan Kinshasa deze week is het bespreken van de internationale hulp. Waarover vorige maand in Brussel tussen een aantal westelijke landen een akkoord werd bereikt. De juiste omvang van en de wijze waarop de hulp wordt verleend moet later dit jaar nog worden vastgesteld.



DEN HAAG — Een Rode Kruis-helper verleent hulp in een van de schamele ontoereikende 'ziekenhuisjes' in de Ethiopische provincie Eritrea. Volgens dr Ysuf Bernanu (31) van het Eritrese Rode Kruis/Rode Halve Maan, momenteel in Nederland voor besprekingen met het Rode Kruis, nemen de humanitaire problemen dramatische vormen aan nu Ethiopie met 150.000 man de provincie is binnen gevallen en burgerdoelen bombardeert.

Carter-campagne

MOSKOU — De Prawda heeft president Carter van de Verenigde Staten er zaterdag van beschuldigd dat hij het Vaticaan probeert warm te maken voor zijn, verlopende anti-Russische campagne. Het blad merkte op dat president Carters moeder Lilian onlangs een bezoek bracht aan paus Paulus en hem een brief van haar zoon overhandigde. ,,Volgens de Italiaanse kranten bevatte de boodschap niets in de geest van een verzoek om kwijtschelding van zonden, maar vormde zij daarentegen een berisping aan het Vaticaan voor zijn lauwheid ten aanzien van de campagne ten gunste van de rechten van de mens, aldus de Prawda. Volgens het blad vindt de Amerikaanse regering dat het Vaticaan niet energiek genoeg inhaakt. Zij zou graag willen dat de rooms-katholieke kerk ook iets deed om de anti-Russische campagne van bepaalde kringen in de VS. die aar. het verlopen is. nieuw leven in te blazen.

Ambassade Irak in Parijs bezet

PARIJS — Voor alle Parijse vliegvelden is vanmorgen de staat van alarm afgekondigd in verband met de bezetting van de Iraakse ambassade in Parijs door twee gewapende mannen, die een aantal gijzelaars vasthouden. Intussen is een gewonde met toestemming van de bezetters uit de ambassade geevacueerd en naar een ziekenhuis overgebracht. Het is een man, die door kogels is getroffen en die een gebroken been heeft.

Het iraakse persbureau in Beiroet heeft een boodschap ontvangen dat de leider van de overval in Parijs de broer van Said Hammani is. Said Hammani, die de PLO in Londen vertegenwoordigd heeft, werd op 4 januari van dit jaar vermoord in de Britse hoofdstad. Volgens het persbureau eist hij een vliegtuig waarmee hij naar Londen wil gaan om de vrouw te bevrijden, die vrijdag een bom heeft geplaatst in de auto van de Iraakse ambassadeur in Londen.

* * *

Woordvoerder loodsenvereniging Curacao:

BC-maatregel betekent verlies werkterrein

WILLEMSTAD — **Na een algemene ledenvergadering zond de Curacaose loodsenvereniging zaterdag een telegram naar de gezaghebber en de havenmeester van Curacao met de mededeling om de onbezoldigde loodsen niet de schepen in Bullenbaai te laten inloodsen. Naar de woordvoerder van de vereniging de heer Schmidt Krans vanmorgen aan de Amigoe meedeelde wordt erkend dat er een tekort aan loodsen is, maar zal de maatregel die het BC voornemers is te nemen verlies aan werkterrein betekenen.**

Voor de schepen ten behoeve van COT op Bullenbaai zijn er loodsen die in dienst zijn van de overheid en ook door het eilandgebied worden uitgetaald. Daarnaast werken er de zogenaamde onbezoldigde loodsen, die naar werd begrepen, door het eilandgebied in zekere zin ter beschikking zijn gesteld van Shell. Het eilandgebied betaald hun salaris niet.

De onbezoldigde loodsen varen nog alleen schepen Bullenbaai uit, maar de overheid is van plan hen tevens schepen te laten inloodsen. Dit heeft te maken met het tekort aan loodsen op Curacao.

De woordvoerder van de loodsenvereniging, waartoe de onbezoldigde loodsen niet behoren,de heer Schmidt Krans, vertelde dat zij erkennen dat er een tekort is aan loodsen op Curacao. Eveneens zijn zij van mening dat dit tekort de komende jaren nog niet opgelost kan worden. Dit is een probleem dat geschapen is door een verkeerd gevoerd beleid over jaren door achtereenvolgende bestuurscolleges en zal het enige tijd duren eer het is verholpen.

De heer Schmidt Krans zei dat het BC al maanden bezig is met een plan om de onbezoldigde loodsen vanwege dit tekort ook schepen Bullenbaai te laten inloodsen. Het is de bedoeling daarmee de bezoldig de loodsen hun werk enigs zins te ontlasten. De loodsenvereniging heeft diverse gelegenheden te kennen gegeven niet met deze maatregel accoord te kunnen gaan.

Zaterdag werd een ledenvergadering gehouden en vandaar uit werd een telegram gestuurd naar de gezaghebber van Curacao en de havenmeester. Gewacht wordt op reactie van die zijde om te beraadslagen wat eventuele stappen kunnen zijn die genomen gaan worden. Een staking wordt door de heer Schmidt Krans niet uitgesloten, maar hij sprak berichten tegen als zou dat al voor het afgelopen weekeinde gepland zijn geweest. ,,Staken is een heel vervelende zaak", zei hij.

In een nadere verklaring legde de woordvoerder van de loodsenvereniging uit dat de overheidsmaatregel voor hen goed zou zijn als het duidelijk om een tijdelijke maatregel zou gaan. Wanneer dit niet zo is dan moet dit werk bij de Bullenbaai als verloren worden beschouwd voor de loodsen van het eilandgebied, aangezien niet gehoopt kan worden op een naderhand weer afstaan van die positie, wanneer het corps van loodsen geheel is aangesterkt".

De BC -maatregel zou een verlies aan werkterrein betekenen" zei de heer Schmidt Krans. Dit acht hij niet verantwoord bij een verdergaande Antillianisering van het loodsencorps en voor jongelui die nu gaan studeren voor dit vak.

Het is niet gelukt van ged Agustin Diaz of havenmeester Elsio Sint Jago commentaar hierover te krijgen.

Sadat wijst geprek met Israel af

ALEXANDRIE — De Egyptische president Anwar Sadat heeft zondag verklaard dat er de komende weken geen gesprek zal komen met Israel omdat dit land weigert territoriale concessies te doen. Na een gesprek met de Amerikaanse reizende ambassadeur voor het Midden-Oosten, Alfred Atherton, zei de Egyptische president dat Israel met het kabinetsbesluit om geen zandkorrel in de Sinai af te staan een nieuwe onderhandelingsronde geblokkeerd heeft.

Sadat deed bij zijn persconferentie een beroep op de Amerikaanse president Carter om de bemiddelingsrol op te geven en als volwaardige partner op te treden. Sadat bleef bij zijn eis dat Israel zich moet terugtrekken van het sinds 1967 bezet Arabisch grondgebied. Hij zei dat hij geen territoriaal compromis kan accepteren. De Egyptische president noemde de huidige Israelische politiek negatief.

Waarnemers menen dat indien de Verenigde Staten niet met compromisvoorstellen komen en meer gewicht in de schaal gaan gooien, de situatie in het Midden-Oosten snel kan escaleren.

Libanon kwaad op VS ivm evacuatie-advies

BEIROET — De rust die gedurende 72 uur heeft geheerst aan het front in Libanon tussen de Syrische troepen van de Arabische vredesmacht en de Christelijke militie, is zaterdag verbroken door nieuwe gevechten. Een contingent van de Libanese politie moest zich uit zijn bufferpositie tussen beide partijen op de grote markt van de christelijke stadswijk in Beiroet Asjrafiyeh terugtrekken.

Op het politieke front betreurde premier Selim Al Hoss als eerste officiele regeringswoordvoerder het advies van de Amerikaanse regering van Amerikanen in Libanon die er geen dringende bezigheden hebben, het land te verlaten. Vrijwel alle kranten in de hoofdstad schreven dat Washington ,paniek zaait onder het Libanese volk en de spanning in het land vergrootte.

De Syrische minister van Buitenlandese zaken, Abdoel Halim Chaddam, heeft zaterdag tegengesproken dat hij tegenover het Franse weekblad, Le Nouvel observateur heeft verklaard dat president Elias Sarkis van Libanon niet voor zijn taak berekend is en geen, moedige besluiten kan nemen.

Chaddam zei dat hij ,grote achting voor Sarkis heeft en erkentelijk is voor diens ijveren voor vrede en eenheid in Libanon. De rechtse militaire leider in Libanon Basjir Gemayel sprak zaterdagavond berichten tegen als zouden hij en zijn vader, de rechtse politicus Pierre Gemayel, in besprekingen met de Israelische regering gewikkeld waren. Basjir Gemayel noemde het bericht, louter verzinsels, alleen al omdat hij en zijn vader in Israel heetten te zijn. ,Als dat zo was, zou ik u nu niet te woord kunnen staan, zei hij tegen een Britse correspondent die hem had opgebeld.

"Bursalen" vlucht 15 uur later

WILLEMSTAD — Het KLM vliegtuig uit Nederland dat vandaag moest aankomen wordt niet eerder dan morgenochtend om zes minuten voor zes verwacht. Het vliegtuig vertrekt weer morgenochtend om vijf minuten voor acht. De bursalen en andere passagiers die vanmiddag om vijf uur zouden vertrekken moeten dus op 15 uur vertraging rekenen.

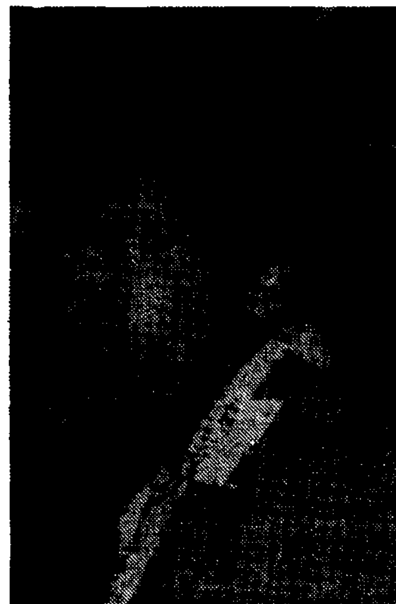
Aardbeving in Guatemala

GUATEMALA-STAD — In het noorden van Guatemala heeft zich zaterdag een krachtige aardbeving voorgedaan waarbij een jongen van acht jaar werd gedood en zodanige aardverschuivingen optraden, dat wegen en telegraaf- en telefoonverbindingen werden afgesneden.

Volgens de overheid kwam de jongen om het leven bij een grondverschuiving in de buurt van Patzun op 65 kilometer ten noorden van de hoofdstad.

Het epicentrum van de aardbeving lag op 30 kilometer van Guatemala-stad, precies als bij de aardbeving van 4 februari 1976 die aan naar schatting 23.000 mensen het leven kostte

Vandaag



C. RICHARDSON (FTA) ...dode vakcentrale...

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

★★★

WIT GELE KRUIS: Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; na 17.00 uur heeft zuster Martina, tel.: 38181 de wacht; ook te bereiken via pageboy 027-149.

★★★

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634; Punda: Bolivar, tel.: 13929.

★★★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Saturday night fever.
WEST-END: 19.00-21.00 Bring me the head of Alfredo Garcia.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Shaolin temple.
DRIVE-IN: 19.30-21.30 Saturday night fever.
CINE-RIO: 20.00 The ultimate warrior.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Mgr. Verriet Instituut.

★★★

DINSDAG
DIVERSEN

TENTOONSTELLING Gallery RG (Keukenstraat 20-B) open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK Uitleenbibliotheek en Leeszaal (van Walbeeckplein): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; dond. gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; dond. gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-16.00 uur.

(FILIAAL BARBER): dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7-A.

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Veeris (t/o club Autobus Chauffeur), Moreno Brandau, school op Mahoema; 10.00-11.00 te Mahuma Oost/Mahuma West; 11.00-12.00 te Boca Sami t/o fort; 12.00 te Blauwbaai (Jacobs); 14.00-15.45 te Jandoret t/h Toko Jandoret.

ABC-DIENSTREGELING: eerste rit vanaf St. Willibrordus naar Otrabanda om 06.00 uur. vertrektijden vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30 uur. vertrektijden vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 (zaterdag en zondag wordt er niet gereden).

TELECURACAO: 17.00 Felix the cat; 17.09 elephant boy; 17.37 pabien; 17.39 fables of the green forest; 18.03 a place to live; 18.21 tips on health; 18.25 dept Shell; 18.42 bulletin tele-8; 18.53 deporte tele-8; 19.04 muppet show; 19.37 wild wild world of animals; 20.00 notisiero tele-8; 20.37 lo imperdonable; 21.00 Charlies angels; 22.00 telepatria; 23.00 notisiero tele-8 (repeat).

Volgend jaar pastoraal concilie

Gewetensonderzoek op synode van katholieken

WILLEMSTAD — Om te zien hoe mensen te animeren voor het geloof zullen op diverse niveau's gelegenheden worden geschapen om de betrokkenen daarover te laten discussieren. Dat bleek uit een onderhoud met mgr Wim Ellis. Zoals in elk bisdom in de regio dit jaar gedaan zal worden, staat ook voor november op de Antillen een synode gepland met de leus "Wat doen we?", terwijl voor volgend jaar een pastoraal concilie op het programma staat.

Mgr Ellis legde de Amigoe uit dat dit jaar in elk bisdom in de omstreken een assemblee wordt gehouden die beschouwd kan worden als een soort gewetensonderzoek. Gehanteerd wordt het systeem "ver-huzgar-obra" (bekijken-beoordelen-aan de slag). Tevens zal de vraag aan de orde komen wat de leken kunnen doen en welke verantwoordelijkheden zij hebben in de geloofsbelijdenis en het aktiveren van mensen tot het katholieke geloof. Enkele paters zijn bezig met de voorbereidingen van deze synode voor november.

Daarop volgend komen enkele bisdommen bijeen in hun kerkprovincie waar de aartsbisdom is gevestigd. Voor de Antillen is dat Trinidad en Tobago. De afvaardigingen bestaan daar uit de bisschop en een commissie gevormd door twee priesters plus twee religieuzen, twee leken en twee jongeren steeds man en vrouw. In 1980 staat over deze zaak een regionale bijeenkomst gepland.

Voor het bisdom Willemstad noemde mgr Ellis een pastoraal concilie dat in de loop van volgend jaar gehouden zal worden. Doel hiervan is uitdrukkelijk het animeren van mensen tot het katholieke geloof. Gevraagd naar resultaten van eerdere pogingen hiertoe noemde mgr Ellis het voorbeeld van de drie pastoraal werkers in de parochie Groot Kwartier, die vooral deze tijd dat hun pastoor met verlof is veel werk verrichten, zoals bij het doopsel en de voorbereidingen voor diverse andere kerkelijke daden. In verschillende andere parochies zijn eveneens pastoraal werkers aan de gang die daarvoor een drie-jarige opleiding hebben gevolgd. Gepoogd zal worden ook de onderwijzers en vooral de ouders te aktiveren, zei mgr Ellis.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: Half tot zwaar bewolkt met buien, hier en daar mogelijk vergezeld van onweer. In de loop van de middag en avond tijdelijke opklaringen. Matige tot vrije krachtige, in buien af en toe krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Onder invloed van een zwakke tropical wave is de intertropische convergentie zone in de loop van gisteren naar het noorden getrokken en bepaalt thans het weer over het oostelijke gedeelte van het Caribische gebied. Hoewel de voornaamste activiteit zich inmiddels ten noorden van de Benedenwindse eilanden bevindt, wordt voor de komende 24 uur aanhoudende buienactiviteit verwacht.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n, tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
POSTSLUITING elke dag vanaf maandag t/m vrijdag om 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken; 16.30 uur voor gewone stukken-postkantoor.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

Opleiding voor agente

HC Oldenboom: niets van bekend

WILLEMSTAD — Het is mij niet bekend dat een Arubaanse in Nederland de opleiding voor agente van politie gaat volgen. U verrast mij er mee, ik weet er niets van. Dit antwoordde hoofdcommissaris van politie Oldenboom vanmorgen op de vraag van de Amigoe hoe het nu precies zat met het verlenen van beurzen aan meisjes die een opleiding voor politie-agente in Nederland willen volgen.

Volgens de commissaris was het inderdaad zo dat dit de laatste jaren niet meer gebeurde. Een dezer dagen ontving de Amigoe echter een eilandscommuniqué dat Magaly Maduro naar Nederland zou gaan om aan de politieacademie te studeren en dat zij hiertoe een eilandsbeurs gekregen had.

Hoofdcommissaris Oldenboom wist vanmorgen niet hoe dit nu precies in elkaar zat. Volgens hem was het geven van beurzen voor de politieopleiding nog steeds een landsaangelegenheid.

Cursus vóor toerisme-personeel ten einde

KRALENDIJK — Ter afsluiting van de cursus Human relations and communication skills program, welke door dr Rustum Sethna gegeven werd, was vrijdagavond in Hotel Bonaire de uitreiking van de deelnemers-certificaten. Waarnemend gezaghebber Thielman bijgestaan door cursus-coordinator Tromp, reikte aan de 102 deelnemers een certificaat uit. Als blijkt van erkentelijkheid overhandigde het Toeristenbureau alsook Hotel Bonaire enige geschenken aan het echtpaar Sethna, dat weer op zijn beurt aan de heer Tromp een minitelefoontje aanbood als symbool van de communicatie. Na de diverse toespraken van gedeputeerde van Toerisme Victor Winklaar, de wnd gezaghebber Thielman de heer Tromp en de heer Sethna, sprak namens de deelnemers de heer Versio Paula enkele woorden erkentelijkheid tot de heer en mevrouw Sethna. De heer Sethna, die nogal onder de indruk was van alle cadeaus en attenties aan zijn persoon bewezen, zei dat hij erg fijn heeft gewerkt op Bonaire en dat hij hoopt spoedig weer terug te mogen komen. Het Toeristenbureau zou alles in het werk stellen om een nieuwe cursus te beginnen. Na het officiele gedeelte volgde een zeer geanimeerde cocktailparty, aangeboden door het Toeristenbureau Bonaire.

Wanhoopsdaad

WILLEMSTAD — Een teneinde raad zijnde vader heeft zijn auto, een VW, bij Marie Pompoen het water ingeduwd omdat zijn zoon van vijftien de wagen steeds leende. Bij deze plezierritjes werden er door de zoon nog wel eens brokkengemaakt. De vader die kennelijk niet kon voorkomen dat de zoon de sleutel in handen kreeg ging in de weekeinde over om tot deze wanhoopsdaad en reed zijn auto de zee in.

Inbraken

WILLEMSTAD — Bewoners van de Oberonstraat, de Hoek van Hollandstraat, de Mauritslaan en de Maalweg hebben het weekeinde bezoek gehad van inbrekers. De belangstelling van de dieven ging vooral uit naar fototoestellen, electronische apparatuur, een accu en een damestas met 300 gulden. Verder werden uit de woning aan de Maalweg ook cosmetica en souveniers gestolen. De accu werd uit een voor de deur van een woning aan de Hoek van Hollandstraat geparkeerde auto weggenomen.

Staking van hotelpersoneel

LISSABON — In Portugal moesten duizenden toeristen zaterdag hun eigen bed opmaken en zelf voor eten zorgen doordat het hotelpersoneel voor een etmaal het werk had neergelegd. De staking was uitgeroepen door de bond die de steun heeft van de communisten. Andere bonden deden niet aan de staking mee zodat in sommige hotels de situatie normaal was en in andere een deel van het personeel werkte. Op de luchthavens, waar veel mensen moesten wachten door de actie van de Franse verkeersleiders, kon men geen levensmiddelen kopen. Het personeel daar staakte voor de volle honderd procent en dat had mede tot gevolg dat aan boord van de vliegtuigen alleen koude maaltijden werden verzorgd.

Wereldjeugdfestival door Castro toegezwaaid

HAVANNA, CUBA — President Fidel Castro van Cuba heeft vrijdagavond in een stadion in Havanna de muzikale opening van het elfde wereldjeugdfestival bijgewoond. Aan het festival van negen dagen nemen afgevaardigden van 145 landen deel. Het thema is, Pro anti-imperialistische solidariteit, vrede en vriendschap. Castro, wiens broer Raul, tweede secretaris van de Cubaanse communistische partij, ook aanwezig was, volstond met naar de 18.500 aanwezigen te zwaaien. Hij sprak niet. Onder de afgevaardigden van vooral socialistische en communistische landen zijn 440 Amerikanen.

Heer Bommel en de uitvalsels

0112

0112. — Zo trok Wammes Waggel dus met het geld de wijde wereld in, en heer Bommel begaf zich met het emmertje tulpen naar het huis van juffrouw Doddel.
Frisse moed bezielde hem, en daar de dooi was ingevallen, betrad hij het tuintje met vaste stap. Maar toen hij zag, dat de deur openstond en het geluid van stemmen hoorde, bleef hij staan. Het was duidelijk, dat zijn buurvrouw bezoek had gekregen van de weduwe Hooinaalt, die een eindje verderop woonde. Daarom aarzelde hij; vooral toen hij zijn naam hoorde noemen.
"Nee", zei de weduwe. "Ik heb meneer Bommel niet gezien. Waarom maak je je ongerust over hem, Annemarie?"
"Hij is gevallen", legde Doddeltje uit. "En ik ben bang, dat hij zich erge pijn gedaan heeft. Dat wilde hij niet laten merken en daarom is hij stilletjes weggegaan. Hij is altijd zo flink, hè?"
"Flink?" herhaalde mevrouw Hooinaalt schamper. "Hij kan niks en doet niks dan van zijn geld leven. Een luie niksnut, als je mij vraagt.
Ik begrijp niet, wat je in die leegloper ziet.
Zet hem toch uit je hoofd en maak wat van je leven".
Heer Ollie luisterde niet verder. Inzakkend staarde hij naar het emmertje en nu viel hem pas op hoe verflenst en slap de bloemen er bij hingen.

KRALENDIJK — Sinds kort is Bomadeco nv welke onderneming morgen 1 augustus zijn eerste verjaardag herdenkt, verhuisd naar het pand hoek Breedestraat-Kerkweg, waar vroeger Maduro & Curiels bank (Bonaire) nv gevestigd was. Bomadeco heeft nu zeven werknemers in dienst en is sinds begin deze maand ook vertegenwoordiger van Fa Gorsira (Bonaire) nv. Men verzorgt onder meer de administratie voor derden, handelt incassozaken af, doet makelaardij enz. Bij de foto: het nieuwe onderdak van Bomadeco.

Politiek op jeugdfestival

HAVANA — Op het vrijdag in Havanna begonnen wereldjeugdfestival dat verbroedering beoogt, heeft zondag de politiek haar intrede gedaan.
Marokko trok zich van het elke vier jaar te houden festival terug omdat een delegatie aanwezig bleek van ,,het volk van de westelijke Sahara - het gebied dat nadat Spanje er afstand van had gedaan, toeviel aan Marokko en Mauretanie.
De aanwezigheid op het festival van Joshua Nkomo van het Patriottische Front van Zimbabwe veranderde ook al gauw in een politieke aangelegenheid, nadat hij had verklaard dat oorlog de enige weg naar bevrijding van de zwarte Afrikanen is.
De Italiaanse afvaardiging eiste wijzigingen in het feestprogramma, zodat de conflicten in de Hoorn van Afrika er ook aandacht in krijgen. Zij verklaarde dat zij stond achter de afscheidingsbeweging in de Ethiopische provincie Eritrea, die vecht tegen het Ethiopische leger.
De Italianen spraken daarnaast hun bezorgdheid uit over de ernstige schendingen van de meest elementaire mensenrechten" in de Sovjet-Unie.
Verder wordt er door de 20.000 jongeren uit 140 landen nog folkloristisch gedanst en gezongen met begeleiding van fanfare-orkesten.

Leegloop bij Dok

WILLEMSTAD — Bij de Curacaose Dokmaatschappij zijn de opdrachten de laatste twee maanden sterk teruggelopen. De heer Sampson van de CDM zei vanmorgen desgevraagd dat men hoopte dat de slapte spoedig weer tot het verleden zal behoren.

Tot en met mei was er genoeg werk, maar de maanden juni en juli zijn inderdaad erg stil geweest. Volgens de heer Sampson wordt wel getracht het personeel zo veel mogelijk aan de gang te houden door het onderhoudswerkzaamheden te laten uitvoeren. Ook probeert men de leegloop op te vangen door het personeel in deze maanden met vakantie te laten gaan. Wat de uitbreidingsplannen van de CDM betreft die zijn er volgens de heer Sampson nog steeds. Voor de onderaannemers van de CDM is deze slappe tijd echter moeilijker op te vangen. Vooral de zogenaamde contractarbeiders worden er de dupe van.

Kritiek WIN op Miss Heelal

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD. — Het Bovenwindse blad WIN heeft scherpe kritiek geleverd op de uitspraken van de nieuwe Miss Heelal 1978, de blanke Zuid-Afrikaanse Margaret Gardiner. Deze zou gezegd hebben dat zij de apartheidswetten van haar regering eerbiedigt en dat het een ramp zou zijn als de ,,zwarten" op dit moment de macht zouden overnemen. Ironisch genoeg werd deze eerste ZuidAfrikaanse Miss Universe gekroond door de eerste zwarte Miss Heelal de in 1977 gekozen Janelle Commissiong van Trinidad/Tobago.

Op de vraag wat zij daarvan vond zou de Zuid-Afrikaanse hebben geantwoord dat het haar niet was opgevallen dat Janelle zwart was. Zij ziet de mensen namelijk niet in zwart-wit, maar allereerst moet zij naar haar regering luisteren. WIN schrijft naar aanleiding van deze uitspraken: ,,Dat een ieder die ZuidAfrikanen met open armen op de Bovenwinden ontvangt goed moet beseffen dat WIN niet zal toelaten dat racistische ZuidAfrikanen op Sint Maarten worden behandeld als ,,Kings" en ,,Queens", als zwarte Sint Maartenaren en andere ,,blacks" over de gehele wereld en in Afrika niet un Azania (Zuid-Afrika) als mensen kunnen leven".

CHARTOEM — In de vier Soedanese provincies waar zich overstromingen voordoen zijn tot nu toe 38 personen om het leven gekomen, zo is zaterdag in Chartoem meegedeeld. Onder de landen die hulp bieden in de vorm van voedsel en medicamenten, zijn de lidstaten van de EEG.

CGTC EN AVVC BETREUREN GANG VAN ZAKEN

"AVVA is een dode vakcentrale"

NKV-deskundige wacht op accordering FTA

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — De Arubaanse vakcentrale FTA is in principe bereid voor akkoord te tekenen om de komst van de heer Pierre Willems van de NKV in het kader van de technische bijstand mogelijk te maken. Naar FTA-voorzitter, Clarence Richardson, vanmorgen aan de Amigoe zei, dat de handtekening niet gezet wordt als de AVVA ook tekent, welke vakcentrale hij omschreef als een dode. Op Curacao werd van de kant van de CGTC en AVVC betreurd dat de problemen op Aruba tussen twee vakcentrales de komst van de heer Willems tegenhoudt. Minister Hubert Spencer van Sociale zaken en Arbeid heeft laten weten de indruk te hebben gekregen dat de problemen al zouden zijn opgelost.

Minister Spencer verklaarde dat het verzoek is gedaan aan Nederland om in het kader van de technische bijstand aan de Antilliaanse vakbonden iemand uit te zenden die voor een periode van drie jaar drie maanden per jaar naar de Antillen komt. Hiervoor werd aangewezen de heer Pierre Willems van de Nederlandse Katholieke Vakcentrale (NKV), die voor veel Antilliaanse vakbondsmensen geen onbekende is. De heer Spencer zei erbij dat de heer Willems gemakkelijker dan menig andere vakbondsleider in Nederland zich los kan maken van zijn werk.

DODE CENTRALE

De bewindsman zei dat hij bericht naar Nederland had doen sturen om te kennen te geven dat alles in orde was. Daarop werd van Nederlandse zijde gevraagd de brief waarin de heer Willems wordt voorgesteld te laten ondertekenen door alle betrokken vakcentrales. De minister zei niet op de hoogte te zijn van details over de problemen.

Op Aruba verklaarde de voorzitter van de Federashon di Trahadornan di Aruba (FTA), de heer Clarence Richardson, dat de FTA wel bereid is in principe de brief te ondertekenen, maar dat zij niet tekenen als ook dode vakcentrales tekenen. Gevraagd om nadere uitleg zei de heer Richardson dat voor hen de AVVA (Algemeen Verbond van Vakverenigingen van Aruba) niet bestaat, omdat alleen nog maar de General Workers Union daarbij is aangesloten. Om die reden zou dan de GWU indirect ook beschouwd worden als een vakcentrale. Om dezelfde reden wordt ook de Fesina niet meer geacht een vakcentrale te zijn en daarom tekent Fesina evenmin. "Deze vakcentrales bestonden wel toen destijds aan Nederland om hulp werd gevraagd in de vorm van technische bijstand, doch nu bestaan zij niet meer".

Tijdens diens recente reis naar Nederland heeft de FTA-voorzitter de heer Piet Jeukens over deze materie uitvoerig ingelicht, vertelde hij de Amigoe. "Wij willen graag met de organisatie en dergelijke helpen", aldus de heer Richardson, "maar dan als FTA en op voorwaarde dat de dode vakcentrales niet kunnen tekenen hiervoor. Dat zou te bar worden".

INVLOED

Van de kant van de Curacaose vakcentrale CGTC verklaarde voorzitter Erwin Koense, dat zij zelf in kontakt zijn getreden met Nederland om uit te leggen dat van hun kant verlangd wordt dat de heer Willems toch komt, ook als de problemen op Aruba niet worden opgelost. Hij zei het te betreuren dat door onderlinge geschillen een uit te zenden kracht niet kan komen. "Er is een grote behoefte aan technische bijstand uit Nederland. We zullen alles doen om de man hierheen te krijgen". Aldus de heer Koense. Hij heeft minister Spencer gevraagd zijn invloed aan te wenden. Koense zei overigens wel de mening te zijn toegedaan dat de AVVA beschouwd moet worden als slechts een papieren organisatie.

De heer Rafael Rosario liet zich praktisch in dezelfde bewoordingen uit. Hij zei dat desnoods de man (i.c. Willems) dan niet naar Aruba gaat, maar ook van de kant van zijn vakcentrale wordt de grote noodzaak ingezien van een deskundig iemand om de plaatselijke bonden van advies te dienen. Hij zei dat de heer Hein van Zichem gevraagd is op Aruba te bekijken of de zaak daar kon worden opgelost, maar heeft hiervan nog geen verslag ontvangen. Het heeft in de bedoeling gelegen, naar het verluidt, dat de heer Willems begin augustus naar de Antillen zou komen. Op Bonaire en de Bovenwindse eilanden is de komst van de heer Willems al geaccordeerd.

Tien voorstellen voor naamswijziging AVVC

WILLEMSTAD — In totaal bestaan er ongeveer tien voorstellen voor een nieuwe naam voor de vakcentrale AVVC. Dat vertelde vanmorgen de voorzitter van deze vakcentrale Rafael Rosario in een gesprek met de Amigoe.

De heer Rosario zei dat de tien voorstellen op papier zijn gesteld voor alle aangesloten bonden om er hun gedachten over te laten gaan. De beslissing over de nieuwe naam, die de centrale krijgt, wordt genomen binnen enkele weken verwacht de AVVC-voorzitter. Hij zei dat hiervoor niet meer het congres bestaande uit de leden van alle aangesloten bonden hoeft te worden geraadpleegd, omdat dit congres verleden jaar al de uitspraak heeft gedaan dat de naam moet worden gewijzigd en heeft het besluit daarover overgelaten aan het hoofdbestuur.

Bij ruzie

Zitvlak verbrand

WILLEMSTAD — Een woordenwisseling met haar vriend eindigde met een verbrand zitvlak en een messteek van twee centimeter in haar zij. Het slachtoffer dat zondagavond in het ziekenhuis werd binengebracht verklaarde dat haar vriend haar achterover had geduwd en dat zij midden in een pot met kokende stoba viel. Hoe zij aan de messteek kwam wordt door de politie niet verder beschreven. Een en ander wordt onderzocht.



WILLEMSTAD — De heer Elias Spencer zal de heer Pablo (Pa) L. Martijn opvolgen als hoofd van het Bevolkingsbureau. De heer Martijn gaat na 34 jaar bij het eiland te hebben gewerkt met pensioen. Het BC nam donderdag afscheid van Pa Martijn. Op de foto het moment dat gedeputeerde F. Rozendal namens het BC de heer Martijn (links) een schilderij overhandigt. Het is gemaakt door een Curaçaose kunstenaar en stelt een typisch Curaçaos landschap voor.

Voorlopig programma Moveshon Pro Turismo aan BC aangeboden

WILLEMSTAD — Een delegatie van de Movementu Pro Turismo bracht de afgelopen vrijdag een bezoek aan wnd. gezaghebber R. Martinez en gedeputeerde G. de Paula van toerisme. De delegatie bestond uit Oscar Semerel, Jenny Cratz en Joe Pinedoe.

Tijdens de bespreking gaf de Movemento pro turismo een overzicht van haar werkzaamheden ter voorbereiding op de viering van het Jaar van Toerisme 1979; en werd het voorlopig programma bekend gemaakt. Ook wees de delegatie op de nodige verbeteringen die moesten worden aangebracht om Curaçao een aantrekkelijk toeristeneiland te maken.

In deze verbeteringen stond centraal het schoonmaken van onze stranden en openbare wegen en het motiveren van de bevolking om mee te helpen in de totstandkoming en handhaving van een "Schoon Curaçao". Door de delegatie werd dan ook een verzoek ingediend bij de wnd. gezaghebber, teneinde medio augustus een schoonmaakaktie te houden.

De Movemento Pro Turismo, bestaande uit een 200-tal vertegenwoordigers van vakbonden, handelssektor, overheidsinstanties en burgers, zegde alle medewerking toe aan het Bestuurscollege in de opbouw van ons toerisme.

VOLKSLIED

Wnd. gezaghebber Martinez toonde zich zeer tevreden met de aktiviteiten van de Movemento Pro Turismo en wenste de delegatie succes toe, waarna hij aan de delegatie een enveloppe met de tekst van het Curacaos volkslied overhandigde. "Ik hoop dat u bij uw vergaderingen ons volkslied zal zingen", merkte wnd. gezaghebber Martinez op. Zijn idee ontving bijval bij de delegatie die van het hoofd van het Toeristenbureau, Petrus van der Veen, een cassette met de melodie van het volkslied kreeg aangeboden.

Ook ged. De Paula was zeer te spreken over de Movemento pro turismo. "Het eindresultaat zal bij afloop van de viering van het Toeristenjaar 1979 duidelijk zijn, hoewel wij reeds nu het nut van uw werkzaamheden zien", zei ged. De Paula, en overhandigde aan de delegatie een brief, waarin het aangevraagde bedrag van 60.000;— gulden ter voorziening in onkosten ter viering van het Jaar van Toerisme werd geregeld.

De Movemento pro turismo bedankte ged. De paula voor de prompte afhandeling van deze financiele aangelegenheid en verklaarde dat middels fundraising-aktiviteiten nog ongeveer 60.000,— gulden zal worden opgebracht.

In vergadering van werkgevers:

Plaatsing gezocht voor 80 Wescar-werknemers

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel, de VBC en de Curacaose Aannemersbond hebben voor donderdagavond een ledenvergadering belegd waarbij gesproken wordt over het ontslag van 80 werknemers van Wescar. Met de werkgevers zal de mogelijkheid worden besproken om de 80 werknemers in de diverse bedrijven te plaatsen nadat het departement van Sociale zaken een ontslagvergunning heeft verstrekt.

De voorzitter van de KvK, de heer J. Jonkhout, verklaarde aan de Amigoe dat de werkgeversorganisaties op verzoek van de CFW hebben besloten zelf te gaan helpen om het werkloosheidsprobleem op Curacao te verlichten. De afgelopen vrijdag vergaderde de kleine commissie bestaande uit de voorzitters van de drie genoemde organisaties en een vertegenwoordiger van de CFW, over het probleem. Besloten werd om op de eerste plaats de aandacht te wijden aan het probleem bij de Wescar. De heer Jonkhout vertelde hierover dat de Wescar voor de komende tijd geen grote opdrachten heeft, nadat onlangs een projekt bij de Shell werd afgerond. In december wordt verwacht dat met het projekt van de uitbreiding van het waterplant op Curacao gestart kan worden, maar na voltooiing hiervan zal er weer voor een periode geen werk zijn in de metaalsektor", aldus de heer Jonkhout. De Wescar en het NCM/Anco-bedrijf in liquidatie, zijn de enige grote aannemers op Curacao in de metaalsektor.

HULP WERKGEVERS

De Kvk-voorzitter juichte het initiatief van de CFW toe waar de hulp is ingeroepen van de werkgevers. Hij zei dat de werkgevers als leden van de gemeenschap ook zullen moeten bijdragen voor de oplossing van problemen die de hele samenleving betreffen.

„Het is geen kleinigheid om werkloos te moeten zijn en daarom zullen wij allen de handen ineen moeten slaan om samen de regering te helpen bij dit struktureel probleem, aldus de heer Jonkhout. Voor wat betreft de 80 werknemers wordt gedacht om na een omscholing de werknemers op te nemen vooral in constructiebedrijven. In deze sektor bestaat een groot tekort aan gespecialiseerde krachten, vooral aan timmerlieden en metselaars. De constructiebedrijven hebben al laten weten dat de perspectieven voor deze sektor positief zijn en dat voor de eerste drie jaren in ieder geval genoeg opdrachten bestaan. De KvK-voorzitter zei dat in de vergadering van donderdag zal worden nagegaan of al de 80 werknemers van Wescar inderdaad geplaatst kunnen worden bij andere bedrijven.

OMSCHOLING

Desgevraagd zei hij dat de kleine commissie verder zal werken aan andere plannen ter verlichting van het werkloosheidsprobleem. Zo zal de overheid worden benaderd om op kort termijn om, her- bijscholingsprojekten te organiseren, waarbij gebruik kan worden gemaakt van de gelden die speciaal hiervoor beschikbaar worden gesteld door Nederland. De heer Jonkhout zei dat het tijd wordt dat de Antillen gebruik gaan maken van deze pot.

MOED VOOR EMIGRATIE

Als derde mogelijkheid zag de heer Jonkhout de emigratie naar Venezuela van vooral jongere werknemers. Hij zei dat het wel erg moeilijk zal zijn omdat emigratie tenslotte een hele verandering van gewoonten inhoudt. Toch vond hij dat de jongeren de moed zullen moeten opbrengen om de stap te nemen. Met name noemde de Kvk-voorzitter de ekonomische bloei in de staat Zulia, waar de Antillen gebruik van kunnen maken. „Wij moeten gaan inzien dat wij onmogelijk 1.500 arbeidsplaatsen per jaar kunnen creeren en dat wij dus wel moeten gaan denken in de richting van emigratie", aldus de heer Jonkhout. Hij vond niet dat emigratie zou inhouden dat de Antillen zelf de beste werknemers verliezen omdat Venezuela slechts werknemers met ervaring tewerk wil stellen. CFW-adviseur E. Ong-A-Kwie had hierover gezegd dat de lokale bedrijven ook de jonge krachten zullen moeten aannemen en uitte kritiek op die werkgevers die advertenties plaatsen waarbij slechts werknemers met ervaring worden gezocht. De heer Jonkhout zei hierover dat dit vanzelfsprekend zal geschieden wanneer er geen andere werknemers meer zijn." De werkgevers zullen dan die krachten moeten gebruiken die er dan overblijven", aldus de heer Jonkhout. Hij deelde de mening van de heer Ong-A-Kwie dat de Antillen zelf meer vaklieden moeten gaan creeeren en niet moeten blijven steunen op het geringe aantal dat er nu is.

VERSNELLING

Met het BC zullen de organisaties gaan praten over uit te voeren projekten, zoals de bouw van een politiepost, die versneld moeten worden ten behoeve van de aannemers op Curacao. Hierdoor zal het werk niet voor enige tijd stil komen te liggen bij de aannemers waardoor men zich genoodzaakt ziet een verzoek in te dienen voor ontslag van een aantal werknemers.

Politiebond ontkent kortgeding

WILLEMSTAD — Volgens de voorzitter van de politiebond (NAPB) is er geen geen sprake van een kortgeding tegen de regering in verband met de deze maand nog niet betaalde overuren, zoals Extra vanmorgen meldde. De bond begrijpt niet hoe dit bericht de wereld is ingeholpen. In ieder geval niet door iemand van het bestuur. Volgens de bond zijn er inderdaad overuren nog niet uitbetaald maar dat zal waarschijnlijk liggen aan een administratieve vertraging.

Het hoofd van het department van Financien D.E. Calvo wist vanmorgen van de hele zaak niets af. Hij zei dat als er meer dan zestig uren wordt gewerkt er een machtiging van de minister nodig is voordat er tot uitbetaling kan worden overgegaan. Alle financiele gegevens dienen in verband met de computerverwerking van de salarissen elke maand vóór de vijfde binnen te zijn. Als er politie-ambtenaren meer dan zestig uren gewerkt hebben zonder daarvoor te zijn uitbetaald is het mogelijk dat de ministers-machtiging ons niet op tijd heeft bereikt. Tot zover de heer Calvo.

Vervanging Zr. Pieters in Hosp. directie

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 augustus 1978 zal, bij het uit dienst treden van zuster R.A. Pieters, Zr V. Laplace, die belast zal worden met de leiding van de Verplegingsdienst, zal tevens deze discipline in de direktie vertegenwoordigen. Aldus een hospitaal-persbericht.

Jubilea

WILLEMSTAD — In de maand juli waren er niet veel jubilarissen bij het eilandgebied. Op 13 juli was het 25 jaar geleden dat de heer Emilio Confesor Martina in dienst trad van het eilandgebied. Hij is momenteel onder-opzichter bij de dienst Landbouw, Veeteelt en visserij.

Nieuw bestuur vakbond Boneco

WILLEMSTAD — Tijdens het afgelopen studieweekeinde van Boneco hebben de gedelegeerden een nieuw bestuur gekozen. In een bestuursvergadering die nog deze week zal worden gehouden, zullen de functies onderling worden verdeeld. Voorzitter Erwin Koense en secretaresse Diana Mariano kregen een gelijk aantal stemmen waardoor het voorzitterschap betwist kan worden. Verder zijn de penningmeester A. Hansen, vice-voorzitter G. Arion en tweede secretaris E. Maduro herkozen in het bestuur. Als nieuwe leden werden Iris Sambo, H. Hoogvliet, H. Paulina en V. Hughs in het bestuur opgenomen.



ORANJESTAD. — In Holiday Inn Aruba werd donderdagavond in tegenwoordigheid van de pers het nieuwe restaurant in dit hotel ,,The Empress of China" geopend. Het interieur geeft de schoonheid van levende kleuren en planten weer. Men kan er ook genieten van een uitstekende Chinese keuken. Op de foto vlnr Jan van Ness ass. Food and beverage manager, de twee Chinese koks Gerge Leung en Luk Lee Yiu pr-director Scolly Fingal, innkeeper Jan de Ruyter en de hostes van het nieuwe Chinese restaurant mej. Carol Francis.

Ethiopie ver in Eritrea opgerukt

ADDIS ABEBA/KHARTOUM — De Ethiopische strijdkrachten hebben na wekenlang strijd de opstandelingen uit het westen van de noordelijke provincie Eritrea verdreven. Vrijwel alle grote steden in het westelijk deel van de provincie zijn door de Ethiopiers ingenomen, zo heeft het Eritrese bevrijdingsfront toegegeven. Het front riep, mede door het verloop van de strijd, de regering in Addis Abeba op vredesbesprekingen te beginnen, maar dat werd in de Ethiopische hoofdstad afgewezen.

Alleen de stad Akordat in het westen van Eritrea is nog in handen van de opstandelingen. Deze hebben zich overal in het gebied teruggetrokken. Eèn woordvoerder van het Volksfront voor de bevrijding van Eritrea maakte in Khartoum echter bekend dat de guerrillastrijders hun defensieve houding zullen laten varen en in het offensief zullen gaan. Hij zei dat de strijd in het gebied nog lang niet voorbij is en dat de huidige Ethiopische successen niet gezien moeten worden als een definitieve overwinning.

Atlantische oversteek per ballon is mislukt

LONDEN — De twee Britten Don Cameron (38) en Christopher Davey (34) die per ballon de Atlantische oceaan wilden oversteken hebben hun poging op het laatste moment zien mislukken. Zondag, even voor het middaguur, waren zij gedwongen hun ballon in de zee neer te laten op ongeveer 175 km ten westen van de Franse havenstad Brest. Dit is bekendgemaakt door het vluchtcentrum in Bracknell, bij Londen. Volgens de Britse Royal Air Force op een basis in Cornwall zijn de twee mannen niet in gevaar. Een verkenningsvliegtuig van de RAF vliegt boven de plaats waar de ballon in zee is geland.

De twee Britten waren afgelopen woensdag met hun ballon van Newfoundland opgestegen in een poging als eersten op deze wijze de Atlantische Oceaan over te steken. Ondanks het feit dat zich vrij snel een scheur vertoonde aan de binnenzijde van hun ballon verliep de tocht de eerste dagen zeer voorspoedig. Zondagochtend vroeg echter, toen zij nog maar een paar honderd kilometer van hun doel verwijderd waren, kwamen ze in ernstige moeilijkheden. Tijdens stormachtig weer in een gebied ten zuiden van Engeland daalde hun ballon tot slechts 3 m boven de zeespiegel en slechts door alle overbodige materiaal overboord te zetten waren ze in staat een gedwongen landing op dat moment al te voorkomen. Het vluchtcentrum in bracknell maakte even later bekend dat de ballon weer hoogte won en dat Cameron en Davey weer op 365 meter zaten. Ze hebben alles overboord gezet dat loszat, zei een hoopvol gestemde woordvoerder. Ze zullen zeer bekwaam moeten manoeuvreren, maar ze kunnen het net halen.

Zondagmiddag kwam de woordvoerder met de verklaring dat de ballonvaarders een bevredigende landing op zee hadden gemaakt tegen het middaguur. We kennen alle feiten nog niet zo vertelde hij. Op het moment van de voortijdige landing bevond de ballon zich op een hoogte van 250 meter. Cameron en Davey hebben met hun ballon wel een record-afstand afgelegd.

Volgens het vluchtcentrum in Bracknell waren de ballonvaarders zonder helium komen zitten. De wind was gaan draaien en dreef hun ballon terug de Atlantische Oceaan op. Cameron en Davey besloten toen dat het zinloos was hun poging voort te zetten. Bovendien waren de omstandigheden op dat moment ideaal om een zachte landing op het water te maken.

De twee ballonvaarders zijn ongeveer 200 kilometer ten westen van Brest opgepikt door de Franse vissersboot Seneur uit Concarneau. De ballon werd opgepikt door het Nederlandse schip Belgia-express. Dit schip heeft als bestemming Belfast.

NOORD — In het Buurtcentrum Noord was zaterdagavond de huldiging van Patan Farro die tijdens de CAC-spelen in Colombia een bronzen medaille in de wacht sleepte. Op de foto overhandigd de vice-voorzitter van het Buurtcentrum, C.Giel, hem een plaquette. Voorts werd aan de andere deelnemers van Aruba aan deze spelen: Willy Maduro, V.Ponson, E.Figaroa, A.Farro, A.Pietersz, H.Themen en L.Tromp een certificaat van waardering gegeven. Mej. Marcia Giel kon niet aanwezig zijn.



Senaat VS wil Turkije weer wapens leveren

Verzet verwacht in Huis afgevaardigden

WASHINGTON — De Amerikaanse senaat heeft dinsdag met 57 tegen 42 stemmen gestemd voor opheffing van het gedeeltelijke Amerikaanse wapenembargo tegen Turkije, waarbij toekomstige hulp aan Turkije, Griekenland, en Cyprus moet afhangen van de voortgang die in de kwestie-Cyprus wordt gemaakt.

In het voorafgaande debat hadden aanhangers van de regering-Carter gepleit voor embargo omdat dit volgens hen er niet in geslaagd is van Turkije concessies in de kwestie-Cyprus te verkrijgen. Tegenstanders verweten de regering van overgave aan Turkije.

President Carter liet weten het besluit van de senaat een constructieve daad te vinden. Volgens een verklaring van het Witte Huis zullen hierdoor de veiligheid van de Verenigde Staten en de solidariteit binnen het Atlantisch bondgenootschap worden versterkt. Carter noemt het besluit voorts in het beste belang van Griekenland, Turkije en Cyprus.

Het Witte Huis is van mening dat het Huis van afgevaardigden volgende week een gelijkluidend besluit zal nemen. In Washington is men echter van oordeel dat het nog niet zo ver is. De voorzitter van het Huis en de leider van de Democraten zijn tegen opheffing van het wapenembargo tegen Turkije. Het wapenembargo tegen Turkije werd in 1974 ingesteld toen bleek dat de Turken bij hun invasie op Cyprus gebruik hadden gemaakt van Amerikaanse wapens, die zij hadden gekregen onder beding dat zij uitsluitend voor zelfverdediging mochten worden aangewend. Turkije heeft gedreigd elders, desnoods in de Sovjet-Unie, wapens te zullen kopen als het embargo niet zou worden opgeheven. President Carter heeft herhaaldelijk gesteld dat opheffing van het embargo noodzakelijk was in verband met de verdediging van de zuidoostelijke flank van de NAVO.

Pauselijke ere-piloot

CASTELGANDOLFO — Paus Paulus, die in september 81 jaar hoopt te worden, is sinds zondag erepiloot. Tijdens een plechtigheid in zijn zomerpaleis te Castelgandolfo kreeg de paus zijn vleugels, een vliegersinsigne, alsmede een vliegslogboek waarin zijn 166 vlieguren staan geregistreerd die hij gedurende zijn 15 jaar pausschap in de lucht heeft doorgebracht, hoewel niet zelf aan het stuurwiel. Paus Paulus heeft per vliegtuig alle werelddelen bezocht. Hij was de eerste paus die per vliegtuig reisde en hij vliegs nog wekelijks met een helikopter tussen het Vaticaan en zijn zomerresidentie ten zuiden van Rome. De onderscheiding werd de paus aangeboden door generaal Giuseppe Pesce van de Italiaanse luchtmacht.



Oranjestad — Bij Caribe Motors mochten vrijdagmiddag de drie winnaars van de maand juni hun kleuren TV in ontvangst nemen die zij wonnen bij aankoop van een nieuwe wagen. De gelukkige winnaars waren: Agnes Tromp Ponton 69 — Fruteria Minerva Pos Chiquito 47, Ivonne Tromp Weststraat 38.
De trekking vond bij notaris mr. E. Lacle plaats.
Zoals bekend geeft Caribe Motors in de periode van mei tot en met 31 augustus 1978 in totaal twaalf kleuren TV cadeau. (i.m.)

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2950-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555
Alarmcentrale: 4255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Saturday night fever (14 jr). Rialto: 20.00 Hawmps (all).
BALASHI: Drive-in: 20.30 Karate Olimia (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Chuch mool (14 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN San Nicolaas en Savaneta: dokter H.Vervest, Spaans Lagoenweg 41, tel.: 7034 (bij geen gehoor LRD opbellen, tel.: 4353, pageboy 601).

***

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL: 20.00 AA-kl.: White Label vs Heineken-LSP.

***

DINSDAG
DIVERSEN
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1-A, tel.: 3145) open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Oranjestad, 13.30-15.30 uur te San Nicolas.

WOMEN'S CLUB OF ARUBA: general meeting.

SPORT
ATLETIEKBOND ARUBA: 16.00-19.30 training voor jongens en meisjes-Wilhelminastadion, Oranjestad.

***

TELEARUBA: 17.00 pink panther; 17.30 green forest; 18.00 the castaways; 18.25 Felix the cat; 18.30 a place to live; 18.45 eng. news; 19.00 ripiti y gana; 19.30 spec. progr.; 19.45 BC progr.; 20.00 telenoticias; 20.30 lo imperdonable; 21.00 Charlies Angels; 22.00 wrestling.

Libanon zendt troepen naar zuiden

BEIROET — Eenheden van het geregelde Libanse leger zouden vandaag, naar het zuiden van Libanon gaan om in het aan Israel grenzende gebied het staatsgezag en de veiligheid te herstellen. Radio-Beiroet, die dit zondag meldde, zei dat het inzetten van geregelde troepen bedoeld is om het probleem op te lossen van rechtse legerofficieren die bij de recente gevechten in zuidelijk Libanon met Israelische troepen samenwerkten. In sommige berichten wordt gesproken van 1500 man, maar de rechtse falangistische radio zei dat het eerste contingent geregelde troepen 500 man zal omvatten. In Tel Aviv werd in militaire kringen gezegd dat Israelische en Libanese rechtse officieren in zuidelijk Libanon bijeen waren geweest om te spreken over de komst van geregelde Libanese troepen.

V.I., St Maarten, Mexico uitgeschakeld

Nog kans op finaleplaats voor Aruba en Curacao

Dominicanen in LALL-finale

ORANJESTAD — De Dominicaanse Republiek heeft als eerste de finale van het LALL-kampioenschap komende woensdag, bereikt. Gistermiddag kende de wedstrijd tussen de twee — tot vóór de aanvang — ongeslagen ploegen van Aruba en Dominicaanse Republiek een spannende slotfase, die ondanks het felle Arubaanse offensief toch in een verdiende 9—6 zege voor de Dominicanen eindigde.

De Virgin Islands (na 1—17 nederlaag tegen Venezuela), Sint Maarten (na een 0—15 shutout tegen P.Rico) en Mexico na het krappe 3-4 verlies tegen Curacao, zijn de eerste drie teams die uitgeschakeld werden en geen kans meer maken op de ere-plaatsen.

Na het 0—15 debacle van Sint Maarten tegen Puerto Rico, waardoor de Antillianen geelimineerd werden, was het Curacao — dat tot de voorlaatste inning met 1—3 achterstaande tegen Mexico — bijna dezelfde richting was gegaan. Met drie waardevolle runs in de zesde inning nam Curacao definitief met 4—3 de leiding over en behield daarmee ook zijn kansen voor de finale. Curacao maakte in deze wedstrijd 4 runs, 5 hits en 2 errors, tegen 3 runs, 4 hits en eveneens 2 errors van Mexico. Darcey Martinez werd winnende werper voor Curacao en Mario Castañedo de verliezer voor Mexico.

In een overvol ballpark won de Dominicaanse Republiek daarna met 9—6 van Aruba. Laatstgenoemde die tot de laatste inning met 2—9 achterstond, bracht het publiek in een ongekende spanning door 4 spelers over de thuisplaats te zenden en de stand gevaarlijk in 6—9 te veranderen. Een homerun van Kenrick Juddan (zijn tweede in het toernooi) bracht drie van de vier runs binnen. Het bleef echter op 9—6 voor de Dominicanen, nadat Aruba's Robert Alias op een roller naar het eerste honk bedwongen werd. Ondanks een betere slag-prestatie van 11 hits tegen 9, slaagde Aruba er niet in de Dominicanen klein te krijgen en zal nu in de komende wedstrijden alles in het werk moeten doen om dit sterke team toch nog in de finale te ontmoeten.

De Dominicaanse Republiek maakte 9 runs, 9 hits en geen enkele error, Aruba 6 runs, 11 hits en 2 errors. Alberto Bordaz kreeg de overwinning op zijn naam, terwijl Regino Irausquin de verliezer werd. Beste aan slag voor de Dominicaanse Republiek was Jaime Correa met 2 hits in 3 beurten.

ORANJESTAD — Vreugde bij de Arubaanse spelers nadat Kenrick Juddan (m) tegen Curacao voor een homerun had gezorgd, hiermee Guillermo Raymond en William Gomez (r) had binnengebracht en gelukwensen gaat krijgen van Robert Alias.



ORANJESTAD — Kenrick Juddan van Aruba bereikt met een "slidding" de thuisplaat vóór de "tag" van de Curacaose vanger Ewoud Virginie.

Treurig (1)

HET PROGRAMMA van de voorlichtingsdienst — ongetwijfeld met de beste bedoelingen opgezet om voorlichting te geven — bracht gisteravond een programma voor hen die binnenkort in Nederland of elders gaan studeren. Het werd echter geen voorlichtingsprogramma voor hen die gaan studeren, doch een voorlichtingsprogramma voor hen die studiebeurzen geven en jeugd naar elders laten gaan. Immer overduidelijk bleek weer eens, dat het merendeel van de jongelui, die gaan studeren pertinent niet op de hoogte zijn van wat ze gaan studeren en wat zij zullen moeten doen om zich aan en in te passen in een gemeenschap waar zij grotendeels op eigen benen komen te staan. Op de vraag van een aantal beursalen "Wat ga je studeren" werd trots en lachend de studierichting genoemd, doch toen daarop wat meer over de studie werd gevraagd, wist men van toeten noch blazen. Ook wat voor leven men in Nederland en elders verwacht, bracht geen behoorlijk antwoord. Alleen wist men op te merken dat men zelf koken en wassen moet en dat er gediscrimineerd wordt. Maar verder wist men het niet. En zo waren er voorbeelden genoeg. Wij geloven dat het de hoogste tijd wordt dat zowel de eilandelijke als landelijke overheid en iedereen die studiebeurzen geeft of kinderen naar elders laat gaan om te studeren, reeds op de scholen begint met een tijdige en uitvoerige voorlichting te geven over beroepskeuze en alles wat daarbij behoort. Een voorlichtings/afscheidsavondje met een vriendelijk woord van de minister of de gedeputeerde (vanwege de politiek) en iemand die in Nederland studeerde, is volkomen onvoldoende. Het voorlichtingsprogramma van gisteravond heeft ons weer eens in de mening versterkt.

Treurig (2)

OFSCHOON DE ANAAB aan de pers hiervan geen officiele mededeling heeft gedaan: de brandweerstaking was zaterdagmorgen zes uur afgelopen. De doorbraak kwam doordat er een gesprek met de gedeputeerde plaatsvond (Ook hierover hoorde de pers van de ANAAB niets meer) nadat de ANAAB een rectificatietelegram aan de ICAO had gezonden (Ook over dit telegram hoorde de pers niets van de ANAAB).

Vrijdag werd een Commissie van goede diensten gevormd (ook hiervan liet de ANAAB niets horen) waardoor de tot kort voor het begin te houden demonstratie eveneens niet doorging (Ook hier vergat de ANAAB de pers op de hoogte te stellen waardoor enige fotografen voor spek en bonen aanwezig waren). Het zijn slechts enige voorbeelden om te bewijzen hoe treurig het gesteld was met de verbinding tussen pers en ANAAB. De pers was wel goed genoeg om de diverse pamfletten te verwerken, waarin steeds weer hetzelfde stond, maar toen er werkelijk nieuws was, was de ANAAB niet thuis. Het is niet voldoende om een vriendelijke secretaresse aan de telefoon van de ANAAB te krijgen, die steeds maar herhalen moet "De voorzitter is er niet. Ik zal het doorgeven", "Ik weet het niet de voorzitter is er niet" enz.

Duidelijk is gebleken dat er gebrek aan communicatie was. Alles draaide om de voorzitter die door dag en nacht in de weer te zijn niet bereikbaar was. Wij herhalen dat het aanbeveling verdient voor een vakbond wanneer er acties zijn een contactman te benoemen, die de pers inlichtingen kan verstrekken, bij voorkeur niet iemand zoals de voorzitter die dan al werk genoeg heeft. Nu was jammer genoeg de inlichtingsdienst van de ANAAB treurig, het gaf de indruk dat men de zaak verloren heeft en de pers het nu zelf maar uit moest zoeken.

Lands-en Lago-bursalen

ORANJESTAD — De landsregering heeft vanmorgen — terwijl de bursalen vanmiddag vertrekken en afgelopen vrijdag reeds afscheid werd genomen in Basi Ruti — pas de lijst van bursalen bekend gemaakt. Er werden in totaal 109 beurzen gegeven waarvan 48 landsbeurzen, 18 beurzen door Nederland, 22 beurzen HTS op Curaçao, 16 beurzen Hogeschool Antillen Bedrijfskunde en 5 voor Verpleegkunde op Curaçao. De Lago scholarship foundation gaf negentien studiebeurzen, terwijl 27 studiebeurzen werden vernieuwd.

Banden gestolen

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde hebben dieven van de gelegenheid gebruik gemaakt en op de binnenplaats van de Caribe motors aan de L.G. Smith-boulevard vijf auto's van hun banden met riem ontdaan en meegenomen. Gewoonlijk zijn twee honden van de bewakingsdienst op het terrein aanwezig, doch in het afgelopen weekeind had de bewakingsdienst niet aan de verplichting voldaan om de honden te brengen. Vermoedelijk waren de dieven hiervan op de hoogte. In ieder geval hebben zij van de afwezigheid van de waakhonden hun kans kunnen slaan.

Ike's idee

HOUSTON — In de eerste maanden van zijn presidentschap is op Dwight D. (IKE) Eisenhower pressie uitgeoefend door het oprichten van een derde politieke partij tegenwerking in het congres te keren. Dit blijkt uit uitreksels uit president Eisenhowers dagboek, verschenen in de zondagkrant van de Houston Chronicle. De bevriende republikeinen die de pressie op Eisenhower uitoefenden, hadden ook al een suggestie voor een naam van de nieuwe partij: 'The middle way. Het idee voor de oprichting van een derde partij ontstond volgens Eisenhowers dagboek doordat hij er maar niet in slaagde het congres mee te krijgen in belangrijke kwesties. Van de suggestie is niets gekomen omdat president Eisenhower bleef hopen dat het congres uiteindelijk met hem zou meegaan en hij tijdens zijn verblijf in het Witte Huis een 'grote progressieve reputatie zou opbouwen.

Chr. democratische pamfletten in Chili

SANTIAGO, CHILI — Leden van de vorig jaar samen met alle andere politieke partijen verboden Christendemocratische partij van Chili, hebben zaterdag in het centrum van Santiago vlugschriften uitgedeeld met een aanval op de regering van president Augusto Pinochet. Volgens ooggetuigen hield de politie een aantal mensen aan. De betoging was gevolgd op een mis ter nagedachtenis van overleden partijleiders. Onder de aanwezigen was oud-president Eduardo Frei Montalvo.

Virgin Islands- Venezuela, Mexico-Dom. Rep., Aruba-Cur.

Drie LALL-wedstrijden: 43 runs

ORANJESTAD — Zaterdag leden de Virgin Islanders hun tweede achtereenvolgende nederlaag (1—17 tegen Venezuela) zonder winst en werden als eersten uitgeschakeld voor de ere-plaatsen. In het eerste gedeelte van de laatste inning gaf Virgin Islands de wedstrijd voor gewonnen, nadat de Venezolanen de stand op 17—1 in hun voordeel hadden gebracht. Venezuela noteerde 17 runs, 15 hits, 1 error, terwijl V.I. niet verder kwam dan 1 run, 2 hits en liefst 8 errors. Hernan Chacin werd winnende pitcher voor Venezuela en Ullisses Piper de verliezer. Danilo Taborda was goed voor 4 hits in 5 beurten voor Venezuela, terwijl Ricky Hernandez 2—1 sloeg voor de V.I.

MEXICO-DOM. REP.

In de tweede wedstrijd zag Mexico in de 3e inning haar 3—0 voorsprong teniet gaan, toen de Dominicaanse Republiek vier spelers over de thuisplaats zond. De Dominicanen deden in de vierde inning nog een schepje bij met 3 runs (7—3) en in de 6e inning nog 2 nieuwe runs, waardoor de eindstand 9—4 in hun voordeel werd. Mexico's laatste run werd in de 5e inning gemaakt. De 2 homeruns in deze wedstrijd werden geslagen door Jose Alberto Garza van Mexico en Gilberto Reyes Polando van de Dominicaanse Republiek. Laatstgenoemde speler handhaafde zich na 2 gespeelde wedstrijden nog steeds als best batter van het toernooi met 6 hits in evenveel beurten voor een perfekte slaggemiddelde van 1000. Drie van de 6 hits van deze lange Dominicaan zijn round-trippers. Winnende werper Juan Cordero liet de Mexicanen niet verder dan 3 hits. Roberto Medina werd de verliezer. Dominicaanse Republiek: 9 runs, 10 hits, 1 error: Mexico: 4 runs, 3 hits, 1 error. Beste batters voor DR, Angel Luis Rodriguez (3—3) en Gilberto Polanco (2—2). Voor Mexico: Jose Arturo Garza (2—2).

ARUBA-CURACAO

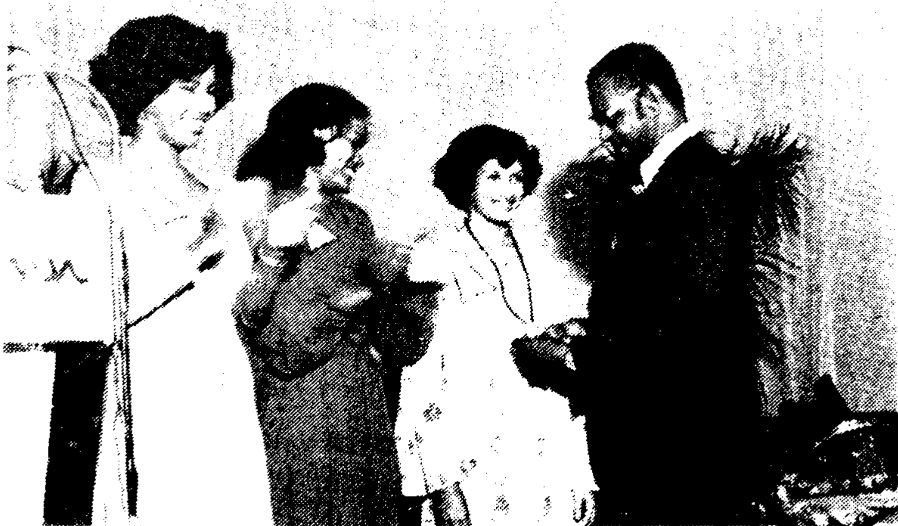
De spannendste wedstrijd van de dag, Aruba-Curacao, veranderde na een gelijkopgaande eerste 2 innings in een 8—0 voorsprong voor Aruba. De Curacaose werper Rudy Lodewijks werd in de 3e inning vervangen door Richard Mari nadat hij 1 run had toegestaan en de drie honken met 3 base-on-balls had gevuld. Mari slaagde er niet in te voorkomen dat Aruba in deze inning nog 7 runs over de thuisplaat zond. Mari moest op zijn beurt het heuvelwerk overlaten aan Leonard Rogers. Aruba's laatste 3 runs werden binnengebracht op een homerun naar het middenbuitenveld van Kenrick Juddan. Wedstrijdverloop: Aruba: 11 runs, 6 hits, 2 errors; Curacao: 1 run, 3 hits, 3 errors. Winnende werper voor Aruba: Raymond Chacuto, die in de 5e inning vervangen werd door Junior Thijssen, terwijl Rudy Lodewijks verliezer werd voor Curacao. Voor Aruba was Kenrick Juddan best batter met 2 hits in 3 beurten, en voor Curacao: Ralph van der Linden met 1—1.

ORANJESTAD — De twee werpers Juan Cordero van de Dominicaanse Republiek (l) en Raymond Chacuto van Aruba (r) leverden zaterdag uitstekend pitcherswerk tegen respectievelijk Mexico en Curacao. Beide werpers stonden niet meer dan 3 hits af aan de tegenstander.





— De Britse regering is van plan om de komende vijf jaar in totaal 70 miljoen pond sterling te besteden aan de ontwikkeling en de produktie van micro-electronische produkten.



WILLEMSTAD — Nog maar net bekomen van de Miss Curaçao-verkiezing en de Miss-toestand die miss Universe Peggant heet, staat de bevolking zaterdag 5 augustus iets anders te wachten, namelijk de Miss Teenage-Nederlandse-Antillen-verkiezing. Een en ander wordt in Holiday Inn gehouden zoals gewoonlijk rond het zwembad. De avond begint volgens de organisatoren om half negen precies. Aan de verkiezing zullen, ook volgens Cybeco, achttien "bloemen" van Antilliaanse tieners meedoen. De deelneemsters zijn dit weekeinde van de verschillende eilanden op Curaçao gearriveerd. Kosten noch moeite worden kennelijk gespaard om het de jongedames naar de zin te maken. In een door de Cybeco in samenwerking met handel en bedrijfsleven opgesteld programma worden verschillende excursies, uitstapjes en etentjes vermeld. De foto werd genomen op het moment dat drie Bonaireaanse afgevaardigden een plakkaat wordt omgehangen door de minister van Communicatie, A. Winklaar.

Italiaanse luchtvaartpionier Nobile overleden

ROME — De Italiaanse generaal-vlieger en aeronautisch ingenieur Umberto Nobile is zaterdagavond in Rome op 93-jarige leeftijd overleden. Nobile werd vooral bekend door zijn tragische expeditie in 1928, met zijn luchtschip Italia, dat na een tocht over de Noordpool ten noordoosten van Spitsbergen verongelukte. Bij het ongeluk kwamen acht personen om het leven. Acht overlevenden, onder wie Nobile zelf, werden door een Russische ijsbreker opgepikt. Het ongeluk kostte Nobile zijn baan in het Italiaanse leger. Twee jaar eerder, in mei 1926, had Nobile met zijn luchtschip Norge een geslaagde tocht gemaakt van Spitsbergen over de Noordpool naar Alaska. In zijn gezelschap bevonden zich toen Ellsworth en Amundsen, die bij de reddingspogingen rond de Italia om het leven kwam. Nobile werd in 1936 door Mussolini naar Italie teruggeroepen (vanuit Moskou) en tot hoogleraar benoemd aan de Koninklijke ingenieursschool te Napels. Tijdens de tweede wereldoorlog diende hij in de luchtmacht. Na 1945 was hij enige jaren lid van het Italiaanse parlement.

Soedanese ministers ontslagen

CHARTOEM — President Jaafer Nimeiry van Soedan heeft zaterdag drie ministers, onder wie van Defensie, van hun functie ontheven. Ontslagen werden ook de chef van de landmachtstaf, de procureur-generaal en vier provinciecommissarissen. President Nimeiry heeft de portefeuille van Defensie zelf van luitenant-generaal Basjir Mohammed Ali overgenomen. Op de departementen van Energievoorziening en Mijnbouw en verkeer benoemde hij andere ministers. Een reden voor de wijzigingen is niet gegeven.

DOVER, ENGELAND — De 13-jarige Britse schooljongen Carl Bennison is zondagavond de jongste geslaagde Kanaalzwemmer geworden. Hij deed over de dertig mijl tussen Dover en de Franse Kanaalkust 12.1/2 uur.

Carl Bennison is 71 dagen jonger dan de vorige jongste geslaagde Kanaalzwemmer, de Brit David Morgan, die de prestatie vorig jaar volbracht.

Rhodesie pleegt weer inval in Mozambique

SALISBURY — Rhodesische troepen waren vermoedelijk ook vanochtend bezig met acties in Mozambique tegen guerrillabases van de zwarte nationalisten. De militaire operatie - de vierde binnen de grenzen van Mozambique in de afgelopen twee jaar - was zondag in Salisbury aangekondigd via een uiterst beknopt communique. Het communique bevatte geen details van de gevechtsacties, hoewel men in de Rhodesische hoofdstad aannam dat grondtroepen vanuit de lucht door gevechtsvliegtuigen werden ondersteund. Ook werd niet meegedeeld wanneer de inval precies was begonnen, hoe lang hij volgens plan zou moeten duren en welk deel van Mozambique nu precies werd aangevallen.

Het Rhodesische leger zegt in de drie voorgaande invallen meer dan 1500 guerrillastrijders te hebben gedood. Deze invallen waren allen gericht tegen bases van het bevrijdingsleger van de Zimbabwe Afrikaanse Nationale Raad (ZANLA) van Robert Mugabe, een van de leiders van het Rhodesische Patriottisch Front.

Volgens het militaire communique van Salisbury is de huidige aanval bedoeld als een operatie ter zelfverdediging om te voorkomen dat de Rhodesische coalitieregering wordt omvergeworpen door moord, intimidatie en andere terroristische daden.

De nu zes jaar durende Rhodesische guerrillastrijd is verhevigd sinds premier Ian Smith en drie gematigde zwarte leiders van Rhodesie een coalitie vormden die uiteindelijk tot zwart meerderheidsbewind zou moeten leiden. Meer dan 200 blanke en 3000 zwarte burgers - ruim een kwart van het dodencijfer van de gehele oorlog - zijn gedood sinds op 3 maart het coalitie-akkoord werd getekend. Het Patriotisch Front heeft gezworen de interne regeling op een fiasco te doen uitdraaien, omdat het in zijn ogen geen ware stap naar een meerderheidsbewind is. De nationalistische guerrillastrijders negeerden daarom de oproep van 2 mei tot een wapenstilstand.

De Rhodesische militairen hebben de guerrillastrijders van ZANLA de schuld gegeven van de meeste aanvallen die de laatste tijd op blanke of zwarte burgers werden uitgevoerd, zoals die op de 13 Britse zendelingen en hun gezinnen, die vorige maand in het Yoemba-gebergte, nabij de Mozambikaanse grens, om het leven werden gebracht.

Tirana wel relaties met Peking

Albanie: China handelt precies als grootmacht

TIRANA — Albanie heeft China beschuldigd van het gebruik van chauvinistische, willekeurige en brutale methoden die passen bij een grootmacht. Tirana laat echter gelijkertijd weten geinteresseerd te zijn in normale staatsbetrekkingen met Peking.

Het Albanse partijblad Zeri I Popullit publiceerde zondag het antwoord van het Centraal-comite en de regering op de Chinese bekendmaking van 7 juli, waarin gezegd werd dat er een breuk was ontstaan. In het artikel wordt onthuld dat er in de jaren zestig reeds meningsverschillen bestonden tussen Albanie en China. De betrekkingen tussen de partijen waren in 1971 zo slecht dat ze nog een formeel karakter hadden. Peking zou geprobeerd hebben zich te mengen in de binnenlandse aangelegenheden van Albanie. Ook zou China door economische druk geprobeerd hebben Albanie te dwingen mee te doen aan de anti-Leninistische koers van Peking. China is dezelfde methoden gaan gebruiken als de Tito's, Chroetsjovs en Brezjnjevs terwijl het die vroeger zo verachte, aldus het artikel in het Albanese partijblad.

Volgens Tirana drijft China steeds verder af van het Marxisme-Leninisme en het principe van het internationaal proletariaat. China werkt samen met het Amerikaanse imperialisme, De internationale bourgeoisie en de reaktie, zo schrijft Zeri I Popullit. Volgens Albanie wil China zich met de Balkan gaan bemoeien zoals de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten dat doen. Wij weten niet of de Chinese regering Joegoslavie en Roemenie over haar plannen geinformeerd heeft, aldus het blad. Tirana laat weten binnenkort meer te publiceren over de boosaardige Chinese inmenging.

Veel doden bij busongeluk

LUSAKA — 21 mensen kwamen om het leven en meer dan 60 raakten gewond toen twee bussen bij Manse, 700 kilometer ten noorden van Lusaka, op elkaar botsen.

Veel mensen werden zwaar gewond naar een ziekenhuis overgebracht en het uiteindelijke dodencijfer kan veel hoger komen te liggen, zo deelde de politie mee.

In maart kwamen 31 mensen om toen een bus op een geparkeerde vrachtwagen inreed.

ORANJESTAD — Ten huize van de familie dokter Engelbrecht werd zaterdagavond op hartelijke wijze afscheid genomen van de kinderarts M.Eerland en echtgenote (links op foto) die binnenkort Aruba gaan verlaten. Tijdens deze avond, waarbij vele dokters aanwezig waren, werd de nieuwe kinderarts — Arubaan van geboorte — dokter R.Bryson en echtgenote (rechts) voorgesteld.



Niet gebonden landen:

Ongerust over interne conflicten in beweging

BELGRADO — Een dag later als voorzien is de conferentie van niet gebonden landen uiteengegaan. De vertraging was te wijten aan de moeilijkheden die bij het opstellen van een slotverklaring, die voor alle deelnemers aanvaardbaar was. Een (indirecte) veroordeling van de Cubaanse aanwezigheid in Afrika komt in die slotverklaring niet voor terwijl deze kwestie in de afgelopen dagen zorgde voor heftige debatten.

Voor Cuba betekent het in feite een overwinning dat er in de slotverklaring geen veroordeling van de buitenlandse politiek van Havana is opgenomen. De Cubaanse aanwezigheid in Afrika was door tal van landen fel bekritiseerd en weer door andere landen verdedigd. De eenheid van de niet-gebonden landen dreigde daardoor in gevaar te komen en een aantal landen dreigde met een boycot van de komende conferentie die gehouden wordt in de Cubaanse hoofdstad. Zover is het niet gekomen en de volgende conferentie van de niet-gebonden landen zal in Havana worden gehouden.

In de uiteindelijke slotverklaring, opgesteld door gastland Joegoslavie, worden de expansionistische en hegemonistische krachten veroordeeld. De ministers van Buitenlandse zaken van de 87 niet-gebonden landen spreken hun ongerustheid uit over de interne conflicten binnen de beweging. Zij beloven een poging te doen deze controverses te overbruggen door middel van onderhandelingen. De beweging zal zich volgens het slotdocument verzetten tegen Amerikaanse en Russische inmenging. Cambodja heeft het verzoek om Vietnam als lid af te schrijven ingetrokken. In de slotverklaring wordt echter met geen woord gerept over het grensconflict tussen de twee landen.

Solomon winnaar Louisville-tennistoernoei

LOUISVILLE — De Amerikaan Harold Solom heeft zondag de finale herenenkelspel van het met een totaal van 175.000 dollar aan prijzengeld gedoteerde Grand Prix-toernooi in Louisville gewonnen. Hij versloeg vrij gemakkelijk de Australier John Alexander met 6-2 6-2. De als vijfde geplaatste Solomon won het toernooi in Louisville ook al eens in 1976.

TOKIO — Drie prefecturen in Japan hebben vrijdag het ministerie van Opvoeding verzocht medewerking te verlenen om de olympische spelen van 1988 naar Japan te halen. Het betreft de prefecturen Daichi, Mie en Gifu, die zich gezamelijk kandidaat willen stellen.

DANSFEEST VOOR ELTO

WILLEMSTAD — In Club Deportivo Santa Rosa wordt woensdagavond op initiatief van de heer Romualdo Hanst een dansfeest georganiseerd, waarvan de opbrengst bestemd is voor de korfbalvereniging Elto, welke in het komende weekeinde naar Venezuela gaat. De muziek is in handen van Doble R en van La Banda onder leiding van de heer Hanst zelf; voorheen was deze groep bekend als Mani Tostao. De kaartjes zijn in voorverkoop bij onder meer de heer Hanst, Boekhandel Salas, La Ganga, La Bonanza (Otrabanda).

Het feest begint om negen uur 's avonds.

Manchester vecht door

KEULEN — Nog vóór het voetbalseizoen is begonnen, hebben de suporters van Manchester United hun reputatie al weer eer aan gedaan. Tijdens de vriendschappelijke wedstrijd tegen FC Koeln in het Mungersdorfstadion braken vechtpartijen uit, waarbij talrijke toeschouwers steekwonden opliepen. Eén van de gewonde toeschouwers moest met een helicopter naar een Keuls ziekenhuis worden overgebracht. Terwijl in allerijl politieversterkingen werden opgeroepen, reden ambulances af en aan om gewonden naar ziekenhuizen te vervoeren. Er zijn bij deze wedstrijden meer gewonden gevallen, dan in het hele vorige sezoen, vertelde een woordvoerder van de Keulse vereniging. Voor de wedstrijd, die in 1-1 eindigde, had een groep van 400 Engelse suporters al voor moeilijkheden in de stad gezorgd. Manchester United werd vorig jaar door de Europese voetbal unie gestraft nadat de toeschouwers van de club de oorzaak van vechtpartijen waren geweest bij de wedstrijd St. Eoienne - Manchester United. Voor de Franse politie toen, met harde hand, kon ingrijpen waren er al 33 toeschouwers min of meer ernstig gewond.

Op Aruba en Curacao

Triangle tennis toernooi

WILLEMSTAD — In het komende weekeinde zullen de zes beste Benedenwindse tennissers en de twee beste krachten van Suriname elkaar ontmoeten in het Triangle tennistournament (TTT), dat wat Curacao betreft afgewerkt wordt op de CSC-banen te Damacor. Er wordt gespeeld op Aruba in het Marlboro-tennispark. Verleden jaar werd dit toernooi voor het eerst gehouden; de bedoeling is om een internationale klasse van spelers te bereiken. De aanvang van het toernooi is vrijdagavond zeven uur op Curacao.

Van Aruba komen de kampioen Eddie Ras en Emile de Cuba, die dit jaar niet heeft kunnen meedoen aan de Arubaanse tennis-kampioenschappen. Van Bonaire komen ook resp. de kampioen en subkampioen Robby en Rudy Domacasse, en van Curacao doen mee Carl en Rick Phelipa resp. kampioen en subkampioen. Dit jaar heeft TTT de eerste stap gedaan om van dit toernooi een internationaal evenement te maken, door de twee beste spelers van Suriname uit te nodigen en wel Just Watson en Eugene Heykerk.

PRIJZEN

Voor de kampioen en subkampioen zijn twee grote bekers ter beschikking gesteld, welke gesponserd zijn door Ennia, Permakill en de afdeling van Jeugd en Sport. Het is de bedoeling om in de toekomst, wanneer dit toernooi een internationale vorm heeft gekregen, geldprijzen ter beschikking te stellen. TTT hoopt dit reeds het komend jaar te realiseren.

WEDSTRIJDEN

Als speciale attractie presenteert TTT een demonstratiewedstrijd op zondag 6 augustus, waarbij men de toeschouwers de legendarische Iyo Pimentel in aktie kan zien. Iyo speelt samen met Kenneth Hennep en zij spelen tegen Roy Phelipa en Reginald Agard.

Orfic naar Dom. Republiek

WILLEMSTAD — Morgen — dinsdag — vertrekt een delegatie van de Orfic naar de Dominicaanse Republiek. Het gaat om een groep van ongeveer vijftig man. Men moet om half negen 's morgens op de luchthaven zijn. Het vliegtuig vertrekt om tien uur.

Taroczy winnaar open Nederlands tennistoernooi

HILVERSUM — De Hongaar Balazs Taroczy verdiende tijdens het tennistoernooi om de open Nederlandse kampioenschappen in Hilversum aan prijzengeld 9775 dollar. Door de zege in het enkelspel werd Taroczy 8500 dollar rijker. De overwinning in het dubbelspel leverde hem 1275 dollar op. Tom Okker hield aan zijn deelneming een bedrag van 5525 dollar over, 4250 dollar voor het enkelspel en 1275 dollar voor de winst in de dubbel.

De resultaten van zaterdag en zondag halve finales herenspel: Balasz Taroczy (Hong) - Corrado Barazzutti (Ita) 6-3 6-2 6-0, Tom Okker (Ned) - Peter Elter (WDl) 6-4 6-1 6-4. Finale: Taroczy - Okker 2-6 6-1 6-2 6-4. Finale dubbelspel: Okker/Taroczy (Ned/Hon) - Edmondson/Carmichael (Aus) 7-6 4-6 7-5.

WILLEMSTAD — Op de Marinebasis Parera werd vrijdag afscheid genomen van de commandant van de Zeemacht in de Antillen, W.Gonggrijp en zijn echtgenote (midden). Tegelijkertijd werd de nieuwe commandeur, H.C. van der Lee en zijn echtgenote verwelkomd. Geheel rechts staat marinevoorlichtingsofficier, X.Y.Krauss.

Dankbetuiging

Aan allen die hun medeleven hebben getoond bij het overlijden en begrafenis van onze onvergetelijke moeder

Wed. Clarina P.B. Rodriguez-Evertsz
(Clara)

betuigen wij onze oprechte dank.
Voor de zielerust van de overledene zal op heden 31 juli, 2 augustus om 7.15 uur p.m. en op 5 augustus a.s. om 7.00 uur p.m. een H. Mis worden opgedragen in de R.K. Kerk te Steenrijk.

Familie Rodriguez.

Strijd om laatste plaats ontbrand

Centro speelt gelijk tegen J. Colombia: 1-1

WILLEMSTAD. — De angst voor degradatie heeft Centro Dominguito gisteravond tot pittig spel aangezet. Een kostbaar puntje werd bemachtigd met een gelijkspel tegen Jong Winkel & Zonen, een ploeg die 5 plaatsen hoger op de ranglijst staat. Dit resultaat, vooral de manier waarop Centro het bevocht, houdt zonder twijfel voor Scherpenheuvel de boodschap in dat de strijd om behoud van het eerste-divisieschap nu echt ontbrand is.

Zoals bekend zag Scherpenheuvel in de laatste wedstrijden kans 3 punten op Centro uit te lopen. Met het gisteren geboekte resultaat heeft Centro zijn achterstand teruggebracht tot 2 punten. Met belangstelling wordt het treffen op woensdag 9 augustus tussen beide ploegen tegemoet gezien. Een wedstrijd die wel eens beslissend zou kunnen worden, vooral als Scherpenheuvel winnaar wordt.

Jong Colombia speelde gisteren niet vast genoeg. Perioden van effectief spel waarin Centro gedwongen werd om met man en macht te verdedigen werden afgewisseld met perioden waarin de coordinatie tussen de diverse linies zoek was. Centro speelde verdienstelijk, kende vooral in de tweede helft goede momenten. In ieder geval was men veel strijdlustiger dan in zijn laatste ontmoetingen.

De Bocaploeg nam kort voor de rust de leiding. Na een door Papie Martina genomen hoekschop ontstond een scrimmage voor het Centro-doel waarbij Eric Constancia inkopte. De bal werd met de hand tegengehouden door verdediger Francisca maar het telde toch als doelpunt omdat de bal de keeper al was gepasseerd. Vijf minuten na de hervatting scoorde Jaime Córdoba de gelijkmaker na een fout van doelman Carlos Bernadina. Bernadina liep uit op een hoge bal maar maakte een foute berekening waardoor de bal over zijn hoofd ging en via de staander bij Córdoba terecht kwam die geen fout kon maken: 1–1.

Na de wedstrijd van gisteren is de standenlijst als volgt:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelp. v – t	pt.
1. Jong Holland	16	12	2	2	34 – 14	26
2. SUBT	16	8	6	2	29 – 17	22
3. Jong Colombia	16	8	5	3	25 – 14	21
4. Sithoc	17	6	5	6	18 – 14	17
5. Victory Boys	16	4	7	5	28 – 25	15
6. Vesta	17	6	3	8	17 – 26	15
7. Scherpenheuvel	18	3	4	11	21 – 43	10
8. Centro Dominguito	18	2	4	12	15 – 35	8

Het programma van deze week luidt: woensdag: Sithoc – Jong Holland; vrijdag: Vesta – Victory Boys; zondag: Jong Colombia – SUBT.

Minder runs bij Softball-stimulans

WILLEMSTAD. – In het softball Stimulanstoernooi werden gisteren de volgende uitslagen geregistreerd: Blue Diamonds – Cardenals 5–3; Something Special Wild Cubs – St. Joris Angels 9–8; Aguilas del Sur – Olympic Blue Stars 17–11 Buena Vista Tigers – Boca Stars 13–1; Rising Trotters won bij défault van Cobra.

Opvallend was dat in verschillende wedstrijden zeer weinig hits werden geslagen. Blue Diamonds won weliswaar van Cardenales maar had 0 hits tegen 2 van Cardenales. Wild Cubs behaalde ook een zege zonder ook maar één hit te slaan. Tegenstander St. Joris deed het beter (5 hits) maar verloor toch met één run verschil. Aguilas scoorde zijn 17 runs tegen Olympic Blue Stars met slechts 2 hits terwijl in de andere wedstrijd Boca Stars niet verder kwam dan één hit.

De standenlijsten van de twee poules zien er als volgt uit:

POULE

	gew.	verl.
1. Rising Trotters	6	1
2. Sport Ambassadors	4	2
3. St Joris Angels	4	3
4. Cobra	2	4
5. Wild Cubs	1	6

POULE B

1. Cardenales	5	2
Blue Diamonds	5	2
3. Aguilas del Sur	4	3
4. Los Canarios	3	4
5. Buena Vista Tigers	3	2
6. Eagle Liverpool	2	2
7. Olympic Blue Stars	2	3
8. Boca Stars	2	5
Betta	2	5

RAROTONGA/COOK ISLANDS — The Cook Islands (populations 25,000) plunged into political crisis today when the chief justice, after an inquiry into electoral corruption, ordered Premier Sir Albert Henry and seven supporters to lose their assembly seats. Forfeiture of eight places in the 22-member legislative assembly means Sir Albert's Cook Islands Party loses its majority to the opposition Democratic Party.

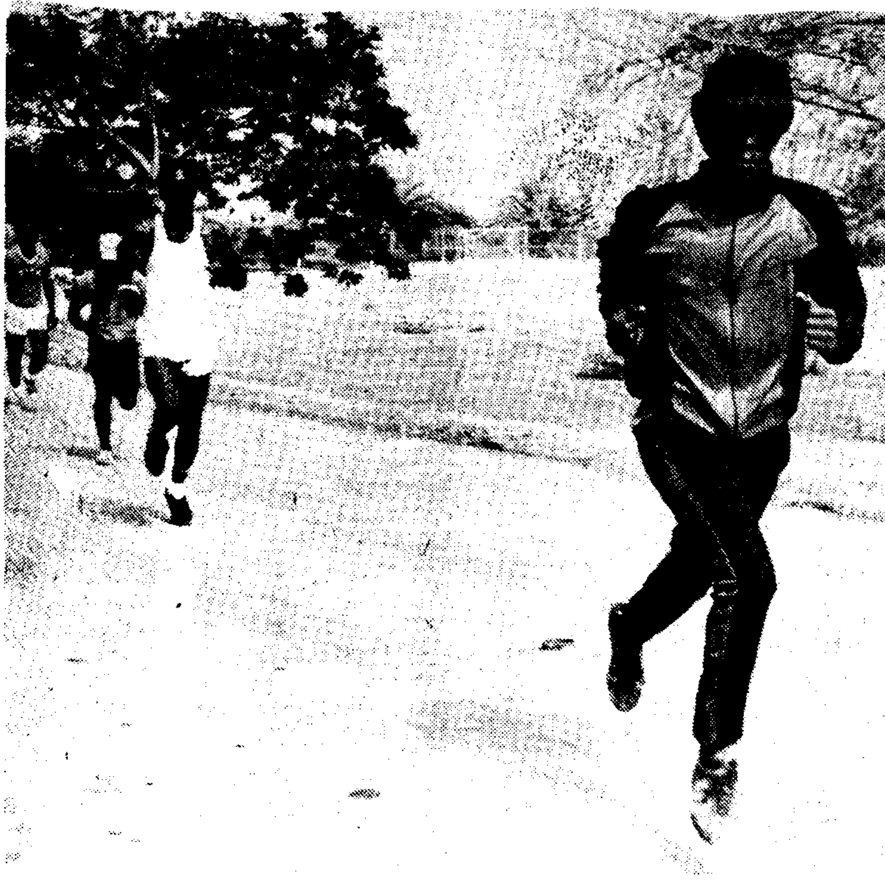
Atletiek om Cur. titel

WILLEMSTAD — De Atletiek federatie op Curacao organiseert in het komende weekeinde wedstrijden, welke tellen voor het Curacaose kampioenschap. Dit kent zes verschillende categorieen.

Voor de meisjes van tien tot veertien jaar is er een driekamp; voor de dames van veertien jaar en ouder zijn er de honderd en tweehonderd meter hardlopen, verspringen en kogelstoten; voor de jongens van tien en elf en van twaalf-dertien jaar zijn er driekampen; voor de heren van veertien tot zeventien jaar staan op het programma honderd en tweehonderd meter hardlopen, verspringen en speerwerpen; voor de heren van zeventien jaar en ouder zijn er de wedstrijden op de 100, 200, 400, 800 en 1500 meter hardlopen, hoogspringen, kogelstoten, verspringen en speerwerpen.

De atletiek-federatie verduidelijkt, dat men dit systeem heeft gekozen opdat elke categorie zijn eigen kampioen kan krijgen. De wedstrijden worden zaterdag afgewerkt in het Rifstadion en zondag in Lagoen. In het Rifstadion komen aan de orde het hardlopen, speerwerpen en hoogspringen en te Lagoen zijn er verspringen en kogelstoten en de driekamp voor de meisjes van tien tot veertien jaar. Men kan zich inschrijven bij de heer A.Minguel 's avonds na zes uur op tel.: no.: 23024.

WILLEMSTAD — Als onderdeel van een sportdag voor het personeel van de Telefoondienst werd zondag ook een marathonloop georganiseerd, waaraan ook het hoofd van dienst, ing A.R.Kook, deelnam. Deze wedstrijd begon bij het benzinestation aan de Margrietlaan en voerde de lopers uiteindelijk naar Rust en Burgh. Als eerste eindigde (zie foto) Cedric Genaro, op de tweede plaats gevolgd door Franklin "Chapo" Kwidama en derde werd de heer R.Martes.





ORANJESTAD — De Arubaanse, tevens Antilliaanse, voetbalselectie kwam zaterdagavond in de returnmatch niet verder dan een magere 1-0 overwinning op Barbados. Hierdoor komt de Antilliaanse selectie een ronde verder, nadat de eerste wedstrijd op Barbados in een 1-1 gelijkspel was geeindigd. Het treffen van zaterdagavond — geldig voor het Caribisch toernooi om de Duvaliercup — haalde een B-klasse peil, waarover men eerder moet zwijgen dan schrijven. De Antillianen kregen vooral in de eerste helft alle gelegenheid om tegen de Barbadians naar genoegen te scoreren, doch slecht en te gehaast schieten leverde het tegengestelde op. Het winnende doelpunt kwam toch in deze helft met een machtige kopsttot van Amado Rosina uit een vrije trap vanaf rechts. Op de foto: een spelmoment voor het doel van Barbados.

Great Britain snelste om Groot Brittannie heen

PLYMOUTH — De trimaran Great Britain IV van de Engelsman Chay Blyth heeft de Round-Britain race, een zeilwedstrijd om Groot-Brittannie, in de Multihullklasse gewonen. De 16-meter lange boot kwam zaterdagmiddag als eerste in Plymouth aan, na een race van 21 dagen, één uur en 24 minuten, acht rustdagen inbegrepen. Op een achterstand van ruim twaalf uur kwam de tweede Trimaran, de Engelse Three legs of Man, binnen. De Amerikaanse boot die de laatste etappe met een voorsprong begon, de Trimaran Rogue wave, eindigde evenals de twee vorige jaren op de derde plaats.

Voetbal in Frankrijk

PARIJS. — De uitslagen van de vrijdag gespeelde wedstrijden in de hoogste Franse voetbalafdeling zijn:

Bordeaux — Bastia 2-0; Angers — Nancy 2-1; Strasbourg — Nantes 2-1; Reims — Laval 1-1; Nimes — Paris St Germain O-2; Lille — Monaco 4-2; Metz — Valenciennes 1-0; FC Paris — Lyon 0-0; St Etienne — Sochaux 3-1; Nice — Marseille 4-2.

Door parapsycholoog van Karpov

Kortsjnoi gehypnotiseerd?

BAGUIO-STAD — De koude oorlog tijdens het duel om de wereldtitel schaken tussen Kortsjnoi en Karpov bereikte na het vermakelijke joghurt-incident zaterdag opnieuw een hoogtepunt. Uit het kamp van de uitdager kwam de klacht, dat een zich in het gezelschap van Karpov bevindende arts uit de Sovjet Unie mogelijk de 47-jarige Kortsjnoi door middel van hypnose trachtte te beinvloeden. Petra Leeuwerick, de delegatieleidster van Kortsjnoi, vertelde dat zij informaties ontvangen had waaruit volgden dat de man in kwestie een in Leningrad afgestuurde parapsycholoog was luisterend naar de naam van dr. Zoekhar. Zij had de tweekamp-organisatie erop gewezen, dat dr. Zoekhar in strijd met de reglementen de laatste partijen doorgebracht had op de eerste rij van de speelzaal. Mogelijk zou hij vanuit die positie Kortsjnoi in negatieve zin hebben beinvloed. Mevrouw Leeuwerick zou een officieel protest indienen, indien de Rus zondag tijdens de tweede voortzetting van de afgebroken vijfde partij weer vooraan in de zaal zou plaatsnemen.

- Zover kwam het echter niet. Na overleg van FIDE-vice voortzitter Campomanes met de Russische delegatiechef Baturinsky hebben de Russen er vrijwillig in toegestemd Zoekhar te laten plaatsnemen op de speciaal voor beide delegaties gereserveerde zetels. Karpov telt in zijn delegatie twee parapsyhologen.

Wat later op de dag kwam Petra Leeuwerick met een aardig verhaaltje. Zij zei dat haar dochter vrijdag in de zaal naast dr Zoekhar had gezeten in de fase, dat Kortsjnoi in hevige tijdnood raakte en in een moment van schaakblindheid de winnende voortzetting miste. Mijn dochter vertelde later, dat zij in die fase het gevoel had dat zij verlamd was. Wij menen, dat de mogelijkheid aanwezig is, dat zij proberen ditzelfde soort gevoel bij Victor op te wekken.

- Het is in het kamp van Kortsjnoi niet ongebruikelijk in minder voorspoedige tijden de beschuldigende vinger op te heffen naar parapsychologen. In de finale van het kandidatentoernooi in Belgrado tegen Spasski verspeelde Kortsjnoi door achtereenvolgende nederlagen bijna zijn grote voorsprong. Ook toen weet hij zijn slechte spel aan de invloed van parapsychologen.

TIMMAN WINNAAR A'DAM-TOERNOOI

AMSTERDAM — Jan Timman is ongedeeld winnaar - eerste prijs 6000 gulden (Ned crt) - van het internationale schaaktoernooi te Amsterdam geworden. Voor die zekere eerste plaats had hij nog een half punt nodig. Dat halve punt kreeg hij in zijn slotpartij met Ree, die niet langer duurde dan de fotografen nodig hadden voor hun werk.

Timman heeft een uitmuntende prestatie geleverd, temeer omdat hij in alle partijen het initiatief had en iedere keer vocht voor het volle pond. Het is te hopen dat voor Timman, met zijn 26 jaar een van de jongere grootmeesters (Karpov is een jaar ouder) de weg naar meer successen in eigen land is geopend.

Na de vlotte remise van Timman en Ree werd de vrede bij Ribli-Browne eveneens getekend en dat had tot gevolg dat Ribli alleen op de tweede plaats eindigde zonder meer een verrassing. De top-twee uit het toernooi zijn van begin tot eind zeer dicht bij elkaar gebleven, maar Ribli heeft op de beslissende momenten niet kunnen doodrukken. Opmerkelijk was dat beiden in de achtste ronde verloren.

De derde plaats werd door drie man gedeeld, Hort, Dzindzindasjvili en Pfleger,. De eerste twee speelden een vlugge remise en moesten toen in spanning wachten op de uitslag Pfleger - Nikolac. Pfleger moest winnen om nog op de derde plaats te komen, maar het eindspel, toren tegen toren plus pion was totaal remise. Het komt echter vaker voor dat in de laatste ronde de meest onverwachte dingen gebeuren. Nikolac blunderde in een positie die iedere hoofdklasser kent. Vermoedelijk was het vroege aanvangsuur, dat traditioneel voor de laatste ronde op elf uur staat, hier debet aan. Pfleger in ieder geval profiteerde in het sluitstuk van een goede tweede toernooihelft. Hij is geen professional, hij is praktizerend arts en heeft iets meer aanloop nodig dan de anderen.

Wat tegenvallend was de zesde plaats van Romanisjin, gedeeld met Andersson. Romanisjin wordt gezien als een van de opvolgers van Karpov en hij bezit een van de hoogste ELO-ratings. Hij was, voor het toernooi begon een van de favorieten. Hij heeft in het toernooi veel geexperimenteerd in de opening. Stukoffers en bizarre dame-uitvallen kwamen bij hem geregeld voor. Andersson heeft een partij verloren en dat is zonder meer ongewoon. Daar staat tegenover dat hij er ook twee won en dat is tevens ongebruikelijk bij de Zweed, die veiligheid voor alles stelt.

Naast Timman viel, wat de Nederlanders betreft, vooral Langeweg op. Tot ver in het toernooi zag het er naar uit dat hij dit keer zijn eerste grootmeesterresultaat zou boeken. Het is er niet van gekomen. Tegen het einde viel hij weer terug.

De tweede grootmeestergroep werd gewonnen door Joesoepov voor christiansen. De derde plaats was voor de Nederlanders Van Wijgerden en Ligterink. Van Wijgerden verdiende de meestertitel. Ligterink, via het Sonneborn-Bergersysteem een in[illegible] voor de A-groep van [illegible] volgende toernooi.

Voortzetting 5e partij ook in remise geeindigd

Schaakstrijd om wereldtitel is gebeuren zonder einde

BAGUIO-STAD — Na 124 zetten die een speeltijd van 12 uur en 15 minuten vergden, is de vijfde partij tussen Kortsjnoi en Karpov om de wereldschaaktitel in de tweede voortzetting in remise geeindigd. De puntverdeling kwam automatisch tot stand omdat Karpov na de 123e zet pat stond en met zijn stukken geen kant meer op kon.

De vijfde partij werd donderdag voor de eerste maal afgebroken na 42 zetten, vrijdag volgde de eerste voortzetting waarin Kortsjnoi in tijdnood de winnende voortgang miste. Na 91 zetten werd de partij nogmaals afgebroken. Zondag werd het resultaat tenslotte remise, de zesde in de serie.

Het systeem dat momenteel in Baguio-stad gehanteerd wordt om uit te maken wie de nieuwe wereldkampioen schaken wordt, is een gebeuren zonder einde. Na twee weken, waarin zes partijen gespeeld werden die alle in remise eindigden, vraagt men zich af waar het einde ligt. Er wordt gespeeld om zes gewonnen partijen, remises tellen niet mee, zodat na twee weken de stand nog immer 0-0 is.

- Het huidige systeem werkt partijen zonder inhoud in de hand. Van de tot nu zes gespeelde partijen waren er twee interessant, de derde en de vijfde, waarin Kortsjnoi beide malen met wit speelde. De overige vier hadden een uiterst saai verloop en resulteerden nog al snel in de puntverdeling. Opmerkelijk is, dat vooral wereldkampioen Karpov uiterst voorzichtig speelt en nauwelijks initatief durft te nemen. Zodra zijn tegenstander afwijkt van de theorie, forceert hij remise en ontloopt het avontuur volledig.

De vijfde partij was tot nu toe de meest enerverende. Kortsjnoi gooide zich volledig op de aanval, hield Karpov constant onder druk en manoeuvreerde behendig naar een winnende stelling. Op het moment dat de eerste partij voor de eerste maal afgebroken werd, karakteriseerden de experts de stelling als winnende voor wit (Kortsjnoi). Vrijdag in de eerste voortzetting miste de uitdager echter - in hevige tijdnood - de winnende voortgang in een ogenblik van schaakblindheid. Hij zag een eenvoudige combinatie, die mat ten gevolge had gehad, volledig over het hoofd. Karpov wikkelde voordelig af, ruilde de dames en hield een winstpion over. Kort daarop gaf hij bewust zijn paard weg om het pionnenveld op te ruimen. In het eindspel hield Karpov twee pionnen over, tegenover Kortsjnoi één loper en één pion. Op deze stand werd de ontmoeting na 91 zetten en een totale speelduur van elf uur vrijdag afgebroken voor de tweede maal.

In Venezuela:

Vorasi grijpt WBC-titel

CARACAS — In Caracas heeft Netrnoi Vorasi uit Thailand zaterdagavond de wereldtitel boksen (WBC-versie) in het papiergewicht veroverd door Luis Estaba uit Venezuela in de vijfde ronde tot opgeven te dwingen. In de Venezolaanse hoofdstad maakte de Thailander in de eerste drie ronden een wilde indruk. Hij zocht constant de aanval, maar zijn slagen sorteerden weinig effect door onnauwkeurigheid. Esteban had dan ook weinig moeite Vorasi op afstand te houden. In de vierde ronde kwam Vorasi voor de eerste keer goed door èn Esteban ging voor vijf tellen neer. De Venezolaan haalde voor eigen publiek nog het einde van de ronde, maar het was slechts van korte duur. In de vijfde ronde stond Esteban na 70 seconden op zijn benen te wankelen, waarna zijn manager een einde aan het gevecht maakte door de handdoek in de ring te werpen. Het was de 22e overwinning van Vorasi sinds hij prof werd. Daartegenover staan twee nederlagen.

WILLEMSTAD — De baseball-veteranen van Venevision hebben in het afgelopen weekeinde beslag gelegd op de eerste plaats in het toernooi, waaraan verder nog deelnamen La Guairia en White Horse Sluggers. Zaterdagavond versloeg de Venevision-ploeg met 8-4 de Curacaose gastheren, terwijl men zondag ook de La Guairia-ploeg aan zijn zegekar bond met 11-8. Ged George Hueck was present voor het uitreiken van de prijzen.



KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID CURAÇAO

OPENBAARMAKING van de lijst van kiezers voor het **GROOTBEDRIJF** op het eiland Curaçao voor het jaar 1978, allen ingeschreven in het Handelsregister, Nederlanders en Nederlandse Onderdanen zijnde, en overigens voldoende aan de eisen van kiesbevoegdheid ingevolge het bepaalde bij art. 3 van de Landsverordening op de Kamers van Koophandel en Nijverheid (P.B. 1944, No. 201).

Abady, Edward
Abady, Maurice Abraham
Abady, Victor
Ackerman, Abraham Chers
Adlerstein, David
Amon, Victor
Andriessen, Johannes Hendrikus J.
Aron Josub, Zalman
Axson, Mortimer Abraham
Axson, Lionel Robert

Baas, Teunis
Baarda, Jan
Baiz-Cohen Henriquez, Alicia
Bakker, Cornelis Jan
Bakker, Leonardus Lambertus
Barendregt, Hendrik Johannes
Beaujon, Anthon Austin
Beaujon, Jan Hendrik Rudolf
Beaujon-Parsons, Nancy Ellen
Becher, Fajwel
Becher, Ida Alsire
Becher, Ivan Aron
Behar, Henry
Behar, Gabriel
Best, Cornelis Wilfried
Bierman-Ng Chin Tjon, Florine H.
Bloeiman, Carolina Paulina
Blok, Nicolaas
Blok, Teunis
Blok Jr. Teunis
Boekel, Piet Cornelis David
Boerleider, Wilfred Georguis
Bolivar, Amable
Bolivar, Viveca
Bomberg, Robert Cyrillo Salamon
Bongaerts, Bertus
Boomgaart, Andries
Bostock, Jocelyn Albert
Braaf, Ramo William Henry
Brandao, Alfred Herbert
Brandao, Frank
Brandao, George
Brandao, Manfred
Brandt, Johannes Hendrikus A.
Brandt, Ireneus Johannes Maria
Brandt, Theodoor Johannes Maria
Breitfeld, Edward
Breusers, Wilhelmus Gerardus
Brinckman, Johann Hendrick
Broekman, Franz Joseph Christiaan
Brouwer, Frederick Nicolaas
Brown, Valentine Eudarie
Bryczka, Doris
Buitenweg, Jan Louis
Butot, Edward Cornelis Franciscus

Calvo, Dionisio Edgar
Calvo, Norma Adele
Campman, Petrus Josephus
Capello, Abram Alfred
Capello, Alfred Rufino
Capriles, David Lorenzo
Capriles, Donald
Capriles, Isaac Haim
Capriles, Jossy
Capriles, Lionel
Chan, Chung Sing
Chan-Gomez, Maria Carmen F.
Cheia, Aron Meyer
Chong, Kitland
Christiaan, Gustaaf Frank
Chumaceiro, Frank Mendes
Chumaceiro, Norman Mendes
Claessen, Jacobus Adrianus W. M.
Coffie-Leander, Dorothy Priscilla
Corasol, Andy Ramon
Cornelder, Johannes Hendrik
Corsen, Joseph Sickman
Corstjens, Joseph Wilhelm
Couvreur, Arthur Justus
Croes, Carlos Nicolaas
Croes, Felipe C.
Cuales, Orlando Felipe
Cohen-Curiel, Ina
Curiel- de Marchena, Zelma

D'Abreu de Paulo, Alberto Clodoaldo
Daal, Hubert Teofilo
Da Costa Gomez, Frank
Da Costa Gomez, George
Da Costa Gomez, Haim Alberto
Dam, Hendrick
Dankelman, Boudewijn Josephus M.
Dankmeijer, Emile
Dankmeijer-Levy Maduro, Ena
Daryanani, Pritam Udharam
Debrot, Isaac Celestino
De Bruijn, Johannes Hermanus
Den Broeder, Dirk Nicolaas
De Castro, Ena
De Castro, Humberto Felipe
De Castro, Max
De Cuba, Emirto Rolando
De Groot, Adrianus Johannes A.
De Haseth, Willem Michael Hendrik
De Jong, Jan
De Jongh, Edward Henri
De Jongh, Edward Rafael
De Jongh, Emilio Maximiliaan
De Jongh, Frans Arturo
De Jongh, Henri Jean
De Jongh, Hubert R.
De Kort, Eduardo
De Lannoy-Henriquez, Ester Ines
De Lannoy, Luiz Alberto José
De Lannoy, Maria Margarita Josefa
De Leon, Jorge Epifanio Da Costa
De Leon, Carlos Augusto
De Lira, George Royston
De Lira-de Windt, Enriqueta Toribia
Delvalle, Frank
De Maayer Jr., Alphonsus Andreas
De Maayer, Johannes Henricus
De Maayer Sr., Andreas Alphonsus
De Marchena, Armando
De Marchena, Atilio
De Marchena, Frank
De Paula, Gilbert
De Ron, Hendrik Franciscus
De Rooy, Armand Raphael
De Vries, Jacob
De Vries, Jan Coenraad
De Vries, Marijkus
De Vries, Hendrik
De Vries, Cornelis Anthonie
De Waal, Wilhelmus Simon
De Waard, Theo
De Windt, Isaac
De Windt, Jan Toussaint
De Winter, Johannes Adrianus
Dieperink, Hendrik Jan
Dijkhuizen, Cornelis Dominicus
Dominguez, Jeffre Pedro
Dijkstra, Rudolf

Eddine-Zschuschen, Edmay Charlotte
Eddine, Piet Salem
Elias, Fohed Antonio
Ellis, Michael Emile Joseph
Elmondalek, Elias Antonio
Engelsma, Hannes
Esser, Herman August
Esser, Franklin Arnold

Fernandes, Alex Abraham
Filmich, Gerardus
Fischer, Frederik
Fisser, Athelstan Frank Theodorik
Fontein, Bernard Anton
Fortein-Salas, Stella
Frederik, Pablo
Fruchter, Samuel
Fuhrman, Charles Eduard

Gabriela, Erquiles Suplicio
Galmeijer-Jesurun, Agnes
Galmeijer, Richard Rudolf
Galmeijer, Harry Cornelis
Galmeijer, Errol Robert
Galmeijer, Hubert Harry
Gandelman-Becher, Fanya
Gandelman, Moise
Gartner, Robert
Cartner-Conquet, Olivia Virgen
George, Herman Samuel
Goedmakers, Franciscus H. J.
Gomes Casseres, Clarck
Gomes Casseres, Charles
Gorsira, Cornelis
Gorsira, Pieter Carel
Gorsira, Pieter Cornelis
Goudsmit-Meit, Keilj
Goudsmit, Abraham Arthur
Gravenhorst, Johan Willem H. B.
Gravenkamp, Cornelis
Gravenkamp-Robles, Sylvia Elsie
Groeneveld, Arie Hendrik
Groenhart, Pieter Machiel
Groisman, Angel
Groisman, Aisic
Groisman, Janchel
Gunter, Jacobus Cornelis

Hajenius, Hans
Hal, Jan Aart
Halabi, Eduard Joseph
Halley, Franklin Julian
Hansen, Johan
Harryvan, Dirk Hermanus
Hartsuiker, Frederik Klaas Jan
Heemels, Frans Hubertus
Heeneman, Albert
Helmeijer, Casper Lourens
Henriquez, Alberto Cohen
Henriquez, Max F.
Henriquez Jr., Hector
Henriquez, Josias Lopez
Henriquez, Marcos Heraclio
Henriquez, Milton Cohen
Henriquez, Oscar Siegfried
Henriquez, Richard Abram Conrad
Hensen- de Windt, Olga Maria E.
Hensen, Wiendert
Herbold, Gotz Kraft
Hoedemaker, Petrus Gerardus Th.
Hoekstra, Willem Maarten
Hoffman, Jacob Rudolf
Hofland, Herman Willem
Hollaar, Jacob Ernest
Hollander, Ashley
Hollander, Leslie Joseph
Hollander, Jozef Arthur
Holterman, Johannes Maria
Hoogenkamp, Derk Albert Jan
Hooi, Lionel Andres
Hoyer, Horacio Erasmo
Hui, Pak Kwong
Huiskens, Gerardus Johannes
Huisman, Peter Henri
Huitker, Jan George

Ignacio-Kleinmoedig, Angela A.
Ignacio, Herbert
Ilario, Jan Atancio
Ites, Miguel
Isa, Juan
Isa, Ramez Jorge
Isa, William Louis
Isabila, Saferino Lorenzo

Janga, Felix Alex
Jano, Wilfrido Cecilio
Jansen, Paul
Jansen, Wilfrido Francisco
Jansen, Willem Evert
Janssen, Hendrik Jan
Janssen, Petrus Willem Maria
Jardim, Cesar Borselos
Jas, Frans Adriaan
Jas, Johannes Rudolf
Jas-Martinez, Beatrix
Jebbink, Abraham Hendrik J.
Jesurun, Arturo Jacobo
Jesurun, Carlos Luciano
Jesurun, Benjamin Arthur
Jesurun, Rosa Abigail
Jesurun, Moises Frollano
Jonckheer, August Damian
Jongh Visscher, Jaap
Jonkhout, Samuel Francis
Jordens, Eduard Peter
Josefa, Sixto Andres
Josub, Isabel Aron
Joubert, Elmer Lesley

Kaluf, Salomon Teofilo
Kalbvlessch, Andre
Kamer, Wijnand Hendrik
Karner, Frans Hans Maria
Katwijk, Simon Heinrich
Katz, Abraham
Kelber, Maurice
Kieft, Jacobus
Kienhuis, Antoon Willem
Kirzner, Socher
Kleijn, Jacobus
Kleinhuis, Christiaan Alphen
Kleinhuis-v. d. Sluis, Clara
Klok- Raymond, Any Alicia
Knoot, Jacob
Knoppel, Wilbert Johannes
Koekoek, Jan
Koetsier, Theodorus
Kollaard, Machiel
Klok, Hans Tony
Kooman, Nicolaas Bernardus
Kooyman, Adrianus
Kooyman, Bastian
Koridon, Jacobus
Koster, Jose Maria Gonzales
Korver, Jacob
Kramer, Johannes Hermanus
Krijger, Nicolaas Jan
Krijt, Frank Charles
Kroon, Frank John
Kruimer, Gijsbert
Kusters-Bosch, Johanna Maria
Kusters, Andre Johan Pieter
Kusters, Johan Victor
Kywi, Elvira
Kywi, Max

Laan, Everardus Petrus
La Cruz, Juan Ruben
Langbroek, Dirk
Larmonie, Maurits Johannes
Lebacs, Jose Maria
Lebart, Theresa Cecilia
Leenman, Franciscus Josephus
Leest, Anthonie Johannes
Leito, Bernardo Deserio
Lemaire, Cornelis Anthonie J. M.
Lendering, Johannes F. W.
Lendering, Wilhelmus Franciscus B.
Lenderink, Jan
Leo, Francisco Damian
Leon, Bernardo Antonio
Leonora, Tulia Aurelia
Lieder-Heldewier Vignon, Marie V
Lind, Cornelis Diederink
Linder, Felix
Linder, Salo
Lopez, Jose Maria
Lopez-Penha Maduro, Rebeca
Lucia, Rodney Murphy

Maat, Willem
Macaay, Nelson Felix
Maduro, Henry
Maduro, Robert Stanley Levy
Maduro, Henry Levy
Maldonado, P. S.
Margaretha-Phelips, Sara Maria
Martijn, Ciro Augusto
Martijn, Eusebio Dominico
Martijn, Guillermo Egidio
Martina, Dominico Felipe
Martinez, Rafael Alberto
Mauricio, Irma Maria
Mauricio Jr., Johan Enrique
Meyer Jr., Andre Marinus
Meijer, Johannes Maria H. A.
Meijer, Mattheus Petrus Nicolaas
Meijer, Hendrik
Meit, Moises
Meit, Pinhos
Mendes Chumaceiro, Leo
Mensing, Federico Alberto
Mensing, Sigurd
Mensing, Helga
Mensing, Miquel Angel
Meuter, Lukas Hendrik
Milstein, Fanya
Milstein, Gershon David
Milstein, Shlom Dawidow
Monte, Eufracio Pedro
Montesant, Franklin
Moreno, Ivan
Moreno-Curiel, Norma
Moreno, Rene
Moreno-Delvalle Henriquez, H. H.
Morkos, Angel Antonio
Moron-Trom, Jeanette Sofia Catharina
Moron, Alfred John
Moron, Eleazar
Moulijn, Bart Eduard
Mulder, Hiddo
Muller, Johannes
Muskus, Hubert
Neuman, Rendoloph Myron
Nicastia, Cerilso Alejandro Alfred
Nieuw, Angel Delio
Nieuwenhuyzen, Frans
Nobrega, Jose Manuel
Nooien, Adrianus Hermanus

Obediente, Carlos
Oberman, Trajtel
Oenes, Jan
Oliviera, Julius Edward
Offringa, Gerben
Oortman Gerlings, Anthony
Oosterhof, Johannes Petrus Cornelis
Oschman-Aron Josub, Isabella

Palm, Rudolf Johannes Anthony
Palm, Theodore Augusto Macario
Panjab, Edmund Juan
Pardo, Eduardo Adolfo
Paul, Robert
Paula, Gilberto Porfirio
Perlman, Henry
Perlman-Sternberg, Suzanna
Perret Gentil, Federico Enrique
Perret Gentil, Herbert
Perret Gentil, Max Alex
Perret Gentil, Harold Roland
Perret Gentil, Roberto Ricardo
Petronilia, Nilo Andres
Pieters, Laurence Ulrich
Pieters, Lorenzo Ignacio
Pieters, Moises Benedicto
Pietersz, Frithjof Garl
Pietersz, Jacob Alexander
Pijper, Albertus
Pilon, Hendrikus
Pimsler, Joseph Samuel
Pimsler, Jones
Pinedo, Michael Herbert
Pinedo, Miles Mark
Pinedo Jr., Victor
Pizziolo, Rudolfo Alberto
Plantz, Charles Irving
Ponsen, Jacobus Johannes
Ponsen, Charles Facundo
Posner, Jacob
Pouwe-Hibbeln, Carolino Johanna M.
Powell, Casa
Praag, Engelmindus George
Pragt, Hendrikus Johannes
Prince, Antonio Marcelo
Prince, Bernardo Antonio
Prince, Leon Segundo
Prins, Bartholomeus Marinus F.
Prins, Antonius Johannes Jacobus
Prins, Jacobo Rafael

Quast, Frederik Nicolaas

Raghunath, Edme Biranje
Ranis, Madison Lino
Raymakers, Heinrich
Raymann, Julius Lucas Maria
Riko, Wilhelmus
Rene, Arthur Marinus
Reule, Johan Krijn
Reuter, Liana
Ribiero, Eduardo Viera
Ringma, Douwe Hendrik
Risseeuw, Josias Cornelis
Risseeuw-Winkel, Ilse
Rodrigo-Marchena, Hendrika Felipa
Rojer, Elliott Charles
Rojer, Ruperto Elsio
Rojer, Minguel Cornelis Alex
Romer, Carlos Jose Thomas
Romer, Wilfred Eduard
Romero Jansen, Hermano Martinus
Rondon, Hubertino
Rosiers, John Marcell
Rubens, Salomon
Ruiz, Frank
Rutjes, Lucas Wouter

Sadek, Federico
Saladin, Wilhelmus
Salas, Abram Edgardo
Salas, Hubert Jr.
Salas, Nelson
Samander, Antoine J.
Samander, John Isa
Samander, Ibrahim Jacout
Samander-Pinto, Rosa Maria Antonia
Santine, Luis Guillermo
Sarfatti, Salomon
Sarfatti, Roberto
Schiltkamp, Jacob Adriaan
Schmidt, Hans
Schnitger, Bernard Maurits
Schnog, Alfred
Schnog, Hans Jose
Schnog, Leo
Schoop, Theodoor Bernardo
Schoop, Virgilio Prudencio
Schoots, Leonardus
Schuurbiers, Jacobus Petrus Maria
Seibald, Josef David
Seibald, Selig
Seibald, Leon
Selhorst, Luda Hans Jose
Senior, Donald Morris
Senior, Otto
Senior-Baiz, Edith Rachel
Senior, Solomon Alfred
Serphos, Isador
Serphos, Mark Alexander
Serphos, Hugo Emanuel
Sibesma, Cornelis Brant
Smaal, Arie Cornelis
Smal, Joannes
Smeets, Antonius Andrianus Gerard
Smeets, Christoffel Gaston
Smeets, Gerard Christoffel A.
Smits, Cornelis George
Soos, Eusebio Hermogenes
Spencer, Hubert Leo
Sprock, Eric August
Sprock, Jaime Antonio Jose
Sprockel, Jose Maria Ruperto
Sprockel, Jules Winfried
Sprockel-Hermans, Miriam Beatrice
Sprockel, Humphrey
Sprockel, Rigobertus Emanuel
Sprott, Daniel Antonio
Sterental, Berel
Steufert, Steven Hendrik
Struiken-Pieters, Diana Arline
Suares, Elbert
Suares, Oswald Jose
Swaanenburg, Clement Hendrikus C.
Swaanenburg-Lo-A-Njoe, Aida M. R.
Sylbersztejn, Jozef
Sylbersztejn, Szmul

Tanis, Jacob
Tassen, Ruben
Tauber, Efraim Herman
Tauber, Leon
Taytelbaum, Jochanan Samuel
Tijssen, Theodorus Gerardus Maria
Thomsen, Richart Ray
Trappenberg, Henry Sabino
Tomsjansen, Pedro Pascual

Van Baal, Martinus Petrus
Van Bakergem, Jan
Van Bergen, Thodorus Martinus
Van Bohemen, Jan Jacob
Van Bokhorst, Willem
Van der Esschert, Willem Lombert
Van der Heide, Johannes G.
Van der Lande, Petrus Johan
Van der Maesen, Ronald
Van Gaalen, Cornelis
Van Grieken, Hubert Harold
Van Hornsveld, Menks
Van Haagen, Herman Joan
Van Ierland, Johnny
Van der Woude Dirk
Van Kampen, Johan
Van Kessel, Jan Albert
Van Krimpen, Adriaan
Van Loon, Gustaaf Adolf
Van Loon-Winkel, Anna Catharina
Van Meeteren, Nicolaas
Van Meeteren, Nicolaas Hendrik
Van Meeteren, Pijpers
Van Merrienboer, Walterus A. M.
Van Mourik, Gerrit
Van Ramshorst, Frederik Willem
Van Reenen, Pieter Bartholomeus
Van Romondt, Frits Alfred Sigfrid
Van Rooij, Wijnandus Petrus Jan
Van Rooijen, Franciscus Hermanus
Van Scherpenzeel, Franciscus J.
Van Sanbeek, Adrianus Antonius J.
Van Tol, Willem
Van Vark, Willem
Van Velzen, Hendrik Juliaan
Van den Aardweg, Henri Frederik
Van der Beek, Lambertus Lavinus A.
Van der Geft-Solomon, Elna
Van der Greft, Frits Willems
Van der Heul, Jacob
Van der Kwast, Adriaan
Van der Kwast-Da Costa Gomez, E.
Van der Laan J., Bernard John
Van der Linde, Oswin Theodore
Van der Linde, Victor Rafael
Van der Meer, Stephanus W.
Van der Meulen, Hugo Reinhold
Van der Ree, Ester Theresa
Van der Ree, Izaak Josef
Van der Weijer, August
Venekatte, Hendrik
Verdam, Hendrik Jan
Verhagen, Willem
Vinck, Angel Ruben
Vinck, Richard
Vondeling, Adam Bernard
Vos, Klaas
Vos, Johan Philip
Vreekamp, Johan
Vreugdenhil, Frans
Vreugdenhil, Francis
Vreugdenhil, Karel Ernest
Wellman, Dario Hipolito
Weppner, Willem Frederik
Westerbeek, Johan Eckhard
Wever, Francisco Donato
Wever, Elie Daniel
Wiechers, Jacobus
Wilffert, Johannes Lodewijk
Wilffert, Pieter Johannes
Willems, Robert Gerardus
Winkel, Ronald
Winkel, Christiaan
Wiznitzer, Mozes
Wolf Moses
Wynia, Galdjo Dick

Yrausquin, Alexis Juvanal
Yrausquin, Ciro Octavio
Yrausquin, Jozef Damian
Yrausquin, Ruben Efraim

Zonnevylle, Cornelis Gerard
Zwiers, Christoffer
Zimmerman, Frank

Tot en met 15 augustus 1978 is een ieder die in het Handelsregister voorkomt, bevoegd om bij de Kamer verbetering aan te vragen van een door haar vastgestelde kiezerslijst, op grond dat hijzelf of een ander, in strijd met de Landsverordening daarop voorkomt, niet voorkomt of onbehoorlijk voorkomt. De alsdan definitief vast te stellen lijsten gelden voor één jaar en blijven ook van kracht voor eventuele verkiezingen ter vervulling van tussentijds opengevallen plaatsen, totdat de lijsten voor het volgende kalenderjaar zijn vastgesteld.

Willemstad, Curaçao 1978

EILANDGEBIED CURAÇAO

OPENBAARMAKING der namen voorkomende op de officiële lijst van de kiezers voor het **KLEINBEDRIJF** op het Eiland Curaçao, voor het jaar 1978 allen ingeschreven in het Handelsregister, Nederlanders zijnde en overigens voldoende aan de eisen van kiesbevoegdheid ingevolge het bepaalde bij artikel 3 van de Landsverordening op de Kamer van Koophandel en Nijverheid (P.B. 1944 no. 201).

Abady, Jose
Abady, Abraham Salvador
Abbad, Salomon Damaso
Abbas, Isma
Abdala, Antonius Zaleh Ahamed
Abdala-Rivas, Ana Dory
Abdala-Saleh, Henrica Latifa
Abdoelkhan, Roberto José
Abdul Hamid, Aida
Abdul Hamid, Hortencia
Abraham, Jaime Abdin Eusebio
Abraham, Reginald Elias Michael
Abraham, Salim Casimiro
Advokaat, Cornelis
Agard-Statia, Carla Eleuteria
Albert, Ederlina Anastacia
Albert, Daniel Anastasio
Alberto, Leon Elias
Alberto, Maria Osefa
Albertoe, Aguiles Juan
Alcala, Ramona Dionicia
Alexander, Amalia Cecilia
Alexander, Miguel Lionel
Allee, Julieta Catalina
Amerikaan, Johannes Patricio
Anasagasti, Angel Remigio
AnasagastiWedorfoort, Belen Nestar
Andrade-Martinez, Aureola Marie
Andrea, Pedro Alberto
Aniceto, Elfried Ludio
Anthony, Lionel Eligio
Antonio, Romilio Frans
Anzola, Erwin
Apostel, Mercelino Macario
Araujo, Blanca Josefina
Archangel-van Uyten, H. E.
Arends, Baldomero Jacobo
Arends-Borst, Josepha
Arends, Harold
Arends-Dielingen, Lilian Ersilia
Arias, Errol Felipe
Arnaud, Sidney Ralph
Arndell, Max Rudolf
Arnhem, Yvonne Margoline
Arsomedjo, Sipon
Arvelo, Petra Andrea
Arvelo, Elvira Serafina
Arvelo, Royce Martin Anthony
Aschermann, Eduard Jan
Athill, Henry
Augusta, Maritza Eulogio
Augusta, Egon Jovito
Ayubi, E. Maximiliano
Ayubi, Elias Abraham
Ayubi, Sabeh
Ayubi, Issam

Baerends-Bennebroek Gravenhorst, Clasina Jacoba
Badarraco- Oduber, Brenda Maria
Badarraco, Alberto
Baeta, Adelino de Espirito
Bak, Jacob
Bak, Jorge Alberto Aquiles
Bakhuis, Johan Sixto
Bakhuis, Ralph Simon
Bakhuis, Walter Estafano
Bakhuis, Hugo Guillermo de Jesus
Bakker, Johannes
Balanta-Rodriguez, Lucia Dolores D.
Balentina, Maria Isabel
Balentina, Richard Martin
Baloche, Humphrey Maria
Balsamino, Ellis Hose Isidoro
Bark, Clover Rita
Barkmeyer, Ebra Cristobal
Beaujon, Jan Jacob
Beaujon, Jan Hendrik Richard
Beaujon, Frederik Royston, Mc. Don
Beck-Fox, Escolastica Victoria
Beckers, Hebertina Catharina Maria
Behilia, Judith Teresita
Behr, Herman
Beke, Hendrikus Petrus
Berimbau-Lindveld, Gertrude
Bergland, Eugenio Ricardo
Bergsma, Udo
Berkemeijer, Jacob Juan
Berkemeijer, Herbert Theodore
Berkemeijer-Abraham, Helena P.
Berkmeijer, Theodoor Laurent
Berkvens, Jan Hendrik
Bernadina, Johan Alberto
Bernadina, Antonia Agnes
Bernadina-Jansen, Afra Waldetrudis
Berrevoets, Pieter
Bieshaar, Emirto Bartholome
Bil, Hendrika Johanna
Birjmohan, Rameshar Damianus
Bischoff-Weber, Zita Rugini
Blume, Antonio
Boekstaaf, Guspette Roline
Boeldak, Pedro Leonardo
Boereveen, Franklin Rudolf
Boereveen, James Alexander Philips
Bonafastia, Julio Augusto
Bonafasia, Eddy Andres
Bonne, Charles Hubertus
Bonofacio, Siro Ermo
Bonofacio, Stanley Saba's
Boom-Pietersz, Mavis Elisabeth
Booy, Teotista Magda
Bor, Enaro Ciriaco
Borrebach, Pieter Cornelis
Bos, Klaas Jan Arend
Boyé, Guillermo Domingo
Boutmy, Charles Henri
Bouwman, Francis Lourdes G.
Braafheid, Guillaume George
Braams, Alfred Rudolf Jacques
Bracelly, Charles Otmar
Brandao-Perry, Louise
Braspenning, Willy Margo
Brazao, Antonio Norberto Texeira
Brazao, Manuel de Gouveia
Brito-Landburg, Egna Felipa J.
Broersma, Goosen
Bronswinkel, Myrna Asela
Brouwer, Gerardus Wilhelmus
Brouwer, Johan
Brown, Gabriel Felix E.
Brown, Vernon Alvin Theodor e
Browne, Yvonne Patricia
Bruggink, Rene Waldemar Maria
Bruystens, Peter Anthony
Bryan, Collinsworth Adolphus
Buncamper, Johannes Leonardus
Buncamper-v.d. Berg, Antonia Th.
Burgos, Aloysius Gerardus Hendrik
Burnet, Aida
Butot, Joseph Henricus B.
Buttner, Willem Julius Ascanus

Cadavid-Koeiman, Ingrid Priscilia
Calmero, Manuel
Camera, Antonio
Campman-Zielinski, Carmen C.
Candelaria, Ricardo Martin
Candelaria, Agustin Jose
Campos Ramirez-Goeloe, Ramona W.
Capello-Hermanus, Johanna Maria
Capriles, Hilda Margarita
Capriles, James George
Capriles-Luttik, Mieke
Capriles, Miriam
Carbiere, Tessa Johanna
Cardoze, Ciro Jovito
Cardoze, Jaime Raymundo
Cardoze, Jesus Maria Pedro
Cardoze, Mauricio Tomas
Cardoze, Morris David
Cardoze, Shirley
Carlo, Norma Elizabeth
Carolina, Irene Martina
Carty, Irving Francis
Carvalho, Lidia de Sousa
Casimiri, Andres Francisco
Casimiri, Frank
Castillo, Pedro Gonzalo
Casseres, Eldon Peter
Cats, Eduard Louis
Cecilia, Ezequiel Idelfonso
Cecilia, Sybel Andrea
Celestijn, Carlos Abad
Celestijn, Victoria Servania
Celestina, Hubert Euraquio
Chang-Martis, Lucia Maria
Chap, Cristela
Chatlein, Pedro Antonio
Cheia, Berny Abe
Cheong-Pieters, Zoila Maria Cecilia
Chin-A-Loi, Orlando Clemens Maria
Christiaan, Rapael Amedee
Christiaan-da Costa Gomez, G. F.
Cheri, Emanuel Geraldo
Chung, A Koei
Citroen, Francois
Clarck, Andre Clifton
Clarinda, Clemence Everarda
Claus, Louis
Clemencia, Juan Manuel
Cleofa, Eduard Eddy
Clumper, Willem Francois
Coco, Juan Virgilio
Coelho, Johan Jozef
Colastica, Serapio
Colmenares de Sasbastios, Petra del Carmen
Con, Manfred Pedro
Concepcion, Donald Domingo
Conception, Silvis Florendo
Conquet, Ernesto T.
Conquet, Wilfred Julian
Contreras, Raphael Leonidas
Copra, Elisabeth Gabriela Helena
Cordeiro da Ponte Gabral, Tobias
Cordilia, Modesto Eulalia
Cordoba, Genoveva Mathilda
Cornelia, Sixto Domiciano
Correa-Henriquez, Julia Rebecca A.
Correa, Armando Remacio
Coster, Early Jacobo
Coster, Kenneth Paulino
Costeren, Cornelis Costentijn
Cras, Stanley Sidney
Cratsz, Julio Nolasco
Cratsz, Victor Domingo
Craz, Irmina Thomasa
Craz, Maurice Eric
Crestian, Juan Domingo Bernabe
Creutzberg- de Haak, Edith A.
Creutzberg, Peter
Crivosei, Nathan
Crivosei, Kitty
Crivosei, Moni
Croes, Rito Oswald
Croes, Robert Cedric
Croes, Thomas Ephraim
Crozier, Ruth Cresencia
Cruger, Clarence Wilfred
Cruger-Louisa, Ethel Margaret
Cuales, Victor Esteban
Daal, Elgin Hamilton
Daal, Harold Rene Facundo
Daal, Johan Gerard
Daal, Jose Manuel
Daal-Croes, Elizabeth
Daal, Rodney Edward
Daal, Ruder
Daantje, Carlos Gilberto
Daantje, Felix Maximo
Daantje, Rene Richard
Daantje, Victor Dionisio
D'Abreu de Paulo, Jose Gerardo
D'Abreu Ladeira-de Jesus, Maria
Da Costa Gomez, Beatrix Joyce
Da Costa Gomez, Clark
Da Costa Gomez, Juan Manuel A.
Da Costa Gomez, Lloyd
Da Costa Gomez-Baerecke, E. M. C.
Dalnoot, Hendrik Ferdinand
Dam, Hendrik
Dam-Prophet, Elena Cecilia
Danchi, Alex Seferino Agusto
D'andrea, Ilse
Daniel, Jose Rodrigues
Danies de Sprock, Maria Louisa
Daou, Romeo
Daou-Salas, Gladys Guillermina
Da Silva de Jesus-Cordero, Evelyn I.
Daryanani, Indra
De Boer, Johannes Gerardus
Debrot, Charles Bagga
Debrot, Isaac Celestino
Debrot, Jose Maria
De Bruin, Gerrit
Decaster, Gilberto Pascual
De Castro, Evan Eldon
De Castro, Richard Benjamin
De Castro, Percy
Da Costa Gomez, Bella Ascension
De Cuba, Jacobo
De Freitas-Gois-Da Costa Gomez, Enriqueta Herminia
De Freitas-Patricio, Irma Catharina
De Freitas, Manoël
De Freitas Gois-de Ramirez, M. F.
De Groot, Adriaan
De Graaf, Machtildus Gerardus
De Graaf-Koekemij, Agnes C. E. M.
De Groot, Johan Hilario
De Groot, Richard F.
De Groot, Cornelis
De Groot, Roelof Dirk
De Haan, Dirk Jan
De Haan, Peter
De Haan, Ronald
De Haan-Garcia, Melisa Margarita
De Haas, Robert Lionel
De Haas, Pieter Theodorus
De Haseth-Neuman, Jeanette A.
De Haseth, Wilfred
De Haseth, Johannes Herman
De Haseth, Ir. John William
De Haseth, Willem George
De Jong, Jacobus Franciscus
De Jongh, Mauricio Eufracio
De Jongh, Natividad Mauricio
De La Fuente, Jimmy Julius
De Lanoy-Mathijssen, Adelina M. P.
De Lannoy, Frank Candelario
De Lannoy, Jezus Maria
De Lannoy-Sprockel, Elisabeth M.
De Lannoy, Thomas Francis
De Lannoi, Wilfred Eulalio
De Lanooi, Ronald Benito
De Luca, Angelo
Demey, Juana Pascuala
De Leeuw, Julius Leonardus Th.
De Marchena, Sandra René
De Mees, Ronny Ewald
De Miranda, Ingrid Thelma
De Monchy, Adriaan Pieter
Dennaoui-Abdul Hamid, Aida
De Palm, Sergio
De Palm, Eleuteria Pedro
De Pascale-Rog, Lucille Rufina
De Paula-Bohorquez, Jeanette Aleida
De Ron, Jules Franciscus
De Rooy, Henry
De Rooy, Cornelis G. W. L. J.
De Sousa, Jordao Vasco
De Sousa, Agrela
De Sousa-Wever, Corina Selina
Delvalle, Jacobo
Deville, Hector
De Vries, Isidoor
De Vries, Thimoteus Andreas G.
De Vries, Jan Coenraad
De Vries, Joseph Jacobus
De Vries, Kenneth Sally
De Vries, Rembertus Wietze J.
De Vries, Matheus Hendrikus Karel
De Vries, Wietze Albertus
De Waard-Senior, Joyce
De Wijs, Cornelis Joseph
De Wijs, Francisca
De Windt, Egon Gabriel
De Windt, Eusebio
De Windt, Jose Lorenzo
De Windt, Irma Petronilia
De Windt, Johan Nicanor
De Windt-Rog, Irene N.
De Windt, Letitce Helen
De Windt, Wilfred Sebastiano
De Windt- de Mosteiro, Cecilia Maria
De Wit, Rudolf Eugene Harry
Den Hartog, Johannes Jan
Dias, Gloria Maria
Diaz, Ruben Dario
Dick, Anthony Peter Mc. Kenzie
Dick, Archibald Emmanuel Donald
Dicke, Jacob Johannes
Dielingen, Richel Jacob Edward
Dijk, Piet
Dijkhuizen, Adriaan
Dikland, Willem Klaas
Dirksz, Rudolfo Eduviges
Djaoen, Lucita Reinita
Djaun, Basilio Maxemi
Domacasse, John Beruwien
Domacasse, Nelson Ludgerio
Domhoff, Vivienne Marie
Dominquez, Anuar Antonio
Dongen, Humphrey Norman
Donker, Carlos Pedro
Doran, Johannes Josef
Dorand, Wilfrido Arcenio
Dorer, Saul
Dorsiel, Maria
Dos Santos, Charles Roland
Dougle-Wederfoort, Juanita E. M.
Duynstee, Franciscus Albertus A.
Dunk, Gerda J.

Eduards, Astrid Richarda
Eenennaam van, Simon
Eisden, Jose Maria
Eisden, Emiderio Altagracia S.
El Ayoubi, Zamel Edin
El Ayoubi, Abraham
El Ayoubi-Gehoz, Ibrahim
El Ayoubi, Feisal
El Ayoubi, Maria
El Ayoubi, Maria Josefina
El Ayoubi-Kabbara, Sumaya
Elassais, Cesar Mansour
El Hage, Ali Mohamed
Elias, Louis Michel
Elisabeth, Rodolfo Victor
Elmondalek, Federico Alberto
Elstak, Walter R.
Eman, Petrus Johannes
Engelage, Frederik August
Engelhardt, Severiano O.
Ensermo, Oscar
Esquea, Flor Maria del Carmen
Esser-Schepens, Anna Margaretha
Ettienne, Edwin Philip
Eustacia, Julieta Catharina E.
Evaristo, Donald Juvencio
Evers, Hendrik Johannes Hermanus
Everts- v. d. Dijs, Anna
Everts, Wilhelm Crispino
Evertsz, Belen

aldos, Reinardo Antonio
Antonius Bernardus
Harold Alexander
Maria Josepha
de Freitas, Philomena A.
Wilhelm Frans
Soares, Sonia Mafalda
Emilio
Aries Oswald
Sixto Heraclio
ndez, Henricus Lodewijk
Carina Altagracia
Jaime Alberto Marquez
-Wolf, Axaveria Louise G.
Sita
Martinus Johannes
-Nunes, Lisette Beatrice
Hubert Johan
Feliciano Hermanus
Frits Eugene
Robert Alejandro
Statia, Sonja Fermina
Moises Andres
Donald Gerardo
Jaim Gregorio
-Weisinger, Hella
Vita Aureliana
Wilfred Casiano
ique, Cyril Evan
Everts, Rachel

Elvio Antonio
ala-Clemencia, Isbelia America
Lilian Margareth
Luis Alfonso
Evelyn
Marcial Jr.
Edward
Manuel
Henry Herman
Froino
etti, Joseph Nicolaas Dante
Razhmal
Chaim Jacob
Frank Alcadio
Pablo Clemente
Servino S.
Adrianus Johannes Maria
Ilse Maritza
Stanley Alexander
de Haak, Mariana Juanita A.
ertha, Jose Antonio
rl, Lou Jimmy
Cyrill Theodor Oscar
Duncan William Cyrfel
er, Eduard Gustaaf Adolf
-Capriles, Helen
halk-Henriquez, Elaine
alk, Hartog
makers, Franciscus H. J.
Roberto de Jesus
Elias Coenraad
-Lew Yen Tai, Mildred Rafaela
Efrain Leocadio
Berry Bernard
-Oliebarg, Alberto Agustin
Maria Carmen Francisca
Donald Hipolito
Stella Greta Seferina
u de Gouberville, Richard
-Richardson, Lilas Rose Agnes
Carlos Lazaro
oogst-Villanueva, Petra Maria
nhorst, Luis Eugenio
enhorst, Jose Leopoldo E.
enhorst-Nahr, Marlene Elena
Josephus Hubertus Maria
enberg, Herman Antonius
ndaal, Jan Jacob
Haime
g, Rudolf Nicasia
g, Hose Carmen Theodore
stein, Nachman

ester-Lacle, Rosa M.
Jose Ceferino
Alberto Cecilio
Maurice Joseph
Lucius Alvin
Aderay Jose
oud, Faisal Jose
oud, Leila
oud, Elida Josefina
moud-Carolus, Ingrid Maria E.
Aurelia Hendrina
-Mathew, Edda Grace
court-Nicholls, Alphonse
Candida Violeta
Jose Lucas
-Margarita, Myrna Virginia
Richard Nelson
teveld-Nunes, Edicta Maria
th, Alicia Christina
th, Edward
Jaime Aniano
Ruth Lynette
Wilhelmus Martinus
Luciano Calven
George Alexander
lburg, Mara Altagracia
ement, Miles Pacifico
nd-Pardo, Omyra Juliana
ich, Gerhardus Johannes
yr, Clemencia
drikse, Norbert
eveld, Brenda Jeanette T.
ette-Variack, Sybel Cecilia
riette, Marvin Jacinto
iquez, Edgard Candido
iquez, Jesus Clemente
Henriquez, Joseph Maria Herman
riquez, Ludovico Alphonso
riquez, Mortimer
iquez, Thomas Jozef
iquez, Vivian Carlos
iquez- de Windt, Ana Salome
iquez-Salas, Gladys
es-Palm, Maria Cathalina
Melis
an, Johannes Maria Joseph
mans, Marlien Johannes Chr.
ndo, Rene Norberto
ado-Cijntje, Rose Julia
kes-Claessens, Christina C. C.
akes, Richard
ens, Paul Casimir

acio, Armando Emeterio
acio-Mercera, Maria Lucia
Cathalina Isteia
io, Edsel Andez
maars, George Ahmad
Bachir Jose
Haifa
Richard
Hipolito Higinio
nia, Willem Marcus Leon
dora-Isles, Norma Maria
mel, Jet Egidia

akes, Hendrikus Fred
mans, Johannes Henricus Pius
ermans, Julie Constantino
mina, Jan Marcelus
Hernandes, Juan Atilio
Hernandez, Julius Emanuel
Hernandez, Pedro Derothea
Huernink, Gerrit Jan
Hoefnagel-Nahr, Alicia de Lourdes
Hodgeon, Robert Alfred
Hoo, Cheong Man Fong
Hogendijk, Beuwout
Hoogenbergen, Willem Hendrik
Hool, Eric Marcelo
Hool, Laurina Lorenzo
Hooker, Raymond Claude
Horsthuis, Albertus Martinus
Hoy, Kien On
Hoyer, Roland Anthony
Hudson, Elsio Godfried
Hueck, George Lodewijks
Huerta, Delia Rosa

Jackson, Jeanne Patricia
Jackson-Molina, Magda Filomena
Jacobs, Mario Pedro
Jacobs, Hubert Henry
Jacobs-de Jongh, Jessie

Jacobs, Ronald Theodoro
Jacobus, Editha Maria
Jacobus, Montifiore Alfonso P.
Jager, Charles
Jandroep, Flores Benjamin
Janga, Raymundo Costani
Janga, Serafin Wilfred
Janga, Virgilio Armanda
Janga, Jose Thomas
Jankok, Alicia Theodirita
Jansen, Agusto Alejandro
Jansen, Enrique Leo
Jansen, Herman Martirius
Jansen, Carlos Stanislao
Jansen, Marcel Eloy
Jansen, Gerardus Johannes
Jansen, Gilbert August
Jansen, Israel Roque
Jansen, Pelayo Silvio
Janssen, Robert Franciscus
Jenkin, Leslie
Jesurun, Ismael Estanislao
Jesurun, Jessy
Jeuken, Walter Tyrone
Jimenez, Cosme Demostenes
Job, Angel Herman
Job, Wenceslao Minguel
Jonckheer, August Adolf
Jonckheer, Cornelle Louis Hubert
Jonckheer, Edward Efraim
Jonis, Eufras Cerilio
Jonis, Paula Elvira
Jonkhout, Jacques Francois
Josefa-Neuman, Elsie Maria
Josepha, Frido Alberto
Joshua, Mohamed Ali Flores
Josub, Aron Zalman
Joubert, Edgar Bernhard
Joubert, Elvin Stanley
Joubert, John Hendrik
Joubert, Julius Silvester
Joubert-Querrero, Juana Maria
Joubert, Richard
Joubert, Jules Joseph Henri
Jourdain, Irma Marie
Jozefa, Calisto Jose Cesar
Juana, Rudy Remigio
Judenschnaider, Bella

Kalvino-Croes, Vilma Teresita
Kamel, Herman
Kappel, Harry Edwin
Kappel, Harold
Katz, Janina
Keli, Louis Antonio
Kibbelaar, Evaristo Crispiano
Kisilevich, Isaac
Kistemaker, Hendricus Martinus
Klaber, Imogene Margaritha
Klabeer, Oscar Juan
Klamer, Jan
Kleinmoedig, Norman Maria
Kleyn, Jacobus
Klok-Raymond, Amy Alicia
Klomp, Johan Willem
Knoppel, Wilbert Johannes
Knubben, Hubertus Louis Gerardus
Knubben, Erna
Knubben, Matheus Lucien Gerardus
Knuf, Alfred Paul
Kobrosi, Maria Helena
Koch, Robert
Koeiers, Virgilio
Koeiman, Edwin Melqueidez
Koeiman-Stalie, Atancia Felicia
Kolen, Adrianus Johannes Maria
Kommeroh, Frederich Wilhelm
Konings-Salas, Maritza
Koolmeyer, Richard Antony
Koolmeyer, Joseline Marie
Koopmans, Eppe Gerard
Koote, Johnny Christoffel Willem
Kooyman, Willem Frederik Hendrik
Kooyman-Pardo, Sarah Adela
Koper, Cornelis
Korderynk, Hendrik Jan Gerard
Koster, Ernesto Idelfonso
Koster, Wilfred Marcel
Koster-Eersteling, Vera Margarita P.
Kraayvanger, Gerardus W. R.
Kramers, Hendrik Eugenio
Kramers, Idelfonso Antonio A.
Kranenburg, Edwin Armand
Kranwinkel, Carlos Enrique Minguel
Kroon, Rudolf Ernest
Kroon, Ciro Dominico
Kroon, Luis Antonio
Kullberg, Carl Johan Johansson
Kullberg, Leendert Marinus Johannes
Kwanten, Henricus Antonius Marie
Kwidama, Harold Vicente
Laaf, Alba Guillermina
La Cruz, Ethlyn Lucrestia
Lachman-Vonsee, Percita F. M.
Lachman, Romeo Glenn Gofrey D. C.
Lagerweij, Jan
Lagerweij-Van Wilpen, Johanna
Lai, Camilla Martir
Lake, Alfred Ernest
Lake, John Mac Pherson
Lake, Reuben Ermilio
Lake z.n.e.t. Leyba, Elenita Clemencia
Lam, Kien Hong
Lam, Jose
Lamp, Jozef Marcelino
Landburg, Richenel Cornelis
Lasten, Nicolaas Cornelis
Lauf, Carla Viviana
Leanez, Dick Salomon
Leanez, Hilda Clara
Leend, Anthony Andre
Leend, Johan Marinus
Leer, Atilio Reyes
Leito, Theodoor Martis
Leito, Leoncito E.
Leito, Victor Martes
Leito, Hilario Herman
Leito-Anterisijn, Lunita Braciana
Leito-Richardson, Elaine Marjorie
Leocadia- La Croes, Crescentia H.
Leonora, Monica Graciela
Leonora-Cathlin, Ena Elisabeth
Leyba, Horacio Herman
Lew, Agnes Germaine
Liang, Che Sang
Libier, Eduardo Valdemar
Lieder, Ronald
Liendo, Julfriedo Vicente Richard
Lieuw, Marcel Theo Maria
Lieuw, Lucien Albertus Henri
Lieuw, Paul Lucien Marie
Lieuw-Roeberg, Florence Gertrud
Lieuw-a-len, Wilfried James
Limvers, Ivar Gabriel
Lijder, Gregory Charles
Linker, Rudolf Leonard
Linzey, Max Leo
Lissenburg, Leonard Max
Lissenburg-Piter, Sonia Cecilia
Lo-A-Njoe, Johannes Harry
Lo-A-Njoe-Martina, Virginia Maria
Lodewijks, Eric Sisnio
Lodewijks, Mavis Isabel
Lodriguez z.n.e.t. Rodriquez,
Serafino z.n.e.t. Serafin
Loermans, Johannes Jacobus D.
Loewenthal, Frieda
Lombardi-Hueck, Eva Nicolina
Lomp, Pablo Timotaeo
Lopez, Austria Maria
Lopez, Maria Antonia
Lopez Penha, Sarah
Loth, Harry Lodewijk
Lotman, Gerbrand Ronald
Lourens, Lorenso Reinier
Lourens, Elvira Cecilia
Lourensz, Errol Miro Crispino
Lourensz, Elmer Richard
Lourensz, Eric Maurits Martinus
Lourents, Averino Antonio
Luciano, Harold Antonio
Lucio, Johan Serapio
Luckmann, Laurens Clemens
Lue, Ping
Lue-Danje, Anna Maria
Luneta, Carlos Francisco
Luttik, Herman

Maal, Michael Frederik
Macares, Rudolfo Troadio
Macharius, Herbert Ludwig
Maclean-Thode, Genoveva
Mc. William, Rufus Feliciano
Mademilla, Martinus Celestino
Mc. William, Hermana Gerharda
Maduro, Aristobolo Alecio
Maduro, Agnes Vibilia Martina
Maduro, Arthur Antonio
Maduro, Anthony Martinus Felix
Maduro, Arturo Miguel
Maduro, Eric Emile
Maduro, Francis Leon
Maduro, Glenn Emanuel
Maduro, Gustavo Emanuel
Maduro, Luis Arnold
Maduro, Mary Louise
Maduro, Harold Richard Manuel
Maduro, Ronald Frank John
Maduro, Cerilio
Maduro-Bor, Abelia Afenia
Maldonado, Luisa Carlita
Mambre, Richard Anthony
Mambi, Francisco Santiago
Mandelbaum-Polosiecka, Mala
Mann, John
Manuel, Olga Francisca Jeronima
Manuela, Pedro
Marchena, Flei Feliz Filomena
Marchena, Andreas Albertus
Marchena, Celsio Gilberto
Marchena, Lionel Francisco
Marchena, Ramon Crispo
Maria, Pedro Mareel
Maria, Bernardo Lazaro
Margaritha, Gilberto Agapito
Markies, Servania Augusta
Martes, Ernesto Vicente
Martijn, Rudolf Epifanio
Martina, Alfred Obispo
Martina, Basilio
Martina, Andres
Martina, Isaac Paulus
Martina-Sprock, Bartholomina A.
Martina, Herbert Nicolaas
Martina, Ernesto Maximiliano
Martina, Errol Jesus
Martina, Franklin Cosme
Martina, Frank J.
Martina, Johannes Climaco
Martina, Lorenzo Obdulio
Martina, Ronald Andres
Martina, Susanna Filomena
Martina, Thomas Aquino
Martina, Nicolaas Martir
Martina, Stella Medesta
Martina-Curiel, Ivy Violette
Martis, Antonilia Paulina
Martinez-Koenen, Irme Clarita
Martis, Edgardo Francisco
Martis, Gabriel Archangel
Martis, Harold Leon
Martis, Luis Cornelis
Martis, Johannes Nelson
Martis, Tharsicio L.
Martug, Johan Isaac Abraham
Massicott, Leo Alwin
Mattheuw, Martina
Mathew, Charles Curbal Hamblinton
Mathilda, Pricio Ramiro
Mauricio, Juan Enrique
Maxwell-Roach, Frances Amilia
Mayer, Leo Martin Maria
Maylath-Ruiz, Marlene
Meaux, Angel Arturo
Meaux, William August
Melboom, Bertha Natalia
Meijer Sr., Andre Marinus
Melt-Schneider, Bella
Meit, Haica
Meit, Isuhor Beniumin
Melfor, Lewis Antonio
Menckeberg, Alma Octavia
Mendes-Chumaceiro, Hilda
Menke, Maurits Gerard Jos
Mercelina, Delta Dionisia
Mercelina, Donald Antonio
Mesker, Franciscus Johannes
Metsch, Louis Jerome
Metsch, Rene Jack
Metsch, Tonia
Meyboom, Hendrik Jan
Meyer, Emilio Hilario
Mezas, Max Leo
Meuleman, Johannes Lambertus
Middelhof, Carlos Antonio
Middelhof, Charles Paul
Middelhof, Clara Helena
Middelhof, Eugene Ferdinand Jules
Middelhof, Jacques Hendrik
Milliard, Alvin Alexander
Minnaar, Hans
Moen, Ernest August Johannes
Moesquit, Juan Silverio
Mohkum, Emelius Johannes
Molina, Magna Filomena
Moniz-Pietersz, Isolda Imelda
Monte, Clodomiro
Monte, Euclides
Monte-Dania, Irwin
Monte, Gabriel
Monte, Federico Edgar
Mootoo, Ricter Furhan
Mootoo, Randal A.
Moret, Johan Willem Eduard
Montesant, Franklin
Morillo, Dolores
Morgan, Joseph Augustus
Morkos, George Enrique
Morkos, Kallil Louis
Moron, Ignacio
Moron, Donald Lucien
Mourillon, Lance Jess
Mulder-Sjiemfat, Irene C. W.
Muller, August Agapio
Muller, Juan Guillermo
Muller, John Francisco
Muller, Ruben Flavian
Musk, Triffilio Antonio
Mc. Murdock, William Campbell
Muskus, Henry George
Muskus, Clifton Richard
Muskiet, Alwin Bernard
Muskus-Kooijman, Gertruida Ch.

Nabas, Jesus Maria Ursino
Nagel, Anko Norman
Nagtegaal, Berend Adriaan
Nagtegaal, Henk
Nahr, Elba Antonia
Nahr, Luis Ramon
Nahr, Robert Francis
Nahr-Soto, Ana Antonia
Namias de Castro, Amilcar
Narvaez, Pedro Herman
Navarro, Ogenio Alberto
Nebbeling, Dick
Neele, Nicolaas Johannes
Neman, Irving Anthony
Neman, Juan Salomon
Neslo, Ronald William
Nette, Cornelis Henri Frans
Neuman-Cohen, Edith Enriqueta
Neuman, Irving
Neuman, Rudolf Antoine
Neuman, Randolph Myron
Neuman-Rovira, Martha Maria P.
Neuman, Rudolf Antonio Pancracio
Newton, Raquel Teresia
Nicholson, Claud Edmund
Nicholson, Ilva Aide
Nicolaas, Adelgonda Ann H.
Nijdam, Arnold
Niala, Juan Francisco
Nizet-Bernadina, Viviana Fausta
Nolte, Hendrik Johan
Noor, Eric Pedro
Noordhof, Eitel
Nouel, Ivette Maria

Obispo z.n. Rojer, Frederik Daniel
O'Day, Esther Lilly Aqueline
Odor, Leon
Odor-Zambrano, Maria Guadeloupe
Oehlers-Sillie, Malan Modesta
Oelrich, Willem
Ogenio, Miro Gregorio B.
Offermans, Pedro Paula

Offringa, Gerben
Olaria, Harold Francisco
Oleana, Hipolito Casiano
Olario, Sigried
Olthof, Joseph Hermanus
Ortela, Maximo
Oosterhof-Priest, Estela Mercedes
Ophey, Karel Dirk Anton
Ortela, Maximo
Ortega, Martinus Olario
Ortega-Wong-Lun Hing, Jerilynn L.
Osman, Farouk
Osepa, Peter

Palacios, Gaston Henrique
Palm, Gerard Guillermo
Palm, George Milton
Palm, Griselda Jeanette
Palm, Jozef Gerard
Palm-Pietersz, Laura Maria
Palm, George Frederik
Panaso, Jose
Pandt, Herman Pablo
Panjab, Marinus Emanuel
Panneflek, Gonzalo de Cimarato
Panneflek, Romualdo Eusebio
Pantalona, Aloysius
Pardo, Carlos Jose
Pardo, Eduardo Adolofo
Pardo, Ernesto Urbano
Pardo, Sila Brigida
Pataca, Eric
Paula, Maximo Rufino
Pauli, Franklin Edmund
Peilker, Johannes Wilhelm P.
Pennock, Anna Elisabeth A. P. M.
Perlman, Robert Abraham
Perret Gentil, Gasper Arturo
Perret Gentil, Henry Louis
Perret Gentil, Milton
Perret Gentil, Inomme Henri
Perret Gentil, Ricardo Roberto
Perret Gentil, Raul
Perri-Gijsbertha, Erma Eufemia
Perri, Paul Edmund
Perri, Norman
Peters, Josephine Beatrice
Peterson, Clarence Augustine
Peterson, Vivian Patricia
Peterson-Durand Edna
Peterson, Terrance Algernon
Perona, Anastacio Victorino
Petronilia-Monte, Felix Leonicio
Phelipa, Angelina
Piar, Jose Antonio
Picus, Elmond Antonius
Pierre, Elgin Lionel
Pieters, Herman Joseph
Pieters, Silvino Obispo
Pietersz, Gertruida Hendrina
Pietersz, Isaac Jacob
Pietersz, Margot Henriette
Pietersz, John Milton
Pietersz, Jose Maria Fructuoso
Pietersz, Laurens Exteen Neuman
Pietersz, Petrus Coenraad
Pijpers, Luis Antonio
Pinedo, Modesto Miguel Mauricio
Pinto, Jacob Rafael
Pita, Maria Dalnz
Plaate, Eligio Arnold
Plantijn, Hubert Jacinto
Plantz-van Grieken, Stella Teresita
Pley, Bernardus
Plantijn, Hendrik Martir
Poirot, Melis Frederik
Ponce, Gerstel Langobordo
Ponson-Arends, Adelaida Sofia
Pop, Piet Abraham
Posner, Adriaan
Post-Girigori, Erna Esperanza
Poulina, Felipe Atancio
Poulino, Balthazar Romulo
Poulino, Francisco Obispo
Pourier, Liduina Rosaura
Prins, Magda Victoria
Prince, Cesar Thomas
Prince, Hubert Edward
Prince, Remo Nicolaas
Prince, Elton Anthony
Prince-Frans, Vita Aureliana
Prins, Rudolf
Profet, Marva Emily
Prudencia, Roselfina Antoinette
Puriel, Elsa Secundina

Quarless, Clifford Leonard

Rademaker, Mildred
Rademaker, John Herman
Rademaker, Robertha
Ramlal, Stanley Eduard
Ramrattan, Abraham Simon
Raphaela, Jesus Maria
Raphaela-Sillie, Bernadette Lourenzo
Rasmijn, Anna Maria
Ravelo-Joubert, Marni
Raven, Gerard Henry
Raven-Perret Gentil, Norma Madeline
Ravenstein, Ronald Ramon
Refos, Madelyn Altagracia
Refos-Wijngaarde, Selma Telena E.
Reincke, Henricus Jacobus Joseph
Rellum, Johan Frederik
Renaud, Jules
Remor-Koense, Gloria Camila
Renaud, Leonard
Renfurm, Carl Roman Anthony
Revierre, Edmund Mannash
Reyers, Rienk
Rhuggenaath, Rinia Hortence
Rhuggenaath, Henk Willem
Ricardo, Roland Theodosio
Richards-Maduro, Lucia Theresa
Richardson, Cecil Alfred
Richardson, Charles Eugene
Richardson, George Levy
Richardson, Gilbert Steven
Richardson, George Maxwell
Richardson-Carty, Prescilia Ernestina
Riemersma, Krijn
Rietkerk, Alfred Charles
Rijke-Petrus, Andrea Ignatia
Rijken, James Richard
Rijna-Engelhardt, Elvira Jacintha
Rijnschot, Esteban Marino
Riley, Guillermo Wilfred
Riley, Carl Robert
Ringeling, Silvia Thomasa
Ringma-Kuyken, Johanna
Rodrigues-Wever, Carmen Felipa
Rodriguez-Daflaar, Floria Feliciana
Rodriguez, Oscar Serafin
Rodriguez, Pracido Isidoro
Rodriguez, Vilma
Rodriguez, Ruben Narciso
Rojer, Angel Gregorio
Rojer, Jacques Marie Joseph
Rojer, Eustaqio Francisco
Rojer, Janine Emile
Rojer, Julio Abraham
Rojer, Ralph August
Rojer, Prospero Girigorie
Rojer, Wilhelm Eduard
Rombley, Edmead Ricardo
Romer, Amado Emilio Jose
Romer, Ana Michaela Maria
Romer, Milo Jose Aloysius
Romer, Hippolyte Marius
Romer-Chundro, Eleonor Helene
Romondt, Sedra Karina
Romney, Doris Lorita
Ronson-Scoop, Nilca Helena
Rooi, Harold Eleuterio
Rooi, Isbelio Hermenegildo
Roos, Gerardus Theodorus
Roos, Franciscus Casper Antonius
Rooyer, Alphonsus Henricus
Rosales, Alma Theresita
Rosales-Linnares, Juan Ramon
Rosales, Pedro Jose
Rosalia, Delfin Royland Vicente
Rosario, Aniceto Antonio
Rosenvel, Herbert Armand George
Rovina, Sixto Fabiano
Rojer, Hernando Antonio Enrique
Rozier, William Thomas
Rudolf, Rosa Maria
Rudolph, Hendrikus Adrianus
Ruiter, William Ramon

Ruiz-Hurtado, Aurelina Trinidad
Rumai, Carlos Ruben
Rumay, Helena
Rumay, Victor Manuel
Rusch, Martin Robert
Rusch, Frederik Albertus

Salas, Edgardo
Salas, Oscar
Salas, Richard Esteban
Salcedo, Silos Ramon
Samander, Jozef
Samander, George
Samander, Raymond
Sambo, Nicolaas Obispo
Sambo, Felix Enrique
Sammy, Ralph Jesus
Samson, Ewald Ivan
Samson, Wilfred Hubert Paul
Sanchez, Francisco Ali
Sanchez, Ulises Alfredo
Sanmen, Henricus Cornelis J.
Santiago, Rudolfo Ramon Nonnato
Schefferlie, Willem Jacobus J.
Scheidelaar, Johannes Theofilo
Schenker, Dugo Desire
Scheper, Frank Hubert
Schmeltz, Johannes Jacobus G. T.
Schmidt, Vernon Albertus
Schotborg, Karl Andries
Schotborg, Paul Gunther
Schotborgh, Henriette Rosalia
Schotborgh, Cornelis Wulhelm G.
Schotborgh, Eddy Albino
Schotborgh, Herman
Schotborgh, Johannes Brands
Schotborgh, Rudolf Dionisio
Schouwe, Ricardo Leon
Schuitemaker, Hendrik Cornelis
Scoop, Amabel Crescencio
Scoop, John Ernest
Seferina, Donald Pedro
Seibald, Feige
Selhorst-Romer, Claudia Jeanette
Senior, Donald Morris
Seppen, Theodorus Johannes A.
Seraus, Modesto Antonio
Serphos-de Castro, Yvonne
Seute-Posner, Lena Margarita
Seute, Franklin Robert
Sillie, Pedro Jose Antonio
Simon, David Sidney
Simon, Hady
Sing, Sooknanan
Singer, Errol Richard
Simoons, Ruben Lucien
Sinot-Maharay, Mildred Beatrice
Sint Jacobs, Francisco de Salas
Sint Jago, Richard Marcial
Sint Jago, Dick Robert
Sint Jago, Reinaldo Dionisio
Sint Jago, Sonja Ana Maria
Sint Jago, Stanley Filomeno
Sluis, Anna
Sluiter-Peyte, Elizabeth
Smeets- Heufke, Barbara Maria
Smeins, Hendrik Nicolaas
Smeins, Hubert John
Smeins, Ramon Francisco
Smeulders, Jacques Rene
Smeulders, Jacques Louis Marie
Smit-Scheidelaar, Helena
Smit, Benjamin
Snijders, Hubert Cornelis
Snijders, Oswaldo Edwin
Sno, Marius Alexander Nicolaas
Soes-Pardo, Edna Serafina
Soesman, Adrian Herman Lodewijk
Soeterbroek, Hendrikus Johannes M.
Soliana, Luisa Christina
Spanjaart, Adrianus Johannes
Specht-Kohinoor, Jeanne Marlene
Spong, Henry George
Spock, Dirk Adriaan
Sprock, Eleonora
Sprock-Maduro, Astrid Maria G.
Sprockel, Gerald Robert Edler
Spröh-Pizaa, Lorenzia Rafaela
Staarthof- v. d. Beld, Wilhelmine Th.
Statia, Aurelia Paulina
Steenbaar, Johan Ricardo
Stefania, Andres Marti
Steiger-Gartner, Shirley Teresa
Steine, Dirk
Stella, Salamon Anastacio
Stomp, Luis Hugo
Stomp, Hendrik Oscar
Stoep, Norbert Arnold
Strick, Hubert Pedro
Strick, Roberto Ruperto Antonio
Strick, Luis Alexander A.
Strick, Benjamin Ausberto
Strick, Edwin William Crecensio
Stroop, Felix Lupicinio
Suares, Hector Gabriel
Suiters, Alphonsus Albert
Supriano, Jose
Susana, Edna Catharina
Susanna, Stanley Benjamin
Sutherland, Cornelia Cathalina
Sutherland, Jorge
Swart, Gerrit
Swart, Ilva Susana
Sy-A-Ten-Plantijn, Marlene Carmen

Tak, Adrianus
Tak-Semil, Helene Georgine
Tatem-Scorea, Erna Louisa
Tauber, Ephraim Ferdinand Herman
Tay-Oosterhuis, Linda Carmen
Taytelbaum-Groisman, Lea
Taytelbaum, Willy Jacques Isidre
Tecla, Albert Johannes Hermanus
Tecla, Philip Hendrik
Tecla, Wilbert Ernest
Ter Haar, Jan Albert
Ter Hart-Marks, Anny Violet
Ter Hart, Wilhelmus Pieter
Terzol, Leonard Johan
Terzol, Elgonda
Terzol, Silvia Mavis
Theeboom, Philip Hubert
Tielman, Franklin Joseph
Tiepen, Jan Christiaan
Thode, Antonio Felipe
Thodé, Clark Jacinto
Thompson, Ronald Stanley
Torres, Edgar Rudolph
Toufic, Johanna
Trappenberg, Carlos Ignacio
Tramm, Carlos Eduard
Trappenberg, Herbert Joseph James
Treumus, Emesterio Salvador
Trinidad, Josephine Alice Maria
Troeman, Kharis Donita
Troeman, Juan Bautista
Troeman, Saxon Erico Giovanni V.
Tseng, Hin Wang
Tweeboom, Rafael Ursino

Un, Getkong Siegfried

Valencia, Oscar
Valkenberg, Margaretha
Van Beck, John
Van Bergen-Vismans, Agnes Maria
Van Bergen, Theodorus Martinus
Van Dalen, Gijsbert Karl
Van Dalen, Eva Marie
Van Daalen-Cardoze, Cipriana Maria
Van Dam, Anthonie
Van den Dool, Ernest
Van der Dijs, Mario Antonio
Van der Dijs, Rosalind Celso
Van der Dijs, Pedro Adolfo
Van der Gen, Anna Violeta
Van der Greft-Salomons, Grace E.
Van der Greft, Willem
Van der Meulen, Willem Ernest
Van der Hanes, Federico Tobias
Van Heijnsbergen, Cornelis Chr.
Van der Lubbe, Johannes Philippus
Van der Net, Jacob
Van der Plank, Marcel
Van der Ree, Albert
Van der Roest, Josephus Marinus
Van der Roest-Blomont, Edna A.

Van der Schot-de Jong,
Sophia Maria Theresia
Van der Veer, Johannes Hubertus M.
Van der Zant, Rol
Van der Vlis, Anne Cornelie
Van Dijk-Saarberg, Agatha Gerda
Van Eenennaam, Simon
Van Eer, Luciel Andre
Van Elk, Wilhelmus Johannes
Van Gorkum, Theodore J. C.
Van Grieken, Morisson Davis
Van Grieken, Rafael
Van Grieken, Edisona Adelfa
Van Hal, Jan Aart
Van Heijningen, Pieter
Van Heijnsbergen, Cornelis Chr.
Van Hoffe, Benjamin
Van Hoffe-v. d. Graaf, Johanna
Van Hulsenbeek, Alexander L.
Van Kallen, Frieda Jullietje
Van Kesteren, Nico
Van Kuyk, Josephus Henricus Maria
Van Leeuwen, Gerardus Johannes
Van Lohuizen, Ivonne Henriette
Van Meeteren, Gijsbert Nicolaas
Van Meeteren, Wilhelm Siegfried
Van der Meulen, Franklin William
Van Ommeren, Reuben Raymundo
Van Oost, Jan
Van Petersen, George Josephus
Van Putten, Linnon Antoine Kent
Van Regteren Altena, Lucas Dirk
Van Rosberg, Evert C.
Van Rossum-de Goede, Hendrika E.
Van Sikkelerus, Josephus Johannes
Van Sprang, Paul
Van Uchelen, Johan Hendrik
Van Uitert, Adrianus Johannes
Van Unen, Atalah Antonia
Van Uyten, Pedro Verona
Van Varseveld, Johan Gerardus R.
Van Veen, Leopold Gijsbertus
Van Velzen, Hendrik Ewald
Van der Geld, Julian Godfrey D.
Van den Heuvel, Francisco P. J.
Van den Heuvel, Stoffel
Van den Heuvel-Veeris, A. H.
Van der Hoeven, Jacobus Antonius
Van der Horst, Toos
Van der Linde-Helmijr, Louisa C.
Van der Woude, Dirk
Van Uytrecht, Selso Hermogenes A.
Van Uytrecht-Hudson, Aura N.
Van Vliet, Pieter
Van Vianen, Amel
Van Vliet-Parret Gentil, Thelma V.
Van Velzen-Cratsz, Malva Arelia
Van West- Davelaar, Imelda R.
Van Velzen, Hendrik Ewald
Van Witteveen, Paul Christiaan E.
Van Weert, Christiaan Pieter H.
Van Zuidam, Dirk
Van Zuylen, Jacob
Veeris, Alexander Edison
Veeris, Raymundo Liborio
Veeris, Richard Fermin
Veeris-Visser, Hendrik Johannes S.
Veger, Willem Frederik
Venema-Lichtenberg, Gerritje
Venloo, Wensley Wilfred C. R.
Verhey, Nicolaas Theofilo
Verhoeven, Johannes Maria
Verboon-Victoria, Eugenie A. F.
Verstappen, Henricus
Victoria, Lucio Ronald
Vieira, Ivy Johanna
Vieira da Luz, Carolina Adriana
Villanueva, Melchior Charles A.
Villareal, Carlos Jose
Vijzelman, Rudy Leonard
Vinck, Anthony
Vinck-Cuales, Ilva Elogia Helena
Violenes, Washington
Vlieg-Pardo, Lelia Leocadia
Vlieger, Eduard Adrianus B.
Vlietman, Martinus Pieter
Volk, Fenly Martinus
Volk-Smeins, Elisabeth Henriette
Vorona, Sneer Schura
Vos, Eduardo Tomas
Vos, Gladys Marie
Vos, Willem
Vos, Ernesto Gilberto
Vrolijk, Johann
Vrolijk-Catalina, Francisca Isabella
Vromen, Godfridus Francisco A. M.
Vrutaal, Rutilio Isaac
Waaa, Simon
Weber, Hector Sylvio
Wachtel, Israel
Walle, Ines Martir
Walle- Arcangel, Serafina Elisabeth
Walle, Milton Ernest Roman
Walter, Trinidad
Waarts, Willem
Wanga, Jose Maria
Wanga, Brigida Bernada
Weber, Gloria Maria
Wederfoort, Maximo Guillermo
Weert, Andres Augustin
Weert, Juvencio Alfonso
Weger, Neillus Richinel
Weijer-Lejeuz, Sylvia Hyacinthe
Welhous, Hubert Romualdo
Werners, Meta Suzanna
West, Mary
Wever, Moises Martiniano
Wever, Serapio
Willems- Marugg, Lelia Imelda
Willems, Clara Norma Cecilia
Willems, Pedro Odulio
Willems, Rudy Edwin
Willems, Raimundo Vicente
Willems, Franklin Acasio Confesor
Willems, Rudolf Elias Hendrik
Willemse, Christiaan Bonifatius
Willemse, Nicolaas Hendrik Maria
Willems, Norman Joseph
Williams, Rufin Israel Benjamin
Wiffert, Johannes Lodewijk
Wiffert, Pieter Johannes
Wilmink, Hendrikus Johannes Albert
Wilms, Antonius Alphons Cornelis
Wilson, John Teodore
Wilson, Charles Marvin
Wilson-La Croes, Norma Anastasia
Wimpel, Jacques Johan
Winkel, Johan Frederik Nicolaas
Winkel, Carlos Alberto
Winkel, Pieter Hendrik
Winklaar, Alfredo Reginaldo
Winklaar, Jose Ruben
Winklaar, Silvio Wilson Rosendo
Winklaar, Almond
Winter, Rene Henri
Winter, Frieda Pilar
Winter, Joop
Wissing, Johannes Libertus Maria
Wolfschoon, Miguel Augustin
Wolf-Fielmich, Xaveria Louise G.
Woltjer, Robert Herman
Wong, Rene Willy
Wong-Lai, Camilla Martir
Wong-Loi- Sing, Stanley Ludwig
Worms, Max Leonard
Wuhl-Crivosei, Kitty
Wuhl, Aron
Yanez, Leonicio Antonio
Yanez-Lai In On, Sylvia Theresa
Yarzagaray, Fabiano Demetrio
Yrausquin, Ronald
Yrausquin Jr., Ruben Efrain
Zabala, Antonio Francisco
Zandwijken, Vera Felecita
Zeydel, Henry
Zeydel-Ng, Lorna Sautsien
Zieck, Jacob Ernest
Zielinski, Erich Wilhelm Herman
Zielinski, Fredrich Wilhelm M.
Zijlstra-Philips, Catharina
Zimmerman, Juan Bautista
Zimmerman, Clisia Maria Tudela
Zimmerman, Martinus Ramon
Zimmerman, Mila J. R.
Zimmerman, Odulio Juan Alejandro
Zimmerman, Eloy

(Men leze verder op pag. 10)

Populair bij jeugd in Californie

Engelenstof: nieuw middel op drugmarkt

LOS ANGELES — Het nieuwste produkt op de Amerikaanse drugsmarkt, „angeldust" ofwel engelenstof, blijkt bij zijn gebruikers reacties uit te lokken die wel even tot nadenken stemmen. Dit komt duidelijk aan het licht in de dossiers van de anti-drugsbrigade van de politie van Los Angeles.

Een jongeman begon, na een trip met engelenstof, rattengif te eten omdat hij ervan overtuigd was dat ratten bezit hadden genomen van zijn ingewanden. Hij stierf. Een andere verslaafde trok zich de tanden uit met een nijptang en een derde rukte zich de ogen uit. Maar de negatieve gevolgen van het gebruik van deze nieuwe drug treffen niet alleen de verslaafden. Hun agressiviteit richt zich ook tegen anderen en moorden zijn er niet zelden het gevolg van.

Wat is engelenstof? Het ziet er uit als poedersuiker en in de geneeskunde is het bekend onder de naam PCP, de afkorting voor phencyclindine. Het werd vroeger in een aantal Amerikaanse ziekenhuizen gebruikt als verdovingsmiddel, maar vanwege de nevenverschijnselen heeft men er van afgezien. Het wordt nu illegaal vervaardigd in klandestiene laboratoria, doorgaans door mensen met een zeer beperkte kennis van scheikunde. Zij hebben slechts één doel, zo snel mogelijk veel geld verdienen en de rampzalige gevolgen lappen zij aan hun laars.

VOORAL DE JEUGD

Artsen in Californie, waar het poeder erg in trek is, hebben geconstateerd dat vooral de jeugd het gevaarlijke goedje gebruikt. In 1974 legde de politie van Los Angeles beslag op 250.000 doses PCP. Een dosis is de hoeveelheid voor het maken van een sigaret. In 1977 werden meer dan vijf miljoen doses in beslag genomen en deze hoeveelheid zal dit jaar vermoedelijk nog groter zijn.

COMMISSARIS VAN POLITIE

Rosen, die veelvuldig te maken krijgt met mensen onder invloed van PCP, geeft de volgende omschrijving van de uitwerking van de drug. „Gewoonlijk zijn de gebruikers erg massief en gewelddadig. Zij blijken ongevoelig voor pijn en schijnen volledig van de buitenwereld geisoleerd te zijn".

Professor Marvin Malone van de universiteit van Stockton in Californie zegt dat PCP elk orientatiegevoel doet verdwijnen. De junkie krijgt het gevoel dat hij zweeft en hij voelt geen pijn. Volgens Malone werkt PCP vooral op het zenuwstelsel, waarvan de impulsen worden verlamd. Engelenstof wordt op verschillende manieren ingenomen, vermengd met tabak van een sigaret, ingenomen in de vorm van tabletjes of in een vloeistof. Wie een te grote dosis neemt geraakt in coma en sterft als hij langer dan acht dagen bewusteloos blijft.

De handelaren berekenen voor een gram PCP, voldoende om er tien sigaretten van te rollen, zo'n 20 gulden. De politie maakt intesief jacht op hen, maar vooral op de illegale laboratoria waar PCP wordt vervaardigd. Dat het engelenstof zo'n opgang heeft gemaakt komt ten dele doordat de laatste tijd de marijuanaplantages in Mexico met een verdelgingsmiddel worden besproeid, waardoor de kwaliteit van de marijuana aanzienlijk is gedaald.

Europese commissie belet Engels nucleair akkoord

LONDEN — De Britse regering heeft kwaad gereageerd op het blokkeren door de Europese commissie van een overeenkomst, die de weg zou vrijmaken voor de levering van uranium uit Asutralie aan Groot-Brittannie. De overeenkomst, die bepaalde beperkingen oplegt aan het Britse gebruik van de splijtstof, zou donderdag in Londen worden getekend. De Europese commissie maakte echter het bezwaar dat daarmee de regels van Euratom, de organisatie voor het energiewezen in de EG, zouden worden overtreden.

In kringen rond de Europese commissie, het „dagelijks bestuur" van de EG, is vernomen dat Brussel zich vooral zorgen maakt dat het principe van vrije verzorging in gevaar wordt gebracht door de exclusieve overeenkomst van de Britten. Het Britse ministerie van Energie gaf daarop een verklaring uit waarin de bezwaren van de commissie niet werden geaccepteerd. Het ingrijpen van de commissie komt niet ten goede aan de EG en is strijdig met de Britse belangen.

Het Euratomverdrag voorziet in een vrije uitwisseling van nucleair materiaal tussen de leden van de gemeenschap. De overeenkomst die Engeland met Australie wil sluiten, kent echter de voorwaarde dat Engeland de leverancier vooraf moet inlichten als het van plan is om splijtstof aan een ander land te leveren. De commissie zou de Britten woensdag al hebben laten weten niet akkoord te kunnen gaan met de overeenkomst. De enige mogelijkheid die de Britten nog rest, is een klacht in te dienen bij het Europese hof van justitie in Luxemburg.

De plaatsvervangend premier van Asutralie, Doug Anthony, is op het ogenblik in Londen en zou het nucleaire verdrag hebben ondertekend namens zijn land. Het niet doorgaan van deze procedure noemde hij „ongelukkig en frustrerend" voor zowel Groot-Brittannie als Australie. „Dit zou zeer goed ook frustrerend kunnen worden voor andere EG-landen die Australisch uranium willen kopen, zo zei de premier.

Groot-Brittannie is tot nu toe voor de levering van splijtstof aangwezen op Namibie (Zuid-west-Afrika). Om deze afhankelijkheid te verminderen wil de Britse regering ook van andere landen uranium kopen. De overeenkomst met Australie behelst de levering van 1300 ton splijtstof voor 1982.

Christina Onassis trouwt dinsdag

MOSKOU — Christina Onassis van het Griekse scheepvaartconcern heeft in Moskou bekendgemaakt dat zij dinsdag trouwt met haar Russische vriend Sergei Kaoezov..

In een telefonisch interview zei Christina Onassis dat zij en haar 37-jarige verloofde in Moskou zullen wonen. „Dat kan ik. Ik weet me altijd goed aan te passen; vertelde ze.

Voorlopig zullen de Kaoezovs intrekken bij de moeder van de buirdegom, tot ze een, cooperatieve-eigen woning" kunnen kopen.

Christina Onassis is één keer eerder kortstondig getrouwd geweest met een Griek uit haar eigen milieu.

Excommunicatie in Bolivia

LA PAZ — De bisschop van Oruro, 200 kilometer ten zuiden van de Boliviaanse hoofdstad La Paz, heeft een groep regeringsgezinde politieke leiders geexcommuniceerd, zo is in La Paz vernomen. De politici zouden geweld hebben gebruikt tegen pater Guillermo Tuffy, voorzitter van de plaatselijke assemblee van de rechten van de mens.

De assemblee had na de staatsgreep van generaal Pereda bekendgemaakt dat tientallen vakbondsleiders waren opgepakt. De rechtse Pereda, die met behulp van de luchtmacht een geslaagde coup pleegde na frauduleuze verkiezingen, heeft woensdag een amnestie voor politieke gevangenen afgekondigd. Volgens politieke waarnemers deed hij dit als gebaar van goedwillendheid tegenover de burgerbevolking, bij wie de militaire leiders niet zo populair zijn. De gehele oppositie heeft geweigerd samen te werken met de militaire regering.

Zairezen uit Shaba gedeporteerd

BRUSSEL — Het Zairese leger heeft in juni ongeveer 1.300 Zairezen uit Shaba gedeporteerd naar een militair kamp, aldus het Belgische Zaire-comite in een communique dat vrijdag is gepubliceerd.

De gedeporteerden zouden voornamelijk tot de Lundastam behoren. Zij zijn overgebracht naar een kamp in Lokandu, dat 1.500 kilometer ten noorden van Lubumbashi, de hoofdstad van Shaba, ligt.

De gevangenen zouden onder barre omstandigheden vastgehouden worden. Ze hebben nauwelijks te eten en de kampleiding staat geestelijke bijstand van priesters niet toe, aldus het comite.

De leden van het Zaire-comite zijn voornamelijk Europeanen, maar ook verscheidene mensen uit Afrika. Het stelt zich zeer kritisch op tegenover de regering van Mobutu en zetelt in Antwerpen.

Het comite heeft zijn informatie over deze deportatie van ooggetuigenverslagen van mensen die in het betreffende gebied wonen.

Departement van Economische Zaken

Bekendmaking

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 1 augustus 1978 de prijs van benzine (super en normaal) voor wat betreft de eilandgebieden Bonaire en Curaçao als volgt zijn vastgesteld:

EILANGEBIED BONAIRE
groothandelsprijs
benzine met een gehalte van 84 octaan: . . . . 24,0 cent per liter
benzine met een gehalte van 99 octaan: . . . . 27,0 cent per liter

kleinhandelsprijs
benzine met een gehalte van 84 octaan: . . . . 27,0 cent per liter
benzine met een gehalte van 99 octaan: . . . . 30,0 cent per liter

EILANDGEBIED CURACAO
groothandelsprijs
benzine met een gehalte van 84 octaan: . . . . 24,0 cent per liter
benzine met een gehalte van 99 octaan: . . . . 27,0 cent per liter

kleinhandelsprijs
benzine met een gehalte van 84 octaan: . . . . 27,4 cent per liter
benzine met een gehalte van 99 octaan: . . . . 30,4 cent per liter

De Plv. Direkteur,
Drs. D.H.F.B. Veenhuis

VWO-examen in Nederland: slechts 6% met 8 of hoger

DEN HAAG — Bij het eindexamen VWO van 1977 heeft slechts een kleine groep van de geslaagden, nl 6 pct, een gemiddeld cijfer over de examenvakken van de 8 of hoger behaald. Een gemiddelde van 7,5 tot 8 werd door 10 pct van de gediplomeerden. Ongeveer eenderde verkreeg het diploma met een gemiddeld cijfer van lager dan 6,5.

Dit blijkt uit een steekproef van het Centraal Bureau voor de Statistiek van ruim duizend geslaagden voor het dagschooldiploma voorbereidend wetenschappelijk onderwijs.

Het uit zeven vakken bestaande eindexamen bestaat in beginsel uit twee gedeelten, nl een schoolonderzoek en een centraal schriftelijk examen. Deze examens zijn verschillend ingericht. Bij het schoolonderzoek wordt in tegenstelling tot het centraal schriftelijk de examenstof in gedeelten getoetst, waarbij de toetsing voor een deel ook mondeling plaats kan vinden.

De cijfers behaald bij het schoolonderzoek liggen gemiddeld iets hoger. Zo heeft slechts 3 pct van de geslaagden een gemiddeld cijfer van lager dan 6. Bij het centraal schriftelijk is dit percentage 15. Een 7,5 of hoger gemiddeld behaalde bij het schoolonderzoek 17 tegen bij het centraal schriftelijk 13 pct.

Tussen mannen en vrouwen is bij het centraal schriftelijk examen sprake van een opvallend verschil in de resultaten. Van de vrouwen behaalde 23 pct een gemiddelde van lager dan 6. Bij de mannen is dit percentage 9. Bij het schoolonderzoek zijn de verschillen in behaalde resultaten tussen mannen en vrouwen gering.

Uit het bovenstaande mag echter niet worden geconcludeerd, aldus het CBS, dat tussen mannelijk en vrouwelijke VWO-gediplomeerden niveauverschillen bestaan. Tussen mannen en vrouwen bestaan nl grote verschillen in de samenstelling van de gekozen vakkenpakketten. Uit het CBS-onderzoek is voorts naar voren gekomen dat gediplomeerden die het VWO zonder vertraging hebben doorlopen gemiddeld hogere cijfers hebben behaald dan zij die geslaagd zijn met een of meer jaren vertraging.

(Vervolg van pag. 9)

Zimmerman, Frank Erwin Leonard
Zingel, Duco Frederik
Zingel, Frits Frederik

Tot en met 15 augustus 1978 is een ieder die in het Handelsregister voorkomt, bevoegd om bij de Kamer verbetering aan te vragen van een door haar vastgestelde Kiezerslijst, op grond dat hijzelf of een ander, in strijd met de Landsverordening daarop voorkomt, niet voorkomt of niet behoorlijk voorkomt. De alsdan definitief vast te stellen lijsten gelden, voor één jaar en blijven ook van kracht voor eventuele verkiezingen ter vervulling van tussentijds opengevallen plaatsen, totdat de lijsten voor het volgende kalenderjaar zijn vastgesteld.

Willemstad, Curaçao 1978.

Vrouwen in VS ook op oorlogsbodems

WASHINGTON — Rechter John Sirica in Washington heeft bepaald dat de 25.000 marinevrouwen in de Verenigde Staten ook moeten worden toegelaten tot oorlogsbodems.

Sirica verklaarde dat het voorschrift dat de Marva's alleen dienst mogen doen op transport- en hospitaalschepen, in strijd met de grondwet en discriminerend is.

De rechter deed uitspraak in een zaak die zes marinevrouwen tegen hun werkgever aanhangig hadden gemaakt. Verwacht werd dat de marine hoger beroep zou aantekenen.

Sirica verklaarde ook nog dat studies hebben aangetoond dat er onder vrouwen een „groter reservoir aan kwaliteitsrecruten is als onder mannen".

HOGESCHOOL VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

FACULTEIT DER RECHTSGELEERDHEID AFDELING BEDRIJFSKUNDE EN OPENBAAR BESTUUR

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de **inschrijving** van de studenten en toehoorders die zich voor de **eerste maal** laten inschrijven zal plaatvinden

voor de **FACULTEIT DER RECHTSGELEERDHEID** op 14 augustus 1978
voor de **AFDELING BEDRIJFSKUNDE EN OPENBAAR BESTUUR** op 15 augustus 1978

Bij de inschrijving dient te worden overgelegd:

a. een aanmeldingsformulier duidelijk ingevuld; aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar op Curaçao bij de administratie van de Hogeschool, Jan Noorduynweg z/n (tel. 84422), op Aruba bij de administratie van de Hogeschool, Pierre Corneillestraat 2 (tel. 4980), op Bonaire en op de Bovenwindse eilanden bij het gezaghebberskantoor;

b. foto-copie van het getuigschrift, c.q. diploma of beschikking van de Minister van Onderwijs, op grond waarvan inschrijving wordt verzocht;

c. een uittreksel uit het geboorteregister;

d. twee gelijke pasfoto's (formaat 4 x 4 cm);

e. bewijs van storting op GIRO No. 470848 van de Hogeschool van een bedrag ad f. 200,— (collegegeld f. 150,— en f. 50,— voor inschrijving); het collegegeld voor toehoorders bedraagt f. 100,—.

De inschrijving van alle **overige studenten** zal plaatsvinden op 16 - 17 - 18 augustus 1978.

Deze dienen bij de inschrijving over te leggen:

a. een aanmeldingsformulier duidelijk ingevuld;

b. bewijs van storting op GIRO No. 470848 van de Hogeschool van een bedrag ad f. 200,— (collegegeld f. 150,— en f. 50,— voor inschrijving); het collegegeld voor toehoorders bedraagt f. 100,—;

c. collegekaart.

De inschrijving op Curaçao zal geschieden telkens des morgens van 9 - 12 uur en des namiddags van 2 - 5 uur bij de administratie van de Hogeschool, Jan Noorduynweg z/n, tel. 84422.

De inschrijving op Aruba zal geschieden op de hierboven genoemde tijden bij de administratie van de Hogeschool, Pierre Corneillestraat 2, (tel. 4980).

Het collegegeld van de studenten op Aruba dient gestort te worden op bankrekening no. 11.07.518 bij de Algemene Bank Nederland of bankrekening no. 468600 bij de Maduro & Curiel's Bank, t.n.v. de Hogeschool van de Nederlandse Antillen.

DE RECTOR.

andelstekort van VS nzienlijk geslonken

delig saldi deze aand 1,6 miljard dlr

WASHINGTON — Het te- op de handelsbalans van de gde Staten is de vorige afgenomen tot 1,6 mil- dollar, zo blijkt uit cijfers het Amerikaanse ministerie Handel woensdag heeft eerd en waarop vooral van de internationale ndel met spanning was gewacht. Het tekort wordt beschouwd als een van de voornaamste oorzaken van de voortdurende koersdaling van de dollar van de laatste tijd.

In mei was er een tekort van 24 miljard dollar en in juni van het vorig jaar een nadelig saldo van 3,24 miljard. De eerste zes maanden van 1978 leverden een tekort van 16,37 miljard op vergeleken met een nadelig saldo van 11,49 miljard in die periode van 1977. Het tekort over de afgelopen maand is het kleinste sinds dat van 640,9 miljoen dollar van mei 1977.

Uit de cijfers van het ministerie blijkt dat de Amerikaanse uitvoer de vorige maand met 3,2 procent is toegenomen tot 12,13 miljard dollar. De invoer daarentegen verminderde met 1,9 procent tot 13,72 miljard. Gedurende de eerste helft van 1978 voerde de VS voor 66,36 miljard dollar uit 10,1 procent meer dan in die periode van 1977. De waarde van de invoer steeg met 15,3 procent tot 82,73 miljard dollar.

eer baby's via geerbuis op komst

DEN — Aan het eind van jaar zullen nog drie rbuisbaby's geboren , zo schrijft de Engelse Daily Express vandaag. De kleine Louise Brown, die in het ziekenhuis dham werd geboren, zal n uniek geval meer zijn. ovember verwacht een vrouw een baby, die de baarmoeder verwekt ens de methode van de Patrick Steptoe en rt Edwards, de elijke vaders" van Louise

kerstmis hopen een e en een Duitse gravin en te schenken aan een rbuisbaby.

amen van de aanstaande zijn niet bekend- t.

woordvoerder van het -ziekenhuis verklaarde kter Steptoe geweigerd te bevestigen of te en of andere vrouwen, hij een eitje buiten de eder bevrucht heeft en vervolgens in de eder heeft ingepland, in chting zijn. De voerder merkte wel op dat eerder deze week ard heeft dat hij en dokter ds met hun werkzaamhe- dit gebied door waren n.

torisch kerkgebouw .Y. afgebrand

W YORK — Donderdag is van de historische euwen van de stad New , de kerk van St. Mark-in- Bowery, grotendeels door d verwoest. De episcopale k staat op grond die ooit het endom was van Peter vesant, de laatste erneur van New York toen het nog New Amsterdam .

oor het instorten van het dak de 18-de eeuwste, stenen k werd het interieur west. Toren en muren zijn nd blijven staan en evelle ramen op de e bleven gespaard.

brand was uitgebroken op erste verdieping, waar men was geweest met yleenbranders tijdens uratiewerkzaamheden.

De St. Mark werd in 1799 ouwd.

derzoek moord op iester gevraagd

GUATEMALA-STAD — Ongeveer duizend mannen, en kinderen hebben nomen aan een 30 km protestmars van San Jose tot aan de zetel van de ering in Guatemala-Stad. Zij een diepgaand onderzoek ar de omstandigheden aronder hun pastor genes Lopez op 30 juni vermoord. Lopez werd op eenzame weg door bekende belagers eschoten, zo luidt de iele lezing.

de protestaktie op het n vóór het regeringsgebouw en zich nog eens twee- end mensen aan, melijk arbeiders en denten.

ez trad op voor de rechten zijn parochianen en was ktief voor de sociaal akkeren. Plaatselijke riteiten hadden vaak obeerd hem te intimideren. Hij was echter de eerste priester, die in Guatemala werd vermoord.

— In WestDuitsland zijn de vorige maand 307.080 entekenbewijzen afgegeven vergeleken met 309.000 in mei en 267.060 in juni 1977.

Duel op braadspit

WENEN — — Vier Duitse toeristen hebben in de nacht van dinsdag op woensdag strijd geleverd met drie koks van een restaurant in Wenen. De zeven mannen waren gewapend met braadspitten. De vier toeristen werden woedend omdat ze vanwege het late uur geen koude kip meer konden krijgen. Ze gingen daarop naar de keuken om zich zelf te bedienen, ieder gewapend met een braadspit van anderhalve meter lang.

De drie koks grepen, het voorbeeld van de Duitsers volgend, ook naar het braadspit en er volgde een waar zwaardgevecht. De politie maakte een eind aan de strijd en zes strijdlustigen moesten in een ziekenhuis worden opgenomen.

Japan acht zich door Sovjet-vloot bedreigd

Vaarwegen Japanse economie t...baar

TOKIO — Japan beschouwt de versterking van de Sovjet-Russische marine in de Stille Oceaan als een bedreiging van zijn veiligheid, die het vorig jaar nog groter is geworden, zo heeft de Japanse vice-minister van Defensie Koh Maroeyama op een persconferentie meegedeeld in commentaar op het ,,witboek" 1978 over de defensie.

Japan blijft de V.S. in staat achten het westen van de Stille Oceaan te beschermen, maar vindt de zevende vloot weinig geschikt voor bescherming van de noodzakelijke vaarwegen voor de Japanse economie.

De confrontatie tussen de S.U. en de V.S. die momenteel niet tot een openlijk conflict schijnt te leiden, is niettemin door de groei van de Sovjet-marine verscherpt. ,,De activiteit van Sovjet-Russische schepen en vleigtuigen rond Japan schijnt bedoeld te zijn voor het uitoefenen van een politieke en psychologische invloed op dat gebied, aldus het rapport.

Volgens Maroeyama telt de Sovjetvloot in de Stille Oceaan 755 vaartuigen, waarvan 50 kernonderzeeers, met een tonnage van

Volgens Maroey

1.300.000. De luchtmacht heeft 2.000 vliegtuigen en de Sovjet-Russische grondstrijdkrachten in Azie tellen, voornamelijk bij de Chinese grens, 43 divisies, dus ongeveer 400.000 manschappen.

Daar staat de Amerikaanse 7de vloot tegenover met 55 schepen, waarvan 5 onderzeeers en 2 vliegdekschepen, met een totaal van 600.000 ton, bestemd voor een uitgestrekt gebied.

Het witboek zegt dat de Japanse militaire uitgaven in 1978 nog niet één procent van het bruto nationale produkt uitmaken, ongeveer 9,5 miljard dollar, 12,4 procent meer dan het voorgaande jaar. Dat bedrag is voornamelijk bestemd voor de aankoop van 46 militaire vliegtuigen, waaronder acht ,,P-3C-Orion onderzeebootjagers en 23 jachtbommenwerpers van het type F-15..

In antwoord op een vraag zei de vice-minister dat verscheidene Japanse officieren de huidige Japanse wet onvoldoende vinden voor de defensiebehoeften.

Chinees bankkantoor in Luxemburg

LUXEMBURG — De staatsbank van China is van plan binnen enige maanden een kantoor voor de afwikkeling van internationale zaken te openen in Luxemburg. De Luxemburgse minister van Financien, Jacques Poos, heeft meegedeeld dat hij daarvan dezer dagen bericht heeft ontvangen uit Peking.

Het besluit van de Chinese regering is genomen nadat enige tijd geleden een delegatie van het Londense kantoor van de Bank van China in Luxemburg op bezoek was geweest. Bij die gelegenheid hebben de vertegenwoordigers van de bank met financiele instellingen in het groot-hertogdom gesproken over de opening van een kantoor in Luxemburg bedoeld is om na te gaan of het voor China interessant is zich op de kapitaalmarkt van de Europese economische gemeenschap te begeven. Het kantoor van de bank in Londen houdt zich vooral bezig met het verstrekken en opnemen van kortlopende kredieten.

— In de eerste helft van dit jaar heeft Japan 1,61 miljoen kleurentelevisietoestellen uitgevoerd vergeleken met 2,34 miljoen in de eerste helft van 1977.

Ex-collega getuigt tegen RAF-leden

STUTTGART — Het voormalige lid Gerhard Mueller van de Westduitse extremistische organisatie Rote Armee Fraktion (RAF) is naar Stuttgart-Stammheim gekomen om te getuigen tegen zijn vroegere geestverwanten. De 30-jarige Mueller beschuldigde de verdachten Irmgard Moeller (30) en Bernhard Braun (32) van actieve deelname aan de bomaanslag op het hoofdkwartier van de Amerikaanse troepen in Heidelberg, in mei 1972.

Braun zou, volgens het getuigenis, samen met Mueller en in opdracht van RAF-leider Andreas Baader twee bommen hebben bevestigd in een voor de aanslag gestolen auto. Kort daarop zouden Baader met Braun en nog drie activisten op een geheime plaats zijn bijeengekomen om de auto en nog een ander van bommen voorzien voertuig naar het hoofdkwartier te rijden. Volgens Muellers woorden was ook al lang een rol voor Irmgard Moeller in de plannen opgenomen. Baader zou haar daarmee de kans op rehabilitering hebben willen geven voor de mislukking van een aanslag op een politiebureau, waar een bom niet tot explosie kwam.

Het verhoor van Mueller, die zich eind 1974 uit eigen beweging tijdens zijn gevangenschap van de RAF afwendde, wordt de komende weken voortgezet.

Mohammedanen staan positief tegenover „reageerbuisbaby"

TEHERAN — — De religieuze leiders van de mohammedaanse gemeenschap in Teheran hebben positief gereageerd op het nieuws van de geboorte van de eerste reageerbuisbaby.

Ayatollah Hahya Noori, een befaamd Sjiihsch theoloog, verklaarde voor de televisie dat de baby van het Britse echtparar Brown een wettig kind is omdat zijn ouders wettig getrouwd zijn. De bevruchting van deze baby, aldus de theoloog, is niet in strijd met een religieuze wet en als een mohammedaans echtpaar zich voor eenzelfde situatie geplaatst zou zien, zou zich uit godsdienstig oogpunt geen enkel probleem voor doen. Andere religieuze leiders van de mohammedaanse gemeenschap lieten zich in gelijke bewoordingen uit.

VS blokkeren lening aan Argentinie

WASHINGTON — De Amerikaanse regering heeft de Amerikaanse Export/Import-Bank gevraagd een lening van 460.000 gulden Ant. aan Argentinie te blokkeren vanwege haar ongerustheid over de schending van de mensenrechten in dit ZuidAmerikaanse land. Dit hebben functionarissen van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington bekendgemaakt.

De Verenigde Staten hebben de wens om de relaties met de Argentijnse regering te versterken maar de schending van de mensenrechten brengt ons in ernstige moeilijkheden, aldus de woordvoerders.

AMERICA LATINA

LIMA — Deskundigen in de bestrijding van de drugshandel uit meer dan twintig Amerikaanse landen zijn in de Peruviaanse hoofdstad bijeen geweest waar men zich voornamelijk bezig hield met plannen ter bestrijding van de handel in verdovende middelen. Present waren onder meer de VS en Canada, maar ook de Nederlandse Antillen en Suriname. Op de eerste dag kreeg men een inleiding van de Argentijnse specialist dr Carlos Cagliotti, die de nadruk er op legde, dat het niet voldoende is, wil men dit probleem bestrijden, om de op de handelaars en van de verslaafden te vergroten, maar dat men ook de nodige aandacht moet besteden aan de rehabilitatie van degenen die op de een of andere manier terecht zijn gekomen in de wereld van dit soort handelaars of verslaafden. Hij vond ook dat in de meeste gevallen de wetgeving van de Latijns-amerikaanse landen men te theoretisch is,

BOGOTA — Gekozen president Julio Cesar Turbay Ayala is na zijn eerste buitenlandse bezoek in deze functie- en wel aan het nabuurland Venezuela - officieel ontvangen bij zijn terugkeer in Colombia. Op het vliegveld werd hij opgewacht door zittende president Alfonso Lopez Michelsen en de leden van het hoofdstembureau die hem het procesverbaal overhandigden van de presidentsverkiezing waarbij hij werd gekozen als de leider van Colombia. Na zijn terugkeer in het land zou Turbay Ayala een brief schrijven naar de liberale partij om ontslag te nemen als nationale directeur daarvan. Op 2 augustus houdt deze partij een nationale conventie. Op 7 augustus wordt de nieuwe president geinstalleerd.

CARACAS — De voorzitter van het Venezolaanse congres Gonzalo Barrios heeft na het bezoek van de gekozen president van Colombia Turbay Ayala verklaard, dat er vooruitzichten zijn, dat er spoedig een akkoord kan komen tussen Venezuela en Colombia over de verdeling van het continentaal plat. Beide landen zijn daar al vele jaren over aan het bakkelijen met elkaar, waarbij Venezuela steeds elke mogelijkheid om deze zaak via een internationaal orgaan te laten regelen van de hand wees. Overigens had Turbay Ayala te verstaan gegeven, dat in het huidige klimaat in Venezuela met verkiezingen voor de deur, het niet het juiste ogenblik is om over een internationaal akkoord te spreken en dit op te stellen. Daarmee kon Barrios zich ook verenigen. Voordat de huidige president aan het bewind kwam werd hetzelfde verklaard van Venezolaanse zijde.

CULIACAN — De grote regenval in de Mexicaanse staat Sinaloa is er de schuld van dat een massale vluchtpoging van niet minder dan 740 gevangenen in de stad Culiacan niet door is gegaan. Men had al een tunnel van veertig meter lengte klaar. De veiligheidsdienst van wat omschreven wordt als het ,,instituut voor sociale aanpassing", ontdekte de gang, waarvoor men onder meer karton had gebruikt. Door de regen begaf het op een gegeven ogenblik. Behalve een vluchtweg hielden de gevangenen zich ook bezig met marihuana roken, want men vond in de gang 310 pitu-sigaretten en 65 injectienaalden, welke men voor het heroine inspuiten gebruikt.

BRASILIA — Na het bekendworden van de machtsgreep in Bolivia heeft Brazilie het nieuwe bewind onmiddellijk erkend. Er is geen officiele verklaring over het gebeurde afgelegd. Dat gebeurde eerder ook bij andere soortgelijke machtswisselingen zoals in Chili, Argentinie en eerder van Banzer in Bolivia.

CARACAS — De Venezolaanse kanselier heeft zijn bezorgdheid uitgesproken over de gebeurtenissen in Bolivia, waar het leger de macht aan zich heeft getrokken en presidentskandidaat generaal Pereda tot president heeft gebombadeerd. Als Latijnsamerikanen geloven wij in de eerlijkheid der beloften voor het normaliseren van de democratie en in de eerlijkheid van het proces om dit te bereiken. Venezuela kan dan ook niet zwijgen over het gebeurde in Bolivia, zo liet men weten. Men acht het een funeste ontwikkeling zoals die zich heeft voorgedaan in Bolivia.

LIMA — In de Peruviaanse stad Arequipan zijn zes colleges gesloten na de recente ongeregeldheden. De stad ligt duizend km ten zuiden van Lima. Sedert 8 mei waren de leerkrachten van deze colleges in staking. Door leerkrachten en studenten werd er deelgenomen aan het piketen bij de scholen. De regering heeft inmiddels de vorming van een commissie op brede basis bekend gemaakt om een oplossing te vinden voor de staking van de leerkrachten, omdat een geheel schooljaar op deze manier verloren dreigt te gaan. De staking wordt gehouden door de leerkrachten van het openbare onderwijs. Men wil onder meer betere salarisvoorzieningen.

CARACAS — De president van de Centrale bank van Venezuela, Bentito Raul Lozada, heeft als zijn mening gegeven, dat het het beste is de pariteit van de bolivar ten opzichte van de dollar te handhaven op dit ogenblik. Onze munt is nauw gekoppeld met de dollar, aldus de president in de recente periode dat de waarde van de dollar flink schommelde. De onderlinge handel tussen Venezuela en de VS wordt er echter niet door aangetast, aldus de monetaire autoriteit.

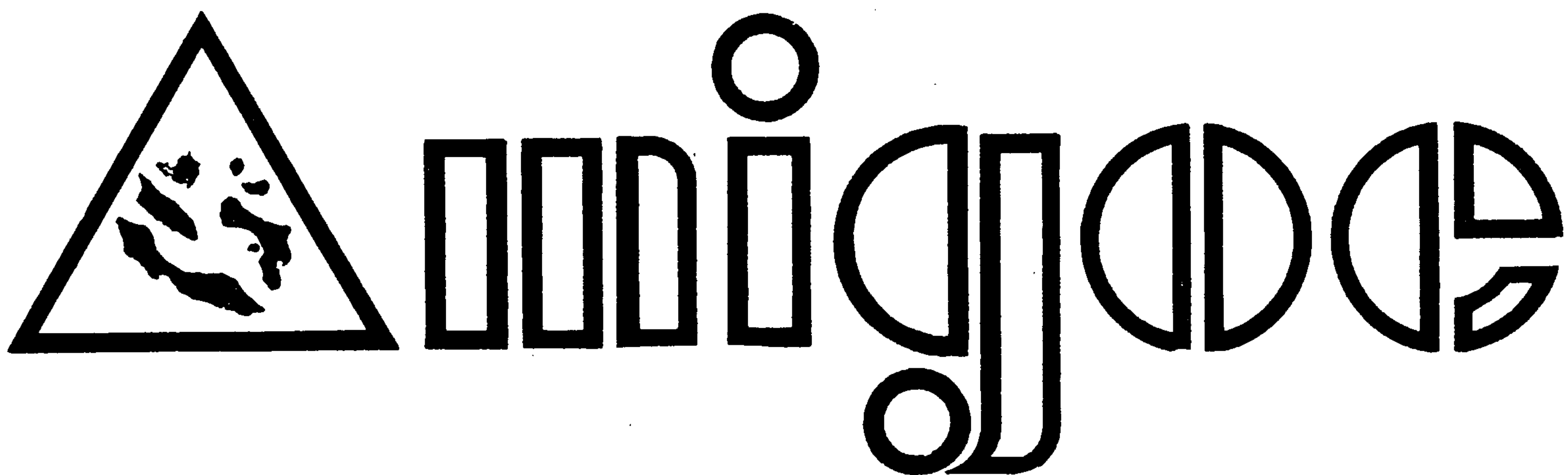
SAN JOSE — Een Mexicaanse delegatie is in de Costarikeinse hoofdstad San Jose aangekomen voor overleg over de tonijnvisvangst. Dit in verband met de op 9 augustus in Mexico te houden internationale conferentie over dit onderwerp.

BINNENBRAND

TO ANAAB INDOOR FIRE

MR.NADA

TWEE VOETGANGERS ONTMOETEN ELKAAR IN DE HENDRIKSTRAAT. ZEGT DE EEN:
- DE POLITIE BLUST DE BRAND, DE BRANDWEER BLUST DE BRAND NIET. IK VRAAG MIJ AF: WAT BLUST DE BRANDWEER WÈL?
ZEGT DE ANDER VERTROUWELIJK: - BINNENBRANDJES!



English Companion

Former agents denounce CIA's subversive work

HAVANA — Six Americans invited to the 11th World Youth Festival have denounced here the CIA's interventionist activities.

The guests were Phillip Agee, ex-CIA officer, the Wilcotts, former members of the US Central Intelligence Agency, William Shap, lawyer and president of the National Lawyers' League of Washington, Ellan Ray, journalist, and Louis Wolf, coeditor of Agee's second book, "Dirty work".

The American guests have joined together to publish a bulletin called "Covert action" whose first issue came out early this year, replacing the magazine, "Counterspy".

The group's objective, according to Prensa Latina, is to denounce CIA activities unmask its agents wherever they are and reveal their actions, to free the world from that spy organization, which is responsible for so many slayings and damage to humanity.

They explained that many CIA agents move and apparently cut their ties with the organization, but in fact they continue to work against progressive groups, killing leaders and anyone getting in their way.

The group has plans to set up an international network of investigators, specialists and experts on the CIA to broaden the work they are carrying out and to stop US action against the peoples.

Discussion came up on the second book by Phillip Agee called "Dirty work": the CIA in western Europe", which is scheduled to come out next month naming more than 700 agents of the CIA and the Federal Bureau of Investigation.

For his part, Agee described some of his activities, which appear in his first book "Inside the company: CIA diary", as for example in Uruguay and Mexico.

He spoke of the campaign of terror and murder sponsored by the US government against Jamaica, and the suspension of tourism and the credit block by banks to destabilize and eliminate the Administration of Prime Minister Michael Manley.

This plan — he explained — arose because Cuba and Jamaica are friends and that alone is enough to make the CIA try by any means to destroy the progressive path chosen by the Caribbean country.

Agee stressed that he could assure that this was true because he did the same thing when he was a CIA officer and because it is similar to what was done in Chile against the Popular Unity government, Prensa Latina continues.

Phillip Agee also told of how the CIA organized the so-called "free trade unions" to split and divert the union movement in western Europe, but that a large part of those groups turned against it later on.

He also explained the US spy agency's plan to discredit the world federation of trade unions. He recommended reading the books "An American in Italy" and "Americans in Italy", which describe in abundant detail CIA activity in that country.

James Wilcott, for his part, spoke of the enormous resources in weapons, boats and material supplied by the US government to counterrevolutionary organizations to attack Cuba.

During his stint at the CIA Miami station, he said, he made an air inspection trip over Miami, its waters and adjoining islets and was able to see the large amount of resources earmarked by the CIA for fighting the Cuban government, the Cuban news agency concluded.

Dutch Vice-minister in Curacao

WILLEMSTAD — Transport State Secretary Neelie Smit arrived here from Holland for aviation talks with Antillles Transport Minister A. Winklaar. She told journalist at Schiphol Airport she intended to discuss recent air developments, notably liberalisation of air transport. Cooperation between KLM Royal Dutch Airlines and the ALM Antilles Airline were another item of discussion in these periodic talks which the two countries have on aviation matters, Mrs Smit said. The two airlines have been cooperating on the mid-Atlantic route since December 1977. Mrs Smit is accompanied by the secretary-general of the Transport and Waterways Ministry, Mr P. de Man, and the deputy director-general of the state aviation service, Mr R. Zwanenburg. She is due back in Holland on August 6.

New anti-vice law in New York

ALBANY/NEW YORK — Clients of prostitutes will be punished as much as the prostitutes themselves under a new anti-vice law in New York state. Men caught buying services from prostitutes will be fingerprinted and photographed on arrest and charged with a misdemeanour. The charge used to be a violation - a less offence.



WASHINGTON — Recently elected Miss US Teenager, Carrie Christensen, from Englewood, California, receives a tender kiss from President Jimmy Carter on arrival at the White House. The President holds a pennholder and pen which he received as a gift from Carrie.

Baseball

NEW YORK — Results
major league baseball gam
played on saturday:

AMERICAN LEAGUE:

Toronto Blue Jays
Milwaukee Brewers 3; Detro
Tigers 9 Seattle Mariners
Boston Red Sox 1 Kansas Ci
Royals 0; Chicago White Sox
Texas Rangers 2; New Yo
Yankees 7 Minnesota Twins
California Angels 2; Baltim
Orioles 1; Oakland Athletics
Cleveland Indians 5;

NATIONAL LEAGUE

Cincinn
Reds 6 Philadelphia Phillies
Chicago Cubs 5 San Francis
Giants 3; Atlanta Braves
Montreal Expos 6; Los Angel
Dodgers 2 Pittsburgh Pirates
San Diego Padres 7 St Lou
Cardinals 3 (only gam
scheduled)

NEW YORK — Results
Major League baseball gam
played on Sunday:

AMERICAN LEAGUE
Kansas City Royals 2 Bosto
Red Sox 1; Detroit Tigers
Seattle Mariners 4; Californ
Angels 4 Baltimore Orioles
Oakland Athletics 5 Clevela
Indians 4; Milwaukee Brewe
10 Toronto Blue Jays 5; (1st
Chicago White Sox 5 Tex
Rangers 4; (2nd) Chicago Wh
Sox 4 Texas Rangers 2; (1st
New York Yankees 4 Minneso
Twins 3; (2nd) Minneso
Twins 2 New York Yankees 0.

NATIONAL LEAGUE
Cincinnati Reds 5 Philadelph
Phillies 3; Houston Astros
New York Mets 3; San Die
Padres 3 St Louis Cardinals
Pittsburgh Pirates 5 Los Ang
les Dodgers 3; Montreal Exp
19 Atlanta Braves 0; (1st) Sa
Francisco Giants 4 Chica
Cubs 2; (2nd) San Francis
Giants 1 Chicago Cubs 0.

The world in a nutshell

SALISBURY — Rhodesian troops are believed to be fighting inside Mozambique in a pre-emptive strike against black nationalist guerrilla bases. The raid — the fourth into Mozambique in the past two years — was announced in a terse military communique issued in Salisbury yesterday. The communique gave no details of the fighting, although strike aircraft were known to be supporting ground forces. It did not say when the raid began or what part of Mozambique was under attack.

ALEXANDRIA/EGYPT — The next move in the complex negotiations over a Middle East peace settlement appears to rest firmly in Jerusalem or Washington after Egyptian President Anwar Sadat yesterday ruled out further direct talks with Israel unless it formally dropped demands for territorial compromise in the occupied Arab lands. Mr Sadat also said Israel must retract a statement by Prime Minister Menachem Begin last week that Egypt could not have something for nothing.

WASHINGTON — The House of representatives committee has released photographs and drawings of five men wanted for questioning about the murders of President Kennedy and Dr Martin Luther King. "In the hope that citizen recognition of them might shed additional light in the assassination". The committee begins a series of public hearings in two weeks time to present evidence it has gathered in a 17-month investigation into the murder of President Kennedy in 1963 and the killing of Dr King in 1968.

GENEVA — People apparently protesting against Soviet treatment of dissidents hurled some 12 sacks full of burning rubbish into the garden of the Soviet consulate here, police said. The sacks were covered with inscriptions, mostly obliterated by flames, but one still legible read: "Human rights in the USSR?"

VIENNA — Esperanto speakers from 50 countries have opened their biggest conference for a half a century in the Bulgarian Black Sea resort of Varna. Nearly 4,500 peopie assembled for the 63rd annual Esperanto conference to hear lectures, hold discussion sessions and plan activities to promote the use of the international language.

HAMBURG —/WEST GERMANY — Thieves took advantage of repairs to the alarm system to steal 22 paintings worth at least 750,000 dollars from a Hamburg gallery, police said today. They said the paintings included works by French impressionists Auguste Renoir and Adgar Degas.

CONCARNEAU — Two British balloonist arrived in France today, saying they were absolutely miserable at their failure to make the first free-floating flight across the Atlantic. Donald Cameron, whose five-day journey with major Christopher Davey ended only 100 miles short of the French coast, said: "We were fairly disgused at being so close". But added "I think we'll try it again if we get the chance".

PARIS — Airports throughout western Europe are floundering in ever-worsening confusion and chaos because of a work-to-rule by French air traffic controllers. The 2,5000 French controllers began the work-to rule on Friday in support of higher pay, shorter hours and increased staffing at peak periods.

PRETORIA — Prime Minister John Vorster has summoned a cabinet meeting today to decide whether to accept a UN plan which would ensure an early transition to independence in South West Africa (Namibia). Newspapers reported the cabinet split on the issue, although western sources predicted eventual acceptance.

NICOSIA — Two Palestinians sentenced to hang for the Nicosia murder of a leading Egyptian newspaper editor hear the result of their appeal to the Cyprus supreme court today. Strict security is in force for the verdict, after reports that guerrillas might try to free Samir Mohammed Khaddar, 28, and Sayid Hussein Ali, 26. They are due to be hanged on August 17 for shooting dead Youssef Sibai, editor of Egypt's Al-Ahram newspaper and a friend of President Anwar Sadat.

TEL AVIV — Right-wing christian militiamen from southern Lebanon have said they will physically oppose the entry into their areas of regular Lebanese army units reported due to head for the south today.

COLORADO SPRINGS — The US olympic committee has agreed to underwrite any financial losses suffered by Los Angeles in staging the 1984 olympic games, according to Los Angeles mayor Tom Bradley. The proposal must be approved by the International Olympic Committee (IOC), whose rules required the host city to assume all costs involved in putting on the games.

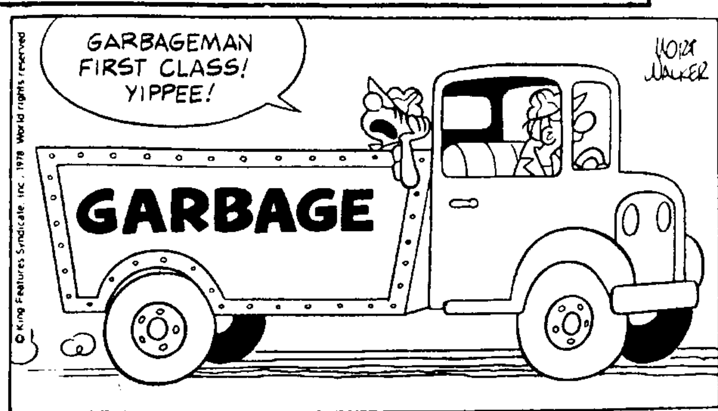
HONG KONG — Chinese Vice-premier Chen Hsi-Lien pledged China would firmly stand on the side of Cambodia against agressors, the New China news agency said today. Mr Chen spoke at a reception in honour of visiting Cambodian Defence Minister and vice Premier Son Sen last night, the agency said. The Vice-Premier did not name the "aggressors", but it was apparent that his remark were directed mainly against Vietnam, involved in
border conflict with Cambodia.

DEHNA/EAST GERMANY — East German farmers fully collectivised within a tightly planned Economy, have quietly put this communist country among world leaders in the amount of food they can grow on the lands available. Only Britain and West Germany in the industrialised west can reap bigger wheat fields, for instance and living conditions in the countryside are markedly higher than in other East European states. Eighteen years after the final collectivisation of farming, East German agriculture is now going through its second revolution, with collectives such as the one here in Dehna, south of Berlin, in the front ranks.

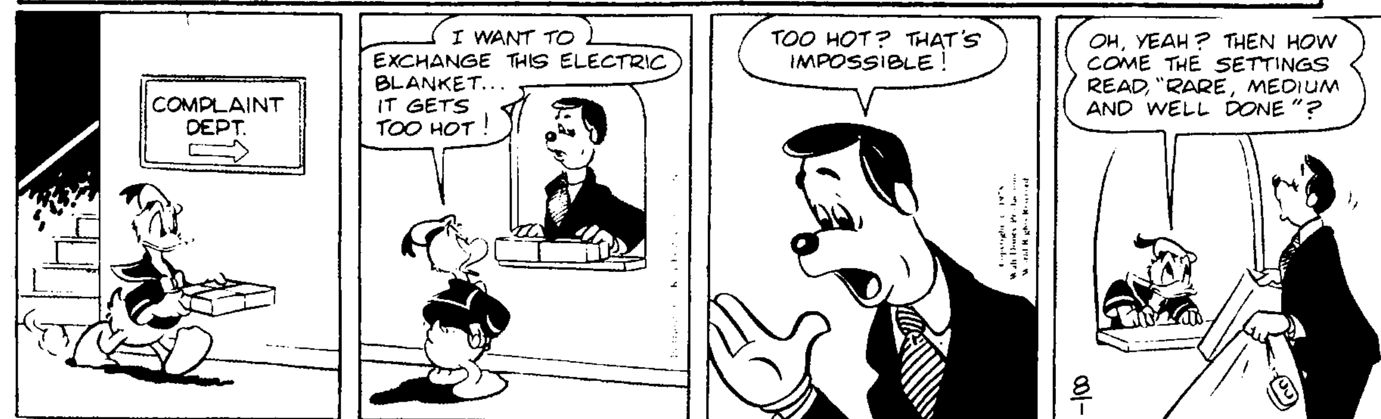
THE HAGUE — Time may be starting to run out for dozens ofDutch war criminals who have lived safely in West Germany for the past 30 years, some of them with death sentences hanging over their heads. New efforts are under way in Holland to track down and bring to justice fugitives who have managed to avoid punishment for crimes committed during the Nazi occupation in World War II. For the past three decades the wanted men — nobody knows their exact number — have lived undisturbed in German towns and villages, often within a few miles (kilometres) of the Dutch border. After World War II they slipped into Germany and melted into the background, many of them with false papers. Some were caught but escaped from prisons and internment camps.

Beetle Bailey ® **By Mort Walker**





Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® **By John Liney**

